

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Guía de inicio rápido

Panduan Memulai Cepat

Hướng dẫn sử dụng nhanh

စတင်မှု အမြန်လမ်းညွှန်

Руководство за бърз старт

Kratko uputstvo

Қысқаша нұсқаулық

Краткое руководство пользователя

त्वरित प्रारंभ निर्देशिका

ការណែនាំឌីជីថលសម្រាប់ការចាប់ផ្តើម

ຄູ່ມືແນະນຳເລີ່ມຕົ້ນດ່ວນ

Шуурхай эхлүүлэх гарын авлага

Mabilis na Gabay sa Pagsisimula

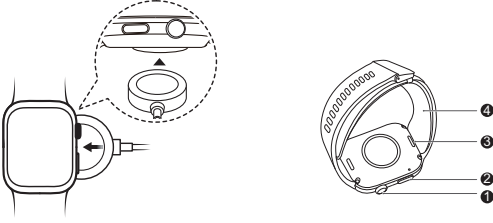
# Contents

Quick Start Guide.....	1
Guide de démarrage rapide.....	3
Guía de inicio rápido.....	6
Panduan Memulai Cepat.....	9
Hướng dẫn sử dụng nhanh.....	12
စတင်မှု အမြန်လမ်းညွှန်.....	14
Руководство за бърз старт.....	17
Kratko uputstvo.....	20
Қысқаша нұсқаулық.....	22
Краткое руководство пользователя.....	25
त्वरित प्रारंभ निर्देशिका.....	36
ការណែនាំខ្លីៗសម្រាប់ការចាប់ផ្តើម.....	38
ຄມີແນະນຳເລີ່ມຕົ້ນດ່ວນ.....	40
Шуурхай эхлүүлэх гарын авлага.....	42
Mabilis na Gabay sa Pagsisimula.....	44

## Quick Start Guide

### Charging

Line up the charger with the charging area on the back of the device, then connect the cable to a power supply and wait for the battery level to appear on the screen.



①	<b>Up button</b> Press and hold the button to power on, power off, or restart the device.
②	<b>Down button</b>
③	<b>Quick release button</b>
④	<b>Airbag</b>

### Set Up Your Device

- 1 Press and hold the Up button or charge the device to power it on.
- 2 Use your phone to scan the QR code, or search for "Huawei Health" in AppGallery or on consumer.huawei.com to download the Huawei Health app.



- 3 Open the Huawei Health app, go to the devices screen, choose the devices you wish to add, and follow the onscreen instructions to complete pairing.

### Getting help

View the online help in the Huawei Health app for more information about connection and functions, as well as usage tips.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. All rights reserved.**

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

### Trademarks and Permissions

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license. Huawei Device Co., Ltd. is an affiliate of Huawei Technologies Co., Ltd.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

### Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Operation and safety



[Warning] Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.



- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Ideal temperatures: 5°C to 40°C for operating, -20°C to +55°C for storage.
- Keep the battery away from fire, excessive heat, extremely low air pressure and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorised service provider.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only.
- If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.
- Avoid placing metal objects on the surface of the wireless charging cradle, as they could cause the equipment to heat up and malfunction. Only use the wireless charging cradle in environments with an ambient temperature ranging from 5°C to 40°C.
- If the ambient temperature is too high, the wireless charger may stop working. If this occurs, you are advised to stop wireless charging.
- To keep the wireless charger in good condition, avoid using it inside a vehicle.
- Adult supervision is advised if children are to use or come into contact with this product.
- Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.

- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker.
- If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- To prevent damage to your device's parts or internal circuits, do not use it in dusty, smoky, damp or dirty environments or near magnetic fields.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skin or eyes. If the electrolyte touches your skin or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- Do not place sharp metal objects, such as pins, near the microphone. The microphone may attract these objects and result in injury.
- Wireless devices may interfere with the airplane's flight system. Do not use your device where wireless devices are not allowed according to the airplane company's regulations.
- Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff. Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.
- To ensure the best audio performance of your device's microphone, use a cloth to wipe the area of the microphone which has been exposed to water. Do not use the microphone until the wet areas are totally dry.
- Protect the wearable and its accessories from strong impact, strong vibration, scratches, and sharp objects, these may damage the device.
- Make sure that the wearable and its accessories stay clean and dry. Do not wear the wearable too loosely or tightly during workouts. Clean your wrist and device after the workout. Rinse and dry the device to clean it before putting it back on.
- If the wearable is built for swimming and showering, make sure to regularly clean the strap, dry your wrist and the device before wearing it again.
- Loosen the strap for a little bit during the day to let your skin breathe. If wearing it starts to feel uncomfortable, take off your wearable and let your wrist have a rest. If it still feels uncomfortable, stop wearing it and seek medical advice as soon as possible. You can also purchase straps made from other materials and with different designs from the official Huawei website.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.
- This device contains a coin, button, or small-sized cell battery. Do not swallow the battery, as it constitutes a chemical burn hazard.
- If the coin, button, or small size cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Your device meets requirements of IP68 (IEC 60529).

## Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website <https://consumer.huawei.com/certification>.

## EU regulatory conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## RF exposure requirements

As recommended by international guidelines, the device is designed to comply with the limits established by the market that the device will be placed on. For the countries that adopt the SAR limit of 2.0 W/kg(Head) and 4.0 W/kg(Limbs) over 10 grams of tissue. The device complies with RF specifications when the device is worn on the wrist and at a distance of 1.0 cm from your face.

Highest reported SAR value:

Head SAR: 0.05 W/kg.

Limbs SAR: 0.08 W/kg.

## Frequency bands and power

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

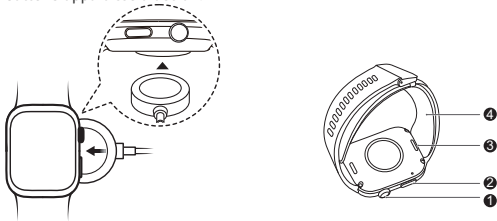
Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz:42 dBμA/m at 10m, Watch Wireless Charger:110.5-119KHz: 42dBμA/m at 10m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10m, 135-140KHz: 42dBμA/m at 10m, 140-148KHz: 37.7dBμA/m at 10m.

Please go to **Settings > About > Regulatory information** on the device to view the E-label screen.

## Guide de démarrage rapide

### Charger

Aligner le chargeur sur la zone de charge à l'arrière de l'appareil, puis branchez le câble sur une source d'alimentation et attendez que le niveau de la batterie apparaisse à l'écran.



①	<b>Bouton Up</b> Maintenez enfoncé le bouton pour allumer, éteindre ou redémarrer l'appareil.
②	<b>Bouton Down</b>
③	<b>Bouton de libération rapide</b>
④	<b>Poche à air</b>

### Configurer votre appareil

- 1 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Haut ou chargez l'appareil pour l'allumer.
- 2 Utilisez votre téléphone pour scanner le QR code, ou recherchez "Huawei Health" dans AppGallery ou sur [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) pour télécharger l'application Huawei Health.



- 3 Ouvrez l'application Huawei Health, accédez à l'écran des appareils, sélectionnez les appareils que vous souhaitez ajouter, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer l'association.

### Obtenir de l'aide

Consultez l'aide en ligne de l'application Huawei Health pour plus d'informations sur la connexion et les fonctions, et pour des conseils d'utilisation.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Tous droits réservés.**

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME DE GARANTIE.

### Marques commerciales et autorisations

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de ces marques par Huawei Technologies Co., Ltd. se fait sous licence. Huawei Device Co., Ltd. est une société affiliée à Huawei Technologies Co., Ltd.

Les autres marques commerciales, produits, services ou entreprises mentionnés appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

### Politique de confidentialité

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos informations personnelles, consultez la politique de confidentialité sur <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteurs-récepteurs » ou des « dispositifs électroniques » afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

### Stations-service et atmosphères explosives

Dans les lieux où l'atmosphère comporte un risque d'explosion, respectez toutes les consignes affichées concernant l'extinction des appareils sans fil, comme votre téléphone ou tout autre équipement radio. Les zones où l'atmosphère comporte un risque d'explosion sont les zones d'approvisionnement en carburant, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

### Utilisation et sécurité



[Avertissement] Avant d'utiliser votre appareil, lisez attentivement toutes les informations relatives à la sécurité afin de garantir une utilisation et une mise au rebut correctes.

- L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvés ou incompatibles peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.



- Pour éviter des lésions auditives, n'utilisez pas de volumes sonores élevés pendant des périodes prolongées.
- Températures idéales : 5 °C à 40 °C en fonctionnement, -20 °C à +55 °C pour le stockage.
- Tenez la batterie éloignée du feu, de la chaleur excessive, d'une pression atmosphérique extrêmement basse et de la lumière directe du soleil. Ne la placez pas sur ou dans des appareils de chauffage. Ne la démontez pas, ne la modifiez pas, ne la jetez pas et ne l'écrasez pas. N'y insérez pas de corps étrangers, ne la plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externes, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie, voire une explosion.

- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même - vous pourriez endommager la batterie, ce qui pourrait causer une surchauffe, un incendie, et des blessures. La batterie intégrée de votre appareil doit être entretenue par Huawei ou un fournisseur de services autorisé.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- Évitez de placer des objets métalliques sur la surface de la station de recharge sans fil, car ils pourraient provoquer un réchauffement et un dysfonctionnement de l'équipement. N'utilisez la station de recharge sans fil que dans des environnements dont la température ambiante est comprise entre 5°C et 40°C.
- Si la température ambiante est trop élevée, le chargeur sans fil peut cesser de fonctionner. Si cela se produit, nous conseillons d'interrompre le rechargement.
- Pour maintenir le chargeur sans fil en bon état, évitez de l'utiliser à l'intérieur d'un véhicule.
- L'utilisation de ce produit par des enfants ou sa mise en contact avec eux doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, cliniques et centres médicaux. Ces injonctions ont pour objectif d'éviter toute interférence avec les matériels médicaux sensibles.
- Certains appareils sans fil peuvent en effet affecter le fonctionnement des prothèses auditives ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de service pour plus d'informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'éviter des interférences potentielles avec ce dernier.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Respectez les lois et les réglementations locales lorsque vous utilisez l'appareil. Pour réduire le risque d'accidents, n'utilisez pas votre appareil sans fil au volant.
- Pour prévenir l'endommagement des composants de votre appareil ou de ses circuits internes, n'utilisez pas ce dernier dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil, ne le rangez pas et ne le transportez pas dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- Pour mettre au rebut cet appareil, la batterie et les accessoires, conformez-vous aux réglementations locales. Ils ne doivent pas jetés avec les déchets ménagers. Une mauvaise utilisation de la batterie pourrait engendrer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Si la batterie fuit, veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. Si l'électrolyte touche votre peau ou éclabousse vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Ne placez pas d'objets métalliques pointus (des aiguilles, par exemple) à proximité du microphone. Le microphone peut attirer ces objets et provoquer des blessures.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol d'un avion. N'utilisez pas votre appareil dans les lieux définis où le règlement de la compagnie aérienne interdit les appareils sans fil.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité par le personnel d'un aéroport ou l'équipage d'un avion. Consultez le personnel de la compagnie aérienne à propos de l'utilisation d'appareils portables à bord d'un avion ; si votre appareil dispose du mode avion, celui-ci doit être activé avant l'embarquement.
- Pour assurer les meilleures performances audio possibles du microphone de votre appareil, utilisez un chiffon pour nettoyer la zone du microphone qui a été exposée à de l'eau. N'utilisez pas le microphone avant d'avoir intégralement séché les zones humides.
- Protégez l'appareil et ses accessoires contre les chocs, les vibrations, les rayures et les objets pointus, qui peuvent l'endommager.
- Veillez à ce que l'appareil et ses accessoires restent propres et secs. Pendant les exercices physiques, ne le portez pas de manière trop lâche ou au contraire trop serrée. Après l'exercice, nettoyez votre poignet et votre appareil. Rincez et séchez l'appareil pour le nettoyer avant de le remettre en place.
- Si l'appareil est conçu pour la natation et la douche, veillez à nettoyer régulièrement sa bande et à sécher votre poignet et l'appareil avant de porter à nouveau ce dernier.
- Desserrez un peu la bande pendant la journée pour laisser votre peau respirer. Si vous commencez à ressentir une gêne, ôtez l'appareil et laissez votre poignet se reposer. Si la gêne persiste, cessez de porter l'appareil et consultez un médecin dès que possible. Sur le site web officiel de Huawei, vous pouvez également acheter des bandes fabriquées dans d'autres matériaux et avec des designs différents.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur répond aux exigences de la norme CEI/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.
- L'appareil contient une pile bouton ou de petite taille. N'avez pas la pile, car elle représente un risque de brûlure chimique.
- L'ingestion de cette pile bouton ou de petite taille peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut même entraîner la mort.
- Gardez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à batterie ne se ferme pas solidement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le à l'écart des enfants. Si vous pensez que des batteries ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Votre appareil répond aux exigences de la norme IP68 (CEI-60529).
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

## Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries arrivés en fin de vie doivent être apportés dans des points spécifiques de collecte des déchets, désignés à cet effet par les autorités locales. Cela garantira que les déchets EEE seront

recyclés et traités de manière à préserver les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.

### **Réduction des substances dangereuses**

Cet appareil et ses accessoires électriques respectent la réglementation locale en vigueur concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, comme les directives de l'UE REACH, RoHS et la directive relative aux batteries (lorsque des batteries sont présentes dans l'équipement). Pour les déclarations de conformité concernant REACH et RoHS, veuillez consulter le site <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Conformité réglementaire UE**

Huawei Device Co., Ltd. Déclare par la présente que cet appareil est conforme aux directives suivantes: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE et les informations les plus récentes sur les accessoires et les logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences**

#### **Informations sur l'exposition aux RF**

L'Organisation mondiale de la Santé a indiqué qu'il est possible de réduire l'exposition en limitant votre utilisation ou en utilisant simplement un kit mains libres pour éloigner l'appareil de la corps.

Assurez-vous que les accessoires de l'appareil, tels que le boîtier ou l'étui, ne soient pas composés d'éléments métalliques. Tenez l'appareil éloigné du corps pour respecter les exigences de distance.

L'appareil est conforme aux spécifications RF utilisé à proximité de votre oreille ou à une distance de 0,50 cm du corps.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2,0 W/kg pour la tête et le tronc et de 4,0 W/kg pour les membres.

Valeur du débit d'absorption spécifique (DAS) la plus élevée déclarée pour cet appareil: DAS tête: 0,05 W/kg; DAS tronc: 0,1 W/kg; DAS membres: 0,08 W/kg.

#### **Bandes de fréquence et puissance**

Bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radio : certaines bandes ne sont pas forcément disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Contactez votre opérateur local pour de plus amples informations.

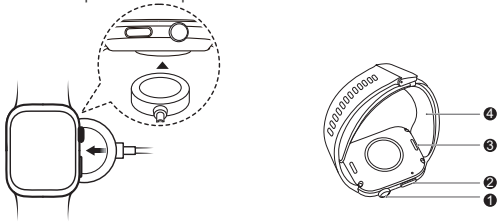
Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz : 42 dBμA/m à 10 m, Chargeur sans fil pour montres :110,5-119KHz : 42 dBμA/m à 10 m, 119-135KHz : 66 descendant 10 dB/déc au-dessus de 119 KHz à 10 m, 135-140KHz : 42 dBμA/m à 10 m, 140-148KHz : 37,7 dBμA/m à 10 m.

Sur l'appareil, allez à **Paramètres > À propos > Informations réglementaires (Settings > About > Regulatory information)** pour visualiser l'étiquette électronique.

## Guía de inicio rápido

### Cómo cargar el dispositivo

Alinea el cargador con el área de carga en la parte posterior del dispositivo, conecta el cable a una fuente de alimentación y espera a que el nivel de la batería aparezca en la pantalla.



①	<b>Botón de arriba</b> Mantén presionado el botón para encender, apagar o reiniciar el dispositivo.
②	<b>Botón de abajo</b>
③	<b>Botón de extracción rápida</b>
④	<b>Bolsa de aire</b>

### Configuración del dispositivo

- 1 Mantén presionado el botón de arriba o suministra carga al dispositivo para encenderlo.
- 2 Usa el teléfono para escanear el código QR o busca "Huawei Health" en AppGallery o en [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) para descargar la aplicación Huawei Health.



- 3 Abre la aplicación Huawei Health, accede a la pantalla de dispositivos, selecciona los dispositivos que desees agregar y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el emparejamiento.

### Ayuda

Consulta la ayuda en línea en la aplicación Huawei Health para obtener más información sobre la conexión y las funciones, como también sugerencias de uso.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Todos los derechos reservados.**

ESTE DOCUMENTO TIENE FINES MERAMENTE INFORMATIVOS Y NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN TIPO.

### Marcas registradas y permisos

La marca y el logotipo *Bluetooth*® son marcas registradas de *Bluetooth SIG, Inc.* y el uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está regido por la licencia correspondiente. Huawei Device Co., Ltd. es una afiliada de Huawei Technologies Co., Ltd.

Las demás marcas registradas y los demás productos, servicios y nombres corporativos incluidos en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.


### Política de privacidad

Para comprender cómo protegemos tu información personal, consulta la política de privacidad en <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Operación y seguridad



[Advertencia] Lee cuidadosamente toda la información de seguridad antes de usar el dispositivo para asegurarte de que funcione de manera adecuada y segura, y para saber cómo desecharlo correctamente.

- El uso de un adaptador de alimentación, un cargador o una batería no aprobados o no compatibles puede causar incendios, explosiones u otros peligros.
-  Para evitar daños al oído, no escuches música a un volumen muy elevado por períodos prolongados.
- Temperaturas ideales: De 5 °C a 40 °C al usar el dispositivo, de -20 °C a +55 °C para el almacenamiento.
- No coloques la batería cerca del fuego. Manténla alejada del calor excesivo, de presión atmosférica extremadamente baja y de la luz directa del sol. No la coloques sobre aparatos de calefacción ni en su interior. No desarmes, modifiques, arrojes ni aprietes el dispositivo. No insertes objetos extraños en el equipo, no lo sumerjas en agua y no lo expongas a fuerzas ni a presiones externas, ya que esto podría provocar que haya pérdidas, que el equipo se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.
- No intentes reemplazar la batería por tu cuenta, ya que esto podría dañar la batería y provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. Huawei ni un proveedor autorizado de servicios deberá realizar el mantenimiento de la batería integrada del dispositivo.
- Consulta con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del equipo puede interferir en el funcionamiento de tu dispositivo médico.
- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal.
- Si experimentas molestias en la piel mientras llevas el dispositivo puesto, quítatelo y consulta a un médico.
- Evita colocar objetos metálicos en la superficie de la base de carga inalámbrica, ya que esto podría ocasionar el calentamiento y el mal funcionamiento del equipo. Solo utiliza la base de carga inalámbrica en entornos con una temperatura ambiente de 5 °C a 40 °C.



- Si la temperatura ambiente es demasiado alta, es posible que el cargador inalámbrico deje de funcionar. Si esto ocurre, se recomienda detener la carga inalámbrica.
- Para mantener el cargador inalámbrico en buenas condiciones, evita usarlo en el interior de un vehículo.
- Se recomienda la supervisión de un adulto si los niños utilizan el producto o están en contacto con este.
- Apaga tu dispositivo inalámbrico cuando así lo soliciten en hospitales, clínicas o centros de salud. Estas solicitudes tienen como objetivo evitar posibles interferencias en equipos médicos sensibles.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar el funcionamiento de los aparatos auditivos o marcapasos. Comunícate con el proveedor de servicios para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para evitar posibles interferencias.
- Si tienes un marcapasos, usa el dispositivo en el lado opuesto al lado en el que tienes el marcapasos y no lleves el dispositivo en el bolsillo delantero.
- Cumple con las normas y leyes locales cuando utilices el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidentes, no manipules el dispositivo mientras conduces.
- Para evitar daños a las piezas o a los circuitos internos del dispositivo, no lo utilices en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad ni cerca de campos magnéticos.
- No utilices, guardes ni transportes el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios.
- Desecha este dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las regulaciones locales. No deben desecharse con los residuos domésticos comunes. El uso inadecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otros peligros.
- Si la batería tiene pérdidas, asegúrate de que el líquido electrolítico no entre en contacto directo con la piel ni los ojos. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o te salpica en los ojos, lava inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulta a un médico.
- No coloques objetos de metal afilados, como alfileres, cerca del micrófono. El micrófono puede atraer estos objetos y esto puede generar una lesión.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en el sistema de aeronavegación de los aviones. No utilices el dispositivo si el uso de dispositivos inalámbricos está prohibido de acuerdo con las normas de la compañía aérea.
- Apaga tu dispositivo inalámbrico cuando así lo indique el personal aeroportuario o de compañías aéreas. Consulta al personal de la compañía aérea acerca del uso de dispositivos inalámbricos a bordo. Si tu dispositivo cuenta con un "modo vuelo", debes habilitarlo antes de embarcar.
- Para garantizar el mejor rendimiento de audio del micrófono del dispositivo, utiliza un paño para limpiar el área del micrófono que ha quedado expuesta al agua. No utilices el micrófono hasta que las áreas húmedas estén totalmente secas.
- Protege el dispositivo y sus accesorios de los impactos fuertes, las vibraciones intensas, los objetos punzantes y evita las raspaduras, ya que el dispositivo podría dañarse.
- Asegúrate de que el dispositivo wearable y sus accesorios se mantengan limpios y secos. No uses el dispositivo wearable demasiado suelto ni demasiado ajustado mientras entrenas. Limpia tu muñeca y el dispositivo después de entrenar. Enjuaga y seca el dispositivo al limpiarlo antes de volverlo a poner.
- Si el dispositivo wearable está diseñado para su uso cuando se nada o en la ducha, asegúrate de limpiar regularmente la correa, secar tu muñeca y el dispositivo antes de volverlo a poner.
- Afloja la correa levemente durante el día para permitir que tu piel respire. Si el uso constante comienza a molestarte, quítate el dispositivo y dale un respiro a tu muñeca. Si todavía sientes molestias, deja de usar el dispositivo y consulta a un médico lo antes posible. También puedes comprar correas de otros materiales y con diferentes diseños desde el sitio web oficial de Huawei.
- Asegúrate de que el adaptador de alimentación cumpla los requerimientos de la norma IEC/EN 62368-1, de que se haya sometido a prueba y de que se haya aprobado de conformidad con los estándares nacionales o locales.
- El dispositivo contiene una pila de botón, de tamaño pequeño. No ingieras la batería, ya que esto implica peligro de quemadura química.
- Si la pila de botón o de tamaño pequeño es ingerida, puede causar quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Mantén las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra de forma segura, deja de usar el producto y mantenlo alejado de los niños. Si crees que se han ingerido pilas o que estas se han colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busca atención médica de inmediato.
- Tu dispositivo cumple con el requerimiento de IP68 (IEC 60529).

## Información sobre el desecho y el reciclaje de residuos



El símbolo en el producto, la batería, los textos o el embalaje indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben ser llevados a puntos de recolección de residuos especiales designados por las autoridades locales. Esto garantiza que los residuos RAEE se reciclarán y serán tratados de manera tal que se conserven los materiales valiosos y se proteja la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, comunícate con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visita el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Reducción del uso de sustancias peligrosas

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las reglamentaciones REACH de la UE, la RoHS y la Directiva de Baterías (en caso de corresponder). Para obtener las declaraciones de cumplimiento de las normas REACH y RoHS, visita el sitio web <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Declaración de cumplimiento de las normas de la Unión Europea

Por el presente documento, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con las siguientes Directivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Requerimientos sobre exposición a la radiofrecuencia

Como recomiendan las guías internacionales, el dispositivo ha sido diseñado para cumplir con los límites establecidos por el mercado en el que se lanzará el dispositivo.

Para los países que adoptan el límite SAR de 2.0 W/kg (cabeza) y 4.0 W/kg (extremidades) sobre 10 gramos de tejido. El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se lo lleva puesto en la muñeca y a una distancia de 1.0 cm del rostro.

Valor SAR más alto informado:

SAR para cabeza: 0,05 W/kg.

Límites SAR: 0,08 W/kg.

### **Bandas de frecuencia y potencia**

Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Ponte en contacto con el operador local para obtener más detalles.

Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBμA/m a 10 m, Cargador inalámbrico del reloj:110,5-119KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 119-135KHz: 66 con descenso de 10 dB/dec por encima de 119 KHz a 10 m, 135-140KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 140-148KHz: 37,7 dBμA/m a 10 m.

Accede a **Ajustes > Acerca de > Información reglamentaria (Settings > About > Regulatory information)** en el dispositivo para acceder a la pantalla de la etiqueta electrónica.

**Cumplimiento México:** (Esta sección solo aplica para México).

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

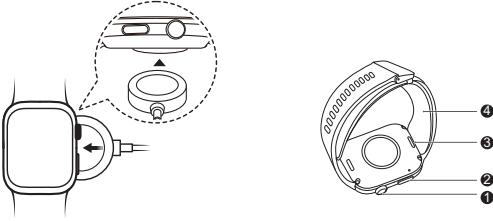
Para información de la certificación de IFT, visita <https://consumer.huawei.com/certification/>.



## Panduan Memulai Cepat

### Mengisi daya

Jejerkan pengisi daya dengan area pengisian daya di bagian belakang perangkat, lalu hubungkan kabel ke catu daya dan tunggu sampai level baterai muncul di layar.



①	<b>Tombol Naik</b> Tekan dan tahan tombol untuk menghidupkan daya, mematikan daya, atau memulai ulang perangkat.
②	<b>Tombol Turun</b>
③	<b>Tombol pelepasan cepat</b>
④	<b>Kantong udara</b>

### Menyiapkan Perangkat Anda

1 Tekan dan tahan Tombol Naik atau isi daya perangkat untuk menghidupkannya.

2 Gunakan ponsel Anda untuk memindai kode QR, atau cari "Huawei Health" di AppGallery atau di [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) untuk mengunduh aplikasi Huawei Health.



3 Buka aplikasi Huawei Health, buka layar perangkat, pilih perangkat yang ingin Anda tambahkan, dan ikuti perintah pada layar untuk menyelesaikan penyiangan.

### Mendapatkan bantuan

Lihat bantuan online di aplikasi Huawei Health untuk informasi lainnya tentang koneksi dan fungsi, serta kiat penggunaan.

### Hak cipta © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Semua hak dilindungi undang-undang.

DOKUMEN INI DIMAKSUDKAN HANYA UNTUK TUJUAN INFORMASI, DAN TIDAK MERUPAKAN GARANSI DALAM JENIS APA PUN.

### Merek Dagang dan Izin

Tanda kata dan logo *Bluetooth*<sup>®</sup> adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh *Bluetooth SIG, Inc.*, dan setiap penggunaan tanda tersebut oleh Huawei Technologies Co., Ltd., dilakukan di bawah lisensi. Huawei Device Co., Ltd., merupakan afiliasi Huawei Technologies Co., Ltd.

Merek dagang, nama produk, nama layanan, dan nama perusahaan lain yang disebutkan mungkin merupakan hak milik dari pemilik yang bersangkutan.

### Kebijakan Privasi

Untuk dapat memahami lebih baik mengenai cara kami melindungi informasi pribadi Anda, lihat kebijakan privasi di <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Pengoperasian dan keselamatan



[Peringatan] Silakan baca seluruh informasi keselamatan dengan saksama sebelum menggunakan perangkat Anda untuk memastikan pengoperasian yang tepat dan selamat dan untuk mempelajari tentang bagaimana membuang perangkat Anda dengan semestinya.

• Menggunakan adaptor daya, pengisi daya, atau baterai yang tidak disetujui atau tidak kompatibel dapat menyebabkan kebakaran, ledakan, atau bahaya lainnya.



• Untuk mencegah kemungkinan kerusakan pendengaran, jangan mendengarkan pada level volume tinggi untuk jangka waktu yang lama.

• Suhu ideal: 5 °C hingga 40 °C untuk pengoperasian, -20 °C hingga +55 °C untuk penyimpanan.

• Jauhkan baterai dari api, panas berlebihan, tekanan udara yang sangat rendah, dan sinar matahari langsung. Jangan letakkan di atas atau di dalam perangkat pemanas. Jangan membongkar, memodifikasi, melempar, atau meremasnya. Jangan memasukkan benda asing ke dalamnya, merendamnya dalam cairan, atau memarkannya pada kekuatan atau tekanan eksternal, karena hal ini dapat menyebabkan kebocoran, panas berlebihan, terbakar, atau bahkan meledak.

• Jangan mencoba mengganti sendiri baterai — Anda dapat merusak baterai tersebut, yang dapat menyebabkan panas berlebihan, kebakaran, dan cedera. Baterai terintegrasi di perangkat Anda harus diservis oleh Huawei atau penyedia layanan yang diotorisasi.

• Berkonsultasilah dengan dokter Anda dan produsen perangkat untuk menentukan apakah pengoperasian perangkat Anda dapat mengganggu pengoperasian perangkat medis Anda.

• Produk ini tidak dirancang untuk menjadi perangkat medis, dan tidak dimaksudkan untuk mendiagnosis, mengobati, menyembuhkan, atau mencegah penyakit. Semua data dan pengukuran harus digunakan untuk referensi pribadi saja.

• Jika Anda mengalami rasa tidak nyaman di kulit ketika memakai perangkat, lepaskan perangkat dan periksakan ke dokter.

- Jangan meletakkan benda logam di atas permukaan dudukan pengisian daya nirkabel, karena benda logam dapat menyebabkan peralatan menjadi panas dan mengalami malfungsi. Hanya gunakan dudukan pengisian daya nirkabel di lingkungan dengan suhu lingkungan yang berkisar dari 5 °C hingga 40 °C.
- Jika suhu sekitar terlalu tinggi, pengisi daya nirkabel dapat berhenti berfungsi. Jika ini terjadi, sebaiknya Anda menghentikan pengisian daya nirkabel.
- Untuk menjaga pengisi daya nirkabel tetap dalam kondisi yang baik, hindari menggunakannya di dalam kendaraan.
- Orang tua sebaiknya mengawasi jika anak-anak akan menggunakan atau bersentuhan dengan produk ini.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bila diminta melakukannya di rumah sakit, klinik, atau fasilitas perawatan kesehatan. Permintaan ini didesain untuk mencegah kemungkinan gangguan terhadap peralatan medis yang sensitif.
- Beberapa perangkat nirkabel dapat memengaruhi kinerja alat bantu dengar atau alat pacu jantung. Berkonsultasilah dengan penyedia layanan Anda untuk mendapatkan informasi selengkapnya.
- Produsen alat pacu jantung merekomendasikan jarak minimum sejauh 15 cm yang harus dijaga antara perangkat dan alat pacu jantung untuk mencegah gangguan potensial dengan alat pacu jantung tersebut.
- Jika menggunakan alat pacu jantung, pegang perangkat di sisi yang berlawanan dengan letak alat pacu jantung tersebut dan jangan membawa perangkat Anda di saku depan.
- Patuhi peraturan dan perundang-undangan setempat ketika menggunakan perangkat. Untuk mengurangi risiko kecelakaan, jangan gunakan perangkat nirkabel Anda sambil berkendara.
- Untuk mencegah kerusakan terhadap komponen atau sirkuit internal perangkat Anda, jangan gunakan perangkat di lingkungan yang berdebu, berasap, lembap, atau kotor atau di dekat medan magnet.
- Jangan menggunakan, menyimpan, atau mentransportasikan perangkat di tempat penyimpanan bahan mudah menyala atau mudah meledak (misalnya, di SPBU, depot minyak, atau pabrik kimia). Menggunakan perangkat Anda di lingkungan ini akan meningkatkan risiko ledakan atau kebakaran.
- Buang perangkat ini, baterai, dan aksesorinya sesuai dengan peraturan setempat. Perangkat, baterai, dan aksesorinya tersebut tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga biasa. Penggunaan baterai yang salah dapat menyebabkan kebakaran, ledakan, atau bahaya lainnya.
- Jika baterai bocor, pastikan elektrolit tidak bersentuhan langsung dengan kulit atau mata Anda. Jika elektrolit menyentuh kulit Anda atau terpercik ke mata Anda, segera bilas dengan air bersih dan temui dokter.
- Jangan menempatkan benda logam yang tajam, seperti pin, di dekat mikrofon. Mikrofon dapat menarik objek ini dan mengakibatkan cedera.
- Perangkat nirkabel dapat mengganggu sistem penerbangan pesawat. Jangan gunakan perangkat Anda bila perangkat nirkabel tidak diizinkan sesuai dengan peraturan maskapai penerbangan tersebut.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bila diminta melakukannya oleh staf bandara atau maskapai penerbangan. Berkonsultasilah dengan staf maskapai penerbangan tentang penggunaan perangkat nirkabel di dalam pesawat terbang, jika perangkat Anda memiliki 'mode pesawat', mode ini harus diaktifkan sebelum menaiki pesawat terbang.
- Untuk memastikan kinerja audio terbaik dari mikrofon perangkat Anda, gunakan kain untuk mengelap area mikrofon yang telah terpapar air. Jangan gunakan mikrofon sampai area yang basah tersebut telah benar-benar kering.
- Lindungi perangkat wearable beserta aksesorinya dari benturan yang kuat, getaran yang kuat, goresan, dan benda tajam, karena ini dapat merusak perangkat.
- Pastikan perangkat wearable beserta aksesorinya tetap bersih dan kering. Jangan pakai perangkat wearable terlalu longgar atau terlalu ketat selama berolahraga. Bersihkan pergelangan tangan dan perangkat Anda setelah olahraga. Bilas dan keringkan perangkat untuk membersihkannya sebelum memakainya kembali.
- Jika perangkat wearable dibuat untuk berenang dan mandi di pancuran, pastikan untuk membersihkan talinya secara berkala, keringkan pergelangan tangan Anda dan perangkat tersebut sebelum memakainya kembali.
- Longgarkan sedikit talinya pada saat siang hari agar kulit Anda dapat bernapas. Jika mulai terasa tidak nyaman saat memakainya, lepaskan perangkat wearable Anda dan biarkan pergelangan tangan Anda beristirahat. Jika masih terasa tidak nyaman, berhentilah memakainya dan berkonsultasi dengan dokter secepatnya. Anda juga dapat membeli tali yang terbuat dari bahan lain dan dengan desain yang berbeda dari situs web Huawei resmi.
- Pastikan bahwa adaptor daya memenuhi persyaratan IEC/EN 62368-1 serta telah diuji dan disetujui sesuai dengan standar nasional atau lokal.
- Perangkat mengandung baterai berbentuk koin, kancing, atau sel berukuran kecil. Jangan menelan baterai karena merupakan bahaya yang menimbulkan luka bakar akibat bahan kimia.
- Jika baterai berbentuk koin, kancing, atau sel berukuran kecil tersebut ditelan, dapat menyebabkan luka bakar internal yang berat hanya dalam waktu 2 jam dan dapat menyebabkan kematian.
- Jauhkan baterai baru dan bekas dari anak-anak. Jika kompartemen baterai tidak tertutup dengan kencang, hentikan penggunaan produk dan jauhkan dari anak-anak. Jika menurut Anda baterai mungkin tertelan atau diletakkan di bagian dalam anggota tubuh mana pun, segera cari bantuan medis.
- Perangkat Anda memenuhi persyaratan IP68 (IEC 60529).

## Informasi mengenai pembuangan dan daur ulang



Simbol di produk, baterai, literatur, atau kemasan berarti bahwa produk dan baterai tersebut harus dibawa ke titik pengumpulan limbah terpisah yang ditentukan oleh otoritas setempat bila sudah mencapai batas akhir pemakaiannya. Ini akan memastikan limbah peralatan listrik dan elektronik (EEE) didaur ulang dan diproses dengan cara yang menjaga kelestarian bahan berharga dan melindungi kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lainnya, hubungi otoritas, peritel, atau layanan pembuangan limbah rumah tangga setempat atau kunjungi situs web <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Pengurangan zat berbahaya

Perangkat ini beserta aksesorinya mematuhi aturan setempat yang berlaku mengenai pembatasan penggunaan zat berbahaya tertentu pada peralatan listrik dan elektronik, seperti peraturan REACH Uni Eropa (EU), RoHS, dan petunjuk tentang Baterai (bila disertakan). Untuk pernyataan konformitas tentang REACH dan RoHS, kunjungi situs web <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Kepatuhan terhadap peraturan Uni Eropa

Dengan ini, Huawei Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini mematuhi Pedoman berikut: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Teks lengkap deklarasi konformitas Uni Eropa dan informasi terakhir tentang aksesoris & perangkat lunak tersedia di alamat internet berikut: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Persyaratan paparan Frekuensi Radio (RF)**

Sesuai dengan rekomendasi dari pedoman internasional, perangkat didesain untuk mematuhi batas yang ditetapkan oleh pasar tempat perangkat tersebut akan digunakan.

Untuk negara yang mengadopsi batas SAR sebesar 2,0 W/kg (Kepala) dan 4,0 W/kg (Anggota Badan) terhadap 10 gram jaringan. Perangkat ini memenuhi syarat spesifikasi FR ketika perangkat dipakai di pergelangan tangan dan pada jarak 1,0 cm dari wajah Anda.

Nilai SAR tertinggi yang dilaporkan:

SAR kepala: 0,05 W/kg.

SAR anggota gerak: 0,08 W/kg.

### **Pita frekuensi dan daya**

Pita frekuensi pengoperasian peralatan radio: Beberapa pita frekuensi mungkin tidak tersedia di seluruh negara atau di seluruh area. Hubungi operator setempat untuk perincian lainnya.

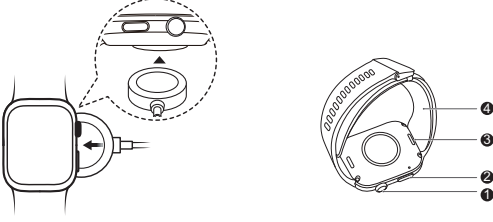
Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 dB $\mu$ A/m pada jarak 10 m, Pengisi Daya Nirkabel Jam Tangan: 110,5-119KHz: 42 dB $\mu$ A/m pada jarak 10 m, 119-135KHz: 66 menurun 10 dB/dec di atas 119 KHz pada jarak 10 m, 135-140KHz: 42 dB $\mu$ A/m pada jarak 10 m, 140-148KHz: 37,7 dB $\mu$ A/m pada jarak 10 m.

Buka **Pengaturan > Tentang > Informasi Peraturan (Settings > About > Regulatory information)** di perangkat untuk melihat layar label E.

## Hướng dẫn sử dụng nhanh

### Sạc pin

Đặt bộ sạc thẳng hàng với vùng sạc ở mặt sau của thiết bị, sau đó kết nối cáp với nguồn điện và đợi mức pin xuất hiện trên màn hình.



①	<b>Nút Trên</b> Nhấn và giữ nút để bật nguồn, tắt nguồn hoặc khởi động lại thiết bị.
②	<b>Nút Dưới</b>
③	<b>Nút thay dây đeo</b>
④	<b>Túi khí</b>

### Thiết lập thiết bị của bạn

- 1 Nhấn và giữ nút Trên hoặc sạc thiết bị để bật nguồn.
- 2 Sử dụng điện thoại của bạn để quét mã QR hoặc tìm kiếm "Huawei Health" trong AppGallery hoặc trên Consumer.huawei.com để tải xuống ứng dụng Huawei Health.



- 3 Mở ứng dụng Huawei Health, vào màn hình thiết bị, chọn thiết bị bạn muốn thêm và làm theo chỉ dẫn trên màn hình để hoàn tất ghép cặp.

### Yêu cầu trợ giúp

Xem mục trợ giúp trực tuyến trong ứng dụng Huawei Health để biết thêm thông tin về kết nối và chức năng, cũng như các mẹo sử dụng.

### Bản quyền © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Bảo lưu mọi quyền.

TÀI LIỆU NÀY CHỈ MANG TÍNH CHẤT CUNG CẤP THÔNG TIN VÀ KHÔNG CẤU THÀNH BẤT KỲ CAM KẾT NÀO.

### Thương hiệu và Giấy phép

Nhãn từ và biểu trưng Bluetooth® là những thương hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và Huawei Technologies Co., Ltd. đã được cấp phép để sử dụng các nhãn từ và biểu trưng này. Huawei Device Co., Ltd. là một công ty con của Huawei Technologies Co., Ltd.

Các thương hiệu, sản phẩm, dịch vụ và tên công ty khác được nhắc đến có thể là tài sản của chủ sở hữu tương ứng.


### Chính sách Quyền riêng tư

Để hiểu rõ hơn về cách chúng tôi bảo vệ thông tin cá nhân của bạn, vui lòng xem chính sách quyền riêng tư tại <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Vận hành và an toàn



[Cảnh báo] Vui lòng đọc kỹ tất cả thông tin an toàn trước khi sử dụng thiết bị để đảm bảo thao tác phù hợp và an toàn, đồng thời tìm hiểu cách tháo bỏ thiết bị đúng cách.

- Việc sử dụng bộ chuyển đổi nguồn, bộ sạc hoặc pin không tương thích hay không được phê chuẩn có thể dẫn đến hiện tượng cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
-  Để tránh tổn thương thính giác, không nghe ở mức âm lượng lớn trong thời gian dài.
- Nhiệt độ lý tưởng: Nhiệt độ vận hành 5°C đến 40°C, nhiệt độ bảo quản -20°C đến +55°C.
- Giữ pin tránh xa lửa, nhiệt độ quá mức, áp suất không khí cực thấp và ánh nắng trực tiếp. Không đặt pin trên hoặc trong các thiết bị sinh nhiệt. Không tháo, sửa, ném hoặc đè nén pin. Không gắn vật bên ngoài vào pin, nhúng pin vào chất lỏng, hay tác dụng lực hoặc áp lực từ bên ngoài lên pin bởi làm như vậy có thể khiến pin bị rò rỉ, quá nhiệt, bắt lửa hoặc thậm chí phát nổ.
- Không tìm cách tự thay pin — bạn có thể làm hỏng pin, dẫn tới quá nhiệt, cháy nổ và gây thương tích. Chỉ Huawei hoặc nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền mới nên bảo trì cho pin tích hợp trong thiết bị của bạn.
- Vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ và nhà sản xuất thiết bị để xác định xem hoạt động của thiết bị có thể ảnh hưởng tới hoạt động của thiết bị y tế hay không.
- Sản phẩm này không được thiết kế để làm thiết bị y tế và không nhằm mục đích chẩn đoán, điều trị, chữa bệnh hoặc ngăn ngừa bất kỳ loại bệnh nào. Tất cả dữ liệu và kết quả đo lường chỉ được sử dụng cho mục đích tham khảo cá nhân.
- Nếu bạn thấy khó chịu ở da khi đeo thiết bị, hãy tháo thiết bị ra và xin bác sĩ tư vấn.
- Tránh đặt các vật kim loại trên bề mặt để sạc không dây vì chúng có thể khiến thiết bị nóng lên và hồng hào. Chỉ sử dụng để sạc không dây trong môi trường có nhiệt độ xung quanh từ 5°C đến 40°C.
- Nếu nhiệt độ môi trường quá cao, bộ sạc không dây có thể ngừng hoạt động. Nếu điều này xảy ra, bạn nên ngừng sạc qua bộ sạc không dây.
- Để giữ bộ sạc không dây trong tình trạng tốt, tránh sử dụng nó trong xe.
- Cần có sự giám sát của người lớn nếu trẻ em sử dụng hoặc tiếp xúc với sản phẩm này.

- Tất thiết bị không dây của bạn khi được yêu cầu trong bệnh viện, phòng khám hoặc cơ sở chăm sóc sức khỏe. Những yêu cầu này được đặt ra nhằm mục đích ngăn chặn sự can thiệp có thể xảy ra với các thiết bị y tế nhạy cảm.
- Một vài thiết bị không dây có thể ảnh hưởng đến hiệu suất của máy trợ thính hoặc máy điều hòa nhịp tim. Hãy hỏi nhà cung cấp dịch vụ của bạn để biết thêm thông tin.
- Các nhà sản xuất thiết bị điều hòa nhịp tim khuyến cáo rằng bạn nên duy trì khoảng cách tối thiểu 15 cm giữa thiết bị này và máy điều hòa nhịp tim để tránh hiện tượng nhiễu có thể xảy ra.
- Nếu bạn đang sử dụng máy điều hòa nhịp tim, hãy giữ điện thoại ở phía ngược với phía đặt máy và không để thiết bị này trong túi trước.
- Tuân thủ pháp luật và quy định của địa phương khi sử dụng thiết bị này. Để giảm thiểu nguy cơ tai nạn, không sử dụng các thiết bị không dây trong khi lái xe.
- Để tránh làm hỏng các bộ phận của thiết bị hoặc các mạch điện bên trong, không sử dụng thiết bị trong môi trường bụi, khói, ẩm ướt, bắn hoặc gần từ trường.
- Không sử dụng, lưu trữ hay vận chuyển thiết bị ở những nơi dễ cháy nổ (ví dụ: trạm xăng, kho dầu, nhà máy hóa chất). Dùng thiết bị ở những môi trường như vậy sẽ làm tăng nguy cơ cháy nổ.
- Khi không dùng, muốn tắt bộ thiết bị, pin, và các phụ kiện, phải tuân theo quy định của địa phương. Không nên thải bỏ cùng với rác thải sinh hoạt thông thường. Sử dụng pin không phù hợp có thể dẫn đến cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
- Nếu pin bị rò rỉ, hãy đảm bảo rằng chất điện phân không tiếp xúc trực tiếp với da hoặc mắt của bạn. Nếu chất điện phân tiếp xúc với da hoặc bắn vào mắt, hãy rửa ngay bằng nước sạch và tham khảo ý kiến của bác sĩ.
- Không đặt vật kim loại sắc nhọn, như ghim ở gần micro. Micro có thể hút các vật này và gây thương tích.
- Các thiết bị không dây có thể gây nhiễu hệ thống bay của máy bay. Không sử dụng thiết bị khi quy định của hãng hàng không không cho phép sử dụng thiết bị không dây.
- Tất thiết bị không dây bất cứ khi nào bạn được nhân viên sân bay hoặc hãng hàng không hướng dẫn làm như vậy. Tham khảo ý kiến của nhân viên hàng không về việc sử dụng các thiết bị không dây trên máy bay, nếu thiết bị của bạn có 'chế độ máy bay' thì hãy bật chế độ này trước khi lên máy bay.
- Để đảm bảo hiệu suất âm thanh tốt nhất cho micro của thiết bị, hãy sử dụng một miếng vải để lau sạch vùng micro đã tiếp xúc với nước. Không sử dụng micro cho đến khi vùng ướt đã khô hoàn toàn.
- Bảo vệ thiết bị đeo và các phụ kiện khỏi tác động mạnh, rung lắc mạnh, trầy xước và các vật sắc nhọn, những thứ này có thể khiến thiết bị hư hại.
- Hãy chắc chắn rằng thiết bị đeo và phụ kiện của thiết bị đeo luôn sạch sẽ và khô ráo. Không sử dụng thiết bị đeo quá lỏng hoặc quá chặt trong quá trình tập luyện. Lau sạch cổ tay và thiết bị đeo của bạn sau khi tập luyện. Rửa sạch và lau khô thiết bị để làm sạch thiết bị trước khi đeo lại vào tay.
- Nếu thiết bị đeo được thiết kế có thể sử dụng cho hoạt động bơi lội và tắm, hãy đảm bảo thường xuyên vệ sinh dây đeo, lau khô cổ tay và thiết bị trước khi đeo lại.
- Nói lời đầy đủ để một chút trong cả ngày để cho da của bạn thoáng khí. Nếu việc đeo thiết bị khiến bạn bắt đầu cảm thấy không thoải mái, hãy cởi bỏ thiết bị để da để có tay của bạn được làm mát. Nếu bạn vẫn cảm thấy không thoải mái, hãy ngừng đeo thiết bị và tìm kiếm tư vấn y tế càng sớm càng tốt. Bạn cũng có thể mua dây đeo được làm từ các chất liệu khác và với các thiết kế khác nhau từ trang web chính thức của Huawei.
- Đảm bảo rằng bộ đổi nguồn đáp ứng các yêu cầu trong IEC/EN 62368-1 cũng như được thử nghiệm và phê duyệt theo các tiêu chuẩn của địa phương hoặc quốc gia.
- Thiết bị này chứa một cục pin đồng xu, pin cúc áo hoặc pin cỡ nhỏ. Không nuốt pin, vì thao tác này gây ra nguy cơ bỏng hóa chất.
- Nếu nuốt phải, pin đồng xu, pin cúc áo hoặc pin cỡ nhỏ có thể gây bỏng nặng chỉ sau 2 giờ và có thể dẫn đến tử vong.
- Để pin mới và đã sử dụng xa tầm tay trẻ em. Nếu không đóng chắc ngăn chứa pin, hãy ngừng sử dụng sản phẩm và để xa tầm tay trẻ em. Nếu bạn cho rằng pin đã bị ai đó nuốt phải hoặc đưa vào bên trong bất kỳ bộ phận nào của cơ thể, hãy yêu cầu dịch vụ chăm sóc y tế ngay lập tức.
- Thiết bị của bạn đáp ứng các yêu cầu của IP68 (IEC 60529).

## Thông tin về việc thải bỏ và tái chế



Biểu tượng trên sản phẩm, pin, tài liệu hoặc bao bì có nghĩa là nên mang sản phẩm và pin đến các điểm tập kết rác thải riêng biệt theo quy định của chính quyền địa phương sau khi hết tuổi thọ sử dụng. Như vậy sẽ đảm bảo rác thải EEE được tái chế và xử lý bảo tồn các vật liệu có giá trị và bảo vệ sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với các cơ quan chức năng, cửa hàng bán lẻ hay dịch vụ xử lý rác thải sinh hoạt ở địa phương hoặc truy cập trang web <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Giảm chất nguy hại

Thiết bị này và các phụ kiện điện đi kèm tuân thủ các quy định hiện hành tại địa phương về việc hạn chế sử dụng các chất nguy hại trong các thiết bị điện và điện tử, chẳng hạn như quy định EU REACH, chỉ thị RoHS và Pin (nếu áp dụng). Để biết thông tin về tuyên bố tuân thủ REACH và RoHS, vui lòng truy cập trang web <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Tuân thủ quy định của Liên minh Châu Âu (EU)

Theo đầu, Huawei Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ Chỉ thị sau: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Toàn văn tuyên bố tuân thủ quy định của EU và thông tin mới nhất về phụ kiện và phần mềm được cung cấp tại địa chỉ internet sau đây: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Yêu cầu về phơi nhiễm RF

Theo khuyến nghị của các hướng dẫn quốc tế, thiết bị được thiết kế để tuân thủ các giới hạn do thị trường phân phối sản phẩm thiết lập. Đối với các quốc gia áp dụng giới hạn SAR 2,0 W/kg (Đầu) và 4,0 W/kg (Chân, tay) trên 10 gam mô. Thiết bị tuân thủ các thông số kỹ thuật RF khi đeo trên cổ tay ở khoảng cách 1,0 cm tính từ khuôn mặt của bạn.

Giá trị SAR cao nhất được báo cáo:

SAR ở đầu: 0,05 W/kg.

SAR ở chân tay: 0,08 W/kg.

## Dải tần số và Công suất

Những dải tần số mà thiết bị vô tuyến này có thể hoạt động: Một số dải tần số có thể không sẵn có tại tất cả các quốc gia hoặc tất cả các khu vực. Vui lòng liên hệ với nhà mạng tại địa phương để biết thêm chi tiết.

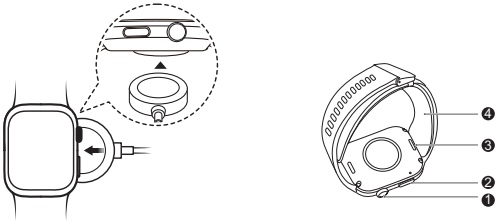
Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBμA/m ở 10m, Bộ sạc không dây cho đồng hồ: 110.5-119KHz: 42 dBμA/m ở khoảng cách 10 m, 119-135KHz: 66 giảm còn 10 dB/dec trên mức 119 Khz ở khoảng cách 10 m, 135-140KHz: 42 dBμA/m ở khoảng cách 10 m, 140-148KHz: 37.7 dBμA/m ở khoảng cách 10m.

Hãy vào **Cài đặt > Giới thiệu > Thông tin quy định (Settings > About > Regulatory information)** trên thiết bị để xem màn hình nhãn E.

**စတင်မှု အမြန်လမ်းညွှန်**

**အားသွင်းနေဆဲ**

အားသွင်းကိရိယာကို စက်၏ကော့ဘက်ရှိ အားသွင်းရန်စရိယာနှင့် တည့်တည့်ထားပြီးနောက် ကော့ဘက်ကြိုးကို ပါဝါထောက်ပံ့သည့် ကိရိယာတစ်ခုနှင့် ချိတ်ဆက်ပြီးလျှင် မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် ဘက်ထရီပမာဏ ပေါ်လာသည်အထိ စောင့်ပါ။



①	အပေါ် ခလုတ် စက်ကို ပါဝါဖွင့်ရန်၊ ပါဝါပိတ်ရန် သို့မဟုတ် ပြန်လည်စတင်ရန် ခလုတ်ကို ဖိ၍ နှိပ်ထားပါ။
②	အောက်ခလုတ်
③	အမြန်ဖြုတ် ခလုတ်
④	လေအိတ်

**သင့်စက်ကို စီစဉ်သတ်မှတ်ခြင်း**

- 1 စက်ကို ပါဝါဖွင့်ရန် အပေါ်ခလုတ်ကို ဖိ၍နှိပ်ထားပါ သို့မဟုတ် ၎င်းကို အားသွင်းပါ။
- 2 Huawei Health အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ရန် သင့်ဖုန်းကို သုံးပြီး QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပါ သို့မဟုတ် AppGallery တွင် သို့မဟုတ် consumer.huawei.com တွင် "Huawei Health" ကို ရှာဖွေပါ။



- 3 Huawei Health အက်ပ်ကိုဖွင့်၍ စက်များ မျက်နှာပြင်သို့သွားကာ သင် ထည့်လိုသောစက်များကို ရွေးချယ်ပါ။ ချိတ်တွဲမှုကို အပြီးသတ်ရန် မျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ လမ်းညွှန်များအတိုင်း လုပ်ဆောင်ပါ။

**အကူအညီ ရယူခြင်း**

ချိတ်ဆက်မှုနှင့် လုပ်ဆောင်ချက်များအပြင် သုံးစွဲမှု အကြံပြုချက်များအကြောင်း နောက်ထပ် အချက်အလက်များကို သိရှိရန် Huawei Health အက်ပ်ထဲရှိ အွန်လိုင်း အကူအညီကို ကြည့်ရှုပါ။

မူပိုင်ခွင့် © Huawei Device Co., Ltd. 2024။ မူပိုင်ခွင့်အားလုံး ရယူထားပြီးဖြစ်သည်။  
ဤစာရွက်စာတမ်းသည် အချက်အလက်ပေးရန်အတွက်သာ ဖြစ်ပြီး မည်သည့် အာမခံအမျိုးအစားကိုမျှ မဖြစ်စေပါ။

**ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် ခွင့်ပြုချက်များ**

Bluetooth® စာလုံးအမှတ်အသားနှင့် လိုဂိုတို့သည် Bluetooth SIG, Inc. က ပိုင်ဆိုင်ပြီး မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များ ဖြစ်ပြီး အဆိုပါ အမှတ်အသားများကို Huawei Technologies Co., Ltd. က လိုင်စင်ဖြင့် အသုံးပြုခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ Huawei Device Co., Ltd. သည် Huawei Technologies Co., Ltd. ၏ အဖွဲ့ဝင်ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။

ဖော်ပြထားသည့် အခြားကုန်အမှတ်တံဆိပ်များ၊ ထုတ်ကုန်၊ ဝန်ဆောင်မှုနှင့် ကုမ္ပဏီအမည်များသည် ၎င်းတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ ပိုင်ဆိုင်ပစ္စည်း ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

**သီးသန့်မူဝါဒ**

သင့်ကိုယ်ရေး အချက်အလက်ကို ကျွန်ုပ်တို့က မည်သို့ ကာကွယ်ပေးသည်ကို ပိုမိုသဘောပေါက်နားလည်စေရန် <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> ရှိ သီးသန့်မူဝါဒကို ကြည့်ပါ။

**လုပ်ဆောင်ပုံနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး**

- ⚠ [သတိပေးချက်] သင့်စက်ကို အသုံးမပြုမီ ၎င်း၏ ဘေးကင်းမှုနှင့် သင့်လျော်စွာ လည်ပတ်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအတွက်အပြင် သင်၏စက်အား မည်သို့ စနစ်တကျ စွန့်ပစ်ရမည်ကို လေ့လာသိရှိရန် ဘေးကင်းရေးအချက်အလက်များကို သေချာစွာ ဖတ်ပေးပါ။
- အတည်ပြုမထားသည့် သို့မဟုတ် ကိုက်ညီမှု မရှိသော ပါဝါအခက်(ဝါ)တာ၊ အားသွင်း ကိရိယာ သို့မဟုတ် ဘက်ထရီကို အသုံးပြုခြင်းသည် မီးလောင်ကျွမ်းမှု၊ ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် အခြားဘေးအန္တရာယ်များကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။

- ⚠ အကြားအာရုံ ထိခိုက်ပျက်စီးနိုင်ခြေကို ရှောင်ရှားရန် အသံကျယ်ကျယ်ဖြင့် အချိန်ကြာရှည်စွာ နားမထောင်ပါနှင့်။



- အသင့်တော်ဆုံး အပူချိန်များ- အလုပ်လုပ်ရန်အတွက် 5 °C မှ 40 °C သိမ်းဆည်းရန်အတွက် -20 °C မှ +55 °C။
- ဘက်ထရီကို မီး၊ လွန်ကဲသော အပူ၊ နည်းလွန်းသော လေဖိအားနှင့် နေရောင်ခြည် တိုက်ရိုက်ကျရောက်သောနေရာမှ ဝေးရာတွင်ထားပါ။ အပူပေးသည် စက်များအပေါ်တွင်သော်လည်းကောင်း၊ စက်များထဲတွင်သော်လည်းကောင်း ၎င်းကို မထားပါနှင့်။ ၎င်းကို တစ်စစီဖြတ်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်း၊ လွှင့်ပစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ညှစ်ခြင်း မလုပ်ရ။ ၎င်းအထဲသို့ ပြင်ပအရာဝတ္ထုများကို ထိုးထည့်ခြင်း၊ ၎င်းကို အရည်ထဲတွင် နှစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ပအားဖြစ်စေ၊ ဖိအားဖြစ်စေ သက်ရောက်စေခြင်းတို့က ယုံစိမ်းမှု၊ အပူလွန်ကဲမှု၊ မီးခိုးလောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲခြင်းအထိပင် ဖြစ်စေနိုင်သောကြောင့် ထိုသို့ မလုပ်ရပါ။
- ဘက်ထရီကို သင်ကိုယ်တိုင် အသစ်လဲရန် မကြိုးစားပါနှင့် - သင့်ကြောင့် ဘက်ထရီပျက်စီးပြီး အပူလွန်ကဲခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်းနှင့် ဒဏ်ရာရခြင်းတို့ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။ သင့်စက်ထဲရှိ အသေတပ်ထားသောဘက်ထရီကို Huawei သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုချက်ရထားသော ဝန်ဆောင်မှု ပံ့ပိုးရေး ကုမ္ပဏီက ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းသင့်ပါသည်။
- သင့်စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်သည် သင်၏ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်း၏ လျှပ်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုကို ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်နိုင်ခြင်း ရှိ၊ မရှိ ဆုံးဖြတ်ရန် သင့် ဆရာဝန်နှင့် စက် ထုတ်လုပ်သူတို့နှင့် ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပါ။
- ဤပစ္စည်းကို ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်းအဖြစ် သုံးရန် ဖန်တီးထားခြင်း မဟုတ်သလို ရောဂါရှာဖွေရန်၊ ကုသရန်၊ မျောက်ကင်းစေရန် သို့မဟုတ် ရောဂါကို ကြိုတင်ကာကွယ်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်ထားခြင်း မဟုတ်ပါ။ ဒေတာများနှင့် တိုင်းတာမှုများ အားလုံးကို တစ်ကိုယ်ရေ ကိုးကားမှုအတွက်သာ သုံးသင့်ပါသည်။
- စက်ကို ဝတ်ဆင်သည့်အခါ အရေပြား မသက်မသာဖြစ်၍ ယားလှလျှင် စက်ကို ဖြုတ်ပြီး ဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်ပါ။
- သတ္တုပစ္စည်းများသည် စက်ကို အပူချိန်တက်စေပြီး လုပ်ဆောင်ချက် ချွတ်ယွင်းစေနိုင်သောကြောင့် ၎င်းတို့ကို ကြိုးမဲ့ အားသွင်းခုံ၏ မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် တင်ခြင်းမှ ရှောင်ပါ။ ဝန်းကျင်အပူချိန်မှာ 5°C မှ 40°C အတွင်းရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်များတွင်သာ ကြိုးမဲ့ အားသွင်းခုံကို အသုံးပြုပါ။
- ပတ်ဝန်းကျင် အပူချိန် အလွန်မြင့်နေလျှင် ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာက အလုပ်မလုပ်ဘဲ ရပ်သွားနိုင်ပါသည်။ ယင်းသို့ ဖြစ်ပွားပါက ကြိုးမဲ့ အားသွင်းခြင်းကို ရပ်ရန် သင့်ကို အကြံပြုထားပါသည်။
- ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာ ကောင်းမွန်နေစေရန် ၎င်းကို ယာဉ်ထဲတွင် အသုံးပြုခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- ကလေးများသည် လူကြီးတစ်ဦး၏ ကြီးကြပ်မှုဖြင့်သာ ဤထုတ်ကုန်ကို အသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် ဤထုတ်ကုန်ကို ထိတွေ့ကိုင်တွယ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ရန် အကြံပြုအပ်ပါသည်။
- ဆေးရုံများ၊ ဆေးခန်းများ သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု အဆောက်အအုံများတွင် သင့် ကြိုးမဲ့စက်ကို ပိတ်ရန် တောင်းဆိုခံရပါက ပိတ်ထားပေးပါ။ ထိုခိုက်လွယ်သော ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ကိရိယာများအား ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှုဖြစ်နိုင်ခြေမှ ကာကွယ်ရန် ရည်ရွယ်၍ ဤတောင်းဆိုချက်များကို ပြုလုပ်ထားပါသည်။
- ကြိုးမဲ့ စက်ပစ္စည်းအချို့သည် အကြားအာရုံ အထောက်အကူပစ္စည်းများ သို့မဟုတ် နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာ၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။ နောက်ထပ် အချက်အလက်များကို သိရှိလိုပါက ၎င်း၏ ဝန်ဆောင်မှု ပံ့ပိုးရေး ကုမ္ပဏီနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။
- နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာများကို ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီများက နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာတွင် အနှောင့်အယှက် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ခြေကို ကာကွယ်ရန် စက်နှင့် နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကြားတွင် အနည်းဆုံး 15 cm ခွာထားရန် အကြံပြုထားပါသည်။
- နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကို အသုံးပြုနေလျှင် စက်ကို နှလုံးခုန်နှုန်း ကိရိယာနှင့် ဆန့်ကျင်ဘက်တွင် ကိုင်ပြီး သင့်ရှေ့ အိတ်ကပ်ထဲတွင် စက်ကို ထည့်၍သယ်ဆောင်ခြင်း မပြုပါနှင့်။
- စက်ကို အသုံးပြုစဉ် ဒေသတွင်း ဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။ မတော်တဆ ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်နိုင်သည့် အန္တရာယ်ကို လျော့ချရန် ကားမောင်းနေစဉ် သင်၏ကြိုးမဲ့စက်ပစ္စည်းကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- သင့်စက်၏ အစိတ်အပိုင်းများ သို့မဟုတ် အတွင်းပိုင်း ဆားကစ်များတွင် ထိခိုက်မှုမဖြစ်အောင် ကာကွယ်ရန် ၎င်းကို ဖုန်ထူသော၊ မီးခိုးအူသော၊ စိုထိုင်းသော သို့မဟုတ် ညစ်ပတ်သော ပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သို့မဟုတ် သံလိုက်စက်ကွင်းများ အနားတွင် အသုံးမပြုပါနှင့်။
- မီးလောင်လွယ်သော သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲလွယ်သော ပစ္စည်းများ သိမ်းဆည်းထားသည့် နေရာ (ဥပမာအားဖြင့် ဓာတ်ဆီဆိုင်၊ ဆီလောင်ကန် သို့မဟုတ် ဓာတုစက်ရုံတစ်ခုတွင်) တွင် စက်ကို အသုံးပြုခြင်း၊ သိမ်းဆည်းခြင်း သို့မဟုတ် သယ်ပို့ခြင်း မပြုပါနှင့်။ ဤပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သင့်စက်ကို အသုံးပြုခြင်းသည် ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို ဖြစ်တက်စေသည်။
- ဤစက်ပစ္စည်း၊ ဘက်ထရီနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။ ၎င်းတို့ကို သာမန် အိမ်သုံးစွန့်ပစ်ပစ္စည်းထဲတွင် စွန့်ပစ်ခြင်း မပြုသင့်ပါ။ ဘက်ထရီကို မလေ့မကန် အသုံးပြုခြင်းသည် မီးလောင်ခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် အခြားဘေးအန္တရာယ်များကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီ ယုံစိမ်းမှုဖြစ်နေလျှင် လျှပ်လိုက်ရန်နှင့် သင့်အရေပြား သို့မဟုတ် မျက်လုံးများ တိုက်ရိုက်ထိတွေ့မှု မဖြစ်စေရပါ။ လျှပ်လိုက်ရန်နှင့် သင့်အရေပြားတို့ ထိမိလျှင် သို့မဟုတ် သင့်မျက်လုံးများထဲသို့ စင်သွားလျှင် ရေသန့်သန့်ဖြင့် ချက်ချင်းဆေးကြောပြီး ဆရာဝန်တစ်ဦးနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။
- ပင်အိမ်များကဲ့သို့ ချွန်ထက်သော သတ္တုပစ္စည်းများကို မိုက်ခရိုဖုန်းအနားတွင် မထားပါနှင့်။ မိုက်ခရိုဖုန်းသည် အဆိုပါပစ္စည်းများကို ဆွဲဆောင်နိုင်ပြီး ထိခိုက်မှု ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- ကြိုးမဲ့စက်များသည် လေယာဉ်၏ မောင်းနှင်စနစ်ကို နှောင့်ယှက်နိုင်ပါသည်။ လေယာဉ်ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများအရ ကြိုးမဲ့စက်များ သုံးခွင့်မပြုသည့်နေရာတွင် သင့်စက်ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- လေဆိပ် သို့မဟုတ် လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းက သင့်ကြိုးမဲ့စက်ကို ပိတ်ရန် ညွှန်ကြားတိုင်း ပိတ်ထားပေးပါ။ ကြိုးမဲ့ စက်များကို လေယာဉ်ပေါ်တွင် အသုံးပြုမှုအကြောင်း လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။ သင့်စက်တွင် 'လေယာဉ်ပျံ စနစ်' ရှိလျှင် ၎င်းကို လေယာဉ်ပေါ် မတက်မီ ဖွင့်ရမည်။
- သင့်စက်၏ မိုက်ခရိုဖုန်းတွင် အကောင်းဆုံး အသံအရည်အသွေးကို ရရှိစေရန် ရေနှင်ထိထားသည့် မိုက်ခရိုဖုန်း၏ နေရာကို အဝတ်ဖြင့် ပွတ်သုတ်ပါ။ ရေစိုနေသော နေရာများ လုံးဝ ခြောက်စေရန် အသုံးမပြုပါနှင့်။
- ဝတ်ဆင်ရမည့် စက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ပြင်းထန်သော သက်ရောက်မှု၊ ပြင်းထန်သော တုန်ခါမှု၊ ခြစ်ရာများနှင့် ချွန်ထက်သော အရာဝတ္ထုများမှ ကာကွယ်ပါ။ ၎င်းတို့သည် စက်ကို ပျက်စီးစေနိုင်ပါသည်။
- ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သည့် စက်ပစ္စည်းနှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများသည် သန့်ရှင်းပြီး ခြောက်သွေ့နေကြောင်း သေချာပါစေ။ လေ့ကျင့်ခန်းများ လုပ်နေစဉ် ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သည့် စက်ပစ္စည်းကို ချောလှန်းစွာ သို့မဟုတ် တင်းကျပ်လွန်းစွာ မဝတ်ဆင်ပါနှင့်။ လေ့ကျင့်ခန်းလုပ်ပြီးချိန်တွင် သင့် လက်ကောက်ဝတ်နှင့် စက်ကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပါ။ စက်ကို ပြန်မဝတ်မီ ဆေးကြောပြီး အခြောက်ခံကာ သန့်ရှင်းအောင် လုပ်ပါ။
- ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သည့် စက်ပစ္စည်းကို ရေကျိုးခြင်းနှင့် ရေချိုးခြင်းအတွက် ပြုလုပ်ထားခြင်းဖြစ်လျှင် ကြိုးမဲ့ ပုံမှန်သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပါ။ ပြန်မဝတ်မီ လက်ကောက်ဝတ်နှင့် စက်ကို ခြောက်သွေ့အောင် လုပ်ပါ။

- သင်အခြေပြား လေလင်လေထွက် ကောင်းစေရန် နေ့အချိန်တွင် ကြိုးကို အနည်းငယ် လျှော့ထားပါ။ သင်၏ ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သော စက်ပစ္စည်းကို ဝတ်ဆင်ထားစဉ် သက်တောင့်သက်သာ မရှိသည်ကို စတင် ခံစားလာရလျှင် ၎င်းကို ချွတ်ပြီး သင့် လက်ကောက်ဝတ်ကို အနားပေးပါ။ သက်တောင့်သက်သာ မရှိဟု ခံစားနေရသေးလျှင် ၎င်းကို မဝတ်တော့ဘဲ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ အကြံဉာဏ်ကို အလျင်အမြန် ရယူပါ။ သင်သည် အခြား ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများဖြင့် ပြုလုပ်ထားပြီး ဒီဇိုင်းအမျိုးမျိုး ရှိသည့် ကြိုးများကို တရားဝင် Huawei ဝက်ဘ်ဆိုဒ်မှလည်း ဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။
- ပါဝါအဒက်(ပိ)တသည် IEC/EN 62368-1 ၏ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီပြီး ၎င်းကို နိုင်ငံတွင်း သို့မဟုတ် ဒေသတွင်း စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ စစ်ဆေးအတည်ပြုထားပြီး ဖြစ်ရမည်။
- ဤစက်တွင် အကြွေစေ့အရွယ်၊ ကြယ်သီးအရွယ် သို့မဟုတ် သေးငယ်သော ဆဲလ်ဓာတ်ခဲပါဝင်သည်။ ဓာတ်ခဲကို မျိုမချရ။ မျိုချမိပါက ဓာတုပစ္စည်းကြောင့် လောင်ကျွမ်းမှုအန္တရာယ်ကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- အကြွေစေ့အရွယ်၊ ကြယ်သီးအရွယ် သို့မဟုတ် သေးငယ်သော ဆဲလ်ဓာတ်ခဲကို မျိုချမိပါက 2 နာရီအတွင်းတွင်ပင် ပြင်းထန်သော ကိုယ်တွင်းအင်္ဂါ လောင်ကျွမ်းမှုများကို ဖြစ်စေပြီး အသက်သေဆုံးနိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီအသစ်များနှင့် သုံးပြီးသား ဘက်ထရီများကို ကလေးများနှင့်ဝေးရာတွင် ထားပေးပါ။ ဘက်ထရီလျှပ်သွင်းအင်္ဂါက သေချာအံ့မကျလျှင် ထုတ်ကုန် အသုံးပြုမှုကို ရပ်တန့်ပြီး ၎င်းကို ကလေးများနှင့်ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ဘက်ထရီကို မျိုချမိထားသည့် သို့မဟုတ် ခန္ဓာကိုယ် အစိတ်အပိုင်း တစ်ခုခုထဲတွင် ရှိနေသည်ဟု ယူဆပါက ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကုသမှု ချက်ချင်း ရယူပါ။
- သင့်စက်သည် IP68 (IEC 60529) သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။

**စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ**



ထုတ်ကုန်၊ ဘက်ထရီ၊ လက်ကမ်းကြောင့်ပြော သို့မဟုတ် ပါဝင်ဘူးပေါ်ရှိ သင်္ကေတသည် ထုတ်ကုန်များနှင့် ဘက်ထရီများ၏ သက်တမ်းကုန်ဆုံးသွားချိန်တွင် ၎င်းတို့ကို ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များက သတ်မှတ်ပေးထားသည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စုဆောင်းသိမ်းယူရာ သီးခြားနေရာများသို့ သွားရောက်စွန့်ပစ်သင့်သည်ဟု ဆိုလိုပါသည်။ ဤသို့ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် အစိုးတန်သော ပစ္စည်းများကို ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ပြီး လူ့ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်သည့်ပုံစံဖြင့် EEE စွန့်ပစ်ပစ္စည်းကို ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို သိရှိရန် သင့်ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များ၊ လက်လီ အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အိမ်သုံး အမှိုက်စွန့်ပစ်ရေး ဝန်ဆောင်မှုထံ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် <https://consumer.huawei.com/en/> ဝက်ဘ်ဆိုဒ်သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

**အန္တရာယ်ရှိသော ပစ္စည်းများကို လျှော့ချခြင်း**

ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ လျှပ်စစ် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများသည် EU REACH စည်းမျဉ်း၊ RoHS နှင့် ဘက်ထရီများ (ထည့်သွင်းထားပါက) ဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်ကဲ့သို့ လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ပစ္စည်းကိရိယာများတွင် အန္တရာယ်ရှိသော ပစ္စည်းအမျိုးမျိုး အသုံးပြုခြင်းကို ကန့်သတ်ထားသည့် ဒေသတွင်း သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာထားပါသည်။ REACH နှင့် RoHS တို့နှင့် ပတ်သက်၍ လိုက်နာမှုဆိုင်ရာ တရားဝင်ကြေညာချက်များကို သိရှိလိုပါက ဝက်ဘ်ဆိုက် <https://consumer.huawei.com/certification> တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

**EU စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို လိုက်နာမှု**

ဤနည်းအားဖြင့် Huawei Device Co., Ltd. က ဤစက်သည် ဖော်ပြပါ လမ်းညွှန်ချက်- RED 2014/53/EU၊ RoHS 2011/65/EU ကို လိုက်နာကြောင်း တရားဝင် ကြေညာအပ်ပါသည်။ EU လမ်းညွှန်ချက်ကို လိုက်နာကြောင်း ကြေညာချက်စာသား အပြည့်အစုံအပြင် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ပတ်သက်သော နောက်ဆုံးရ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြပါ အင်တာနက် လိပ်စာ- <https://consumer.huawei.com/certification> တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

**RF ထိတွေ့မှုဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များ**

နိုင်ငံတကာ လမ်းညွှန်ချက်များက အကြံပြုထောက်ခံထားသည့်အတိုင်း စက်ကို ဖြန့်ချိမည့်ဈေးကွက်တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ကန့်သတ်ချက်များနှင့်အညီဖြစ်စေရန် စက်ကို ဒီဇိုင်းထုတ်ထားသည်။  
 တစ်ရှူး 10 ဂရမ်တွင် SAR ကန့်သတ်ချက် 2.0 W/kg (ဦးခေါင်း) နှင့် 4.0 W/kg (ခြေလက်အင်္ဂါများ) သတ်မှတ်ထားရှိသော နိုင်ငံများအတွက်။ စက်ကို လက်ကောက်ဝတ်တွင် ဝတ်ဆင်ပြီး မျက်နှာနှင့် 1.0 cm ကွာပါက စက်သည် RF သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီသည်။  
 အမြင့်ဆုံး ဖော်ပြထားသည့် SAR ပမာဏ-  
 ဦးခေါင်းအတွက် SAR- 0.05 W/kg။  
 ခြေ၊ လက်များအတွက် SAR- 0.08 W/kg။

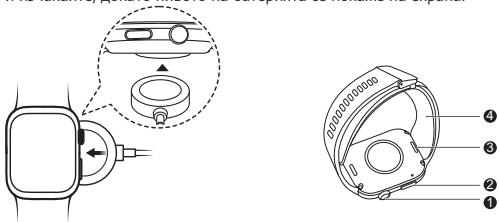
**ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များနှင့် ပါဝါ**

အထဲတွင် ရေဒီယိုပစ္စည်းကိရိယာများ လျှပ်ပတ်လုပ်ဆောင်သည့် ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များ- လှိုင်းခွင်အချို့ကို နိုင်ငံ သို့မဟုတ် နေရာအားလုံးတွင် မရနိုင်ပါ။ နောက်ထပ် အသေးစိတ် သိရှိရန် ဒေသတွင်း ဆက်သွယ်ရေး ကယ်ရီယာကို ဆက်သွယ်ပါ။  
 Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz- 10m တွင် 42 dB μ A/m, နာရီ ကြိုးမဲ့ အားသွင်းကိရိယာ- 110.5-119KHz- 10m တွင် 42dB μ A/m, 119-135KHz- 10m တွင် 119KHz အထက် 66 အဆင်း 10 dB/dec, 135-140KHz- 10m တွင် 42dB μ A/m, 140-148KHz- 10m တွင် 37.7dB μ A/m.  
 အီလက်ထရောနစ် အညွှန်း မျက်နှာပြင်ကို ကြည့်ရန် စက်ပေါ်ရှိ ဆက်တင် > အကြောင်း > စည်းကမ်းပိုင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ (Settings > About > Regulatory information) သို့ သွားပါ။

## Ръководство за бърз старт

### Зареждане

Подравнете зарядното устройство спрямо зоната за зареждане в задната част на устройството, след това свържете кабела към захранването и изчакайте, докато нивото на батерията се покаже на екрана.



①	<b>Бутон „Нагоре“</b> Натиснете и задръжте бутона, за да включите, изключите или рестартирате устройството.
②	<b>Бутон „Надолу“</b>
③	<b>Бутон за бързо освобождаване</b>
④	<b>Въздушна възглавница</b>

### Настройване на устройството ви

- 1 Натиснете и задръжте горния бутон или заредете устройството, за да го включите.
- 2 Използвайте телефона си, за да сканирате QR кода, или потърсете „Huawei Health“ в AppGallery или на [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com), за да изтеглите приложението „Huawei Health“.



- 3 Отворете приложението Huawei Health отидете на екрана за устройства, изберете устройството, което искате да добавите, и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите съвояването.

### Получаване на помощ

За повече информация относно свързването и функциите, както и за съвети относно използването, вижте документите за помощ онлайн в приложението Huawei Health.

© Huawei 2024. Всички права запазени.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАЦИЯ И НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

### Търговски марки и разрешения

Обозначението на думата и емблемите *Bluetooth*<sup>®</sup> са регистрирани търговски марки, притежавани от *Bluetooth SIG, Inc.*, и използването им от Huawei Technologies Co., Ltd. е предмет на лиценз. Huawei Device Co., Ltd. е дъщерна компания на Huawei Technologies Co., Ltd.

Всички други споменати търговски марки, продукти, услуги и имена на компании могат да са собственост на съответните им притежатели.

### Политика за поверителност

За да разберете по-добре как защитаваме личната ви информация, разгледайте политиката ни за поверителност на <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Работа и безопасност



[Предупреждение] Преди да започнете да използвате устройството си, прочетете внимателно всичката информация за безопасност, за да осигурите безопасна работа и правилния начин на употреба, както и за да се запознаете с начините за правилно изхвърляне на устройството.

- Използването на неодобриени или несъвместими захранващи адаптер, зарядно устройство или батерия може да доведе до пожар, експлозия или да стане причина за други рискове.



- За да се избегне евентуално увреждане на слуха, не слушайте с твърде висока сила на звука за продължително време.
- Идеални температури: От 5 °C до 40 °C за работа, от -20 °C до +55 °C за съхранение.
- Пазете батерията от огън, прекомерна топлина, прекалено ниско въздушно налягане и пряка слънчева светлина. Не я поставяйте върху или в отоплителни уреди. Не я разглобявайте, модифицирайте, хвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в нея, не я потапяйте в течности и не я излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегряване, възпламеняване или дори избухване.
- Не правете опити сами да смените батерията, тъй като можете да я повредите и това да доведе до прегряване, пожар и нараняване. Вградената батерия в устройството Ви трябва да бъде обслужвана от Huawei или оторизиран сервизен доставчик.
- Консултирайте се с лекар си и с производителя на устройството, за да прецените дали работата на устройството ви може да смущава действието на медицинското ви устройство.
- Този продукт не е проектиран да бъде медицинско изделие и не е предназначен за диагностициране, третиране, лечение или предотвратяване на каквито и да е болести. Всички данни и измервания следва да се използват само за лична справка.
- Ако почувствате дискомфорт на кожата, докато носите устройството, свалете го и се консултирайте с лекар.

- Избягвайте да поставяте метални предмети върху повърхността на станцията за безжично зареждане, тъй като те могат да доведат до прегряване и неизправност на оборудването. Използвайте станцията за безжично зареждане само в среди с околна температура от 5 °C до 40 °C.
- Ако околната температура е твърде висока, възможно е станцията за безжично зареждане да спре да работи. Ако това се случи, ви съветваме да спрете безжичното зареждане.
- За да поддържате станцията за безжично зареждане в добро състояние, избягвайте да я използвате в превозни средства.
- Препоръчително е, когато деца боравят с продукта, това да става под наблюдението на възрастен.
- Когато се намирате в болница, клинично или здравно заведение, при поискване от персонала изключвайте устройството. Това е с цел да се предотвратят евентуални смущения в чувствителното медицинско оборудване.
- Някои безжични устройства могат да повлияят на работата на слуховите апарати и пейсмейкърите. За повече информация се свържете с доставчика си на услугата.
- Производителите на пейсмейкърите препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и пейсмейкъра, за да се предотвратят смущения в работата на пейсмейкъра.
- Ако използвате пейсмейкър, дръжте устройството от отягано и встрани от него и не го носете в преден джоб.
- Когато използвате устройството, спазвайте местните закони и разпоредби. За да намалите риска от злополуки, не използвайте безжичното си устройство, докато шофирате.
- За да предотвратите повреди по частите или вътрешните вериги на устройството си, не го използвайте в запрашена, задимена, влажна или замърсена среда или в близост до магнитни полета.
- Не използвайте, съхранявайте или пренасяйте устройството там, където се съхраняват запалими или взривоопасни вещества (например в бензиностанции, складове за горива или химически заводи). Използването на устройството на такива места увеличава риска от експлозия или пожар.
- Изхвърлете устройството, батерията и аксесоарите му съгласно местното законодателство. Те не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Неправилно използване на батерията може да доведе до пожар, експлозия или други рискове.
- Ако от батерията има теч, внимавайте електролитът да не влиза в пряк контакт с кожата или очите ви. Ако електролитът влезе в контакт с кожата или очите ви, незабавно изплакнете с чиста вода и се консултирайте с лекар.
- Не поставяйте остри метални предмети, като например карфици, в близост до микрофона. Възможно е микрофонът да привлече тези предмети и да се стигне до нараняване.
- Безжичните устройства могат да попречат на работата на летателните системи на самолета. Не използвайте устройството си на места, където правилата на авиолинията не позволяват използването на безжични устройства.
- Изключвайте безжичното си устройство всеки път, когато това се изисква в летище или от персонала на авиокомпанията. Консултирайте се с персонала на авиокомпанията относно използването на безжични устройства на борда на самолета. Ако устройството ви има самолетен режим, той трябва да бъде активиран преди качването на борда на самолета.
- За да се осигурят най-добрите характеристики за звука от микрофона на устройството, използвайте кърпичка, за да подсушите частта от микрофона, която е била в контакт с вода. Не използвайте микрофона, докато намокрените места не изсъхнат напълно.
- Пазете устройството за носене и аксесоарите му от силни удари, силна вибрация, надрасквания и остри предмети, тъй като те могат да го повредят.
- Уверете се, че устройството за носене и принадлежностите му са чисти и сухи. По време на тренировка не носете устройството за носене твърде разхлабено или твърде стегнато. След тренировка изчистете китката и устройството си. Измийте и подсушете устройството, за да го изчистите, преди да го използвате отново.
- Ако устройството за носене е предназначено за плуване и къпане, не забравяйте редовно да почиствате каишката и да изсушавате китката и устройството си, преди да го използвате отново.
- Леко разхлабвайте каишката през деня, за да може кожата на ръката ви да диша. Ако почувствате дискомфорт от устройството за носене, свалете го и оставете китката ви да си почине. Ако продължите да чувствате дискомфорт, спрете да го носите и при първа възможност потърсете медицинска помощ. От официалния уебсайт на Huawei можете също да закупите каишки от други материали и с различен дизайн.
- Уверете се, че адаптерът за захранване отговаря на изискванията в IEC/EN 62368-1, както и че е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.
- Това устройство съдържа плоска клетъчна батерия с размер на монета или копче. Не поглъщайте батерията, тъй като това представлява опасност от химическо изгаряне.
- Ако плоската батерия с размер на монета или копче бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и да доведе до смърт.
- Пазете новите и използвани батерии далеч от деца. Ако отделението за батерии не се затвори добре, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от деца. Ако смятате, че е възможно батерии да са били погълнати или поставени в която и да било част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Устройството ви отговаря на изискванията за IP68 (IEC 60529).

### Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата окомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Huawei не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Huawei.

### Информация за изхвърляне и рециклиране



Символът върху батерията, документите или опаковката означава, че когато наблизат края на полезния си живот, продуктите и батериите трябва да бъдат изхвърлени в пунктове за разделно събиране на отпадъци, обозначени от местните власти. Това ще гарантира, че отпадъците в ЕО се рециклират и обработват по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и околната среда. За повече информация се свържете с местните власти, със своя търговец на дребно или със службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Намаляване на опасните вещества

Това устройство и неговите електрически принадлежности са в съответствие с приложимите правила относно ограничението на използването на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, като например регламента REACH на ЕС, директивата RoHS и Директивата за батериите (където са включени). За декларациите за съответствие относно REACH и RoHS посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Съответствие с разпоредбите на ЕС

С настоящото Huawei Device Co., Ltd. декларира, че това устройство съответства на следната директива: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и най-скорошната информация относно аксесоарите и софтуера са налични на следния интернет адрес: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Изисквания относно радиочестотните излъчвания

Според препоръките в международните ръководства, устройството е проектирано така, че да отговаря на ограниченията, установени от пазара, на който ще се продава.

За държавите, които приемат ограничение за SAR от 2,0 W/kg (глава) и 4,0 W/kg (крайници) над 10 грама тъкан. Устройството отговаря на спецификациите за РЧ, когато се носи на китката и на разстояние от 1,0 см от лицето ви.

Най-висока отчетена стойност на SAR:

SAR при главата: 0,05 W/kg.

SAR при крайниците: 0,08 W/kg.

## Честотни ленти и захранване

Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Възможно е някои честотни ленти да не са достъпни във всички страни или всички области. Свържете се с местния оператор за повече подробности.

Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBμA/m при 10 м, Безжично зарядно устройство за часовник: 110,5-119KHz: 42 dBμA/m при 10 м, 119-135KHz: 66 нисходящо 10 dB/dec върху 119 KHz при 10 м, 135-140KHz: 42 dBμA/m при 10 м, 140-148KHz: 37,7 dBμA/m при 10 м.

Отидете на **Настройки > Относно > Регулаторна информация ( Settings > About > Regulatory information )** на устройството, за да стигнете до екрана с електронния етикет.

Какво трябва да знаете, преди да използвате приложението за ЕКГ и приложението за измерване на кръвно налягане:

What you need to know before using the ECG and blood pressure function:

1. Приложението за ЕКГ и приложението за измерване на кръвно налягане не трябва да се използват за никакви диагностични цели.

Приложенията за ЕКГ и кръвно налягане не могат да диагностицират сърдечни заболявания или да търсят признаци на инфаркт.

1. The ECG function and the blood pressure function should not be used for any diagnostic purposes. ECG and blood pressure apps can't diagnose heart disease or look for signs of a heart attack.

2. Приложението за ЕКГ и приложението за измерване на кръвно налягане не са предназначени да заменят традиционните методи за диагностика или лечение от квалифициран медицински специалист. Ако мислите, че имате нужда от спешна медицинска помощ, незабавно се свържете с местните служби за спешна помощ за диагностика и препоръки.

2. The ECG function and blood pressure function are not intended to replace traditional methods of diagnosis or treatment by a qualified medical professional. If you think you need emergency medical care, contact your local emergency services immediately for diagnosis and referrals.

3. НЕ променяйте лекарствата или дозите си, без първо да се консултирате със своя лекар.

3. Do NOT change your medications or dosages without first checking with your doctor.

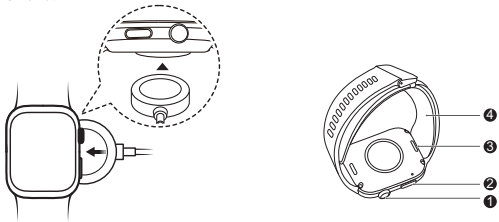
4. НЕ тълкувайте и не предприемайте клинични действия въз основа на измерванията на приложението за ЕКГ или приложението за измерване на кръвно налягане без предварителна консултация с квалифициран медицински специалист и без използване на съответната медицинска диагностика.

4. DO NOT interpret or take clinical action based on ECG function or blood pressure function measurements without first consulting a qualified healthcare professional and using appropriate medical diagnostics.

## Kratko uputstvo

### Punjenje

Poravnajte punjač sa zonom za punjenje na zadnjoj strani uređaja, a zatim povežite kabl sa napajanjem i sačekajte da se nivo baterije prikaže na ekranu.



1	<b>Taster za gore</b> Pritisnite i držite taster radi uključivanja, isključivanja ili ponovnog pokretanja uređaja.
2	<b>Taster za dole</b>
3	<b>Taster za brzo oslobađanje</b>
4	<b>Vazdušni jastuk</b>

### Podesite uređaj

- 1 Pritisnite i držite gornji taster ili priključite uređaj na napajanje da biste ga uključili.
- 2 Telefonom skenirajte QR kod ili potražite opciju „Huawei Health“ u aplikaciji AppGallery ili na veb-sajtu [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) da biste preuzeli aplikaciju Huawei Health.



- 3 Otvorite aplikaciju Huawei Health, pristupite ekranu uređaja, izaberite uređaje koje želite da dodate i pratite uputstva na ekranu da biste završili upravljanje.

### Dobijanje pomoći

Pogledajte pomoć na mreži u aplikaciji Huawei Health da biste dobili više informacija o povezivanju i funkcijama, kao i savete za korišćenje.

### Autorsko pravo © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Sva prava zadržana.

OVAJ DOKUMENT KORISTI SE SAMO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA NIJEDNU VRSTU GARANCIJE.

### Žigovi i dozvole

*Bluetooth*® oznaka i logotipi su registrovani žigovi u vlasništvu kompanije *Bluetooth SIG, Inc.* i svaka upotreba tih oznaka od strane kompanije Huawei Technologies Co., Ltd. je pod licencom. Kompanija Huawei Device Co., Ltd. je podružnica kompanije Huawei Technologies Co., Ltd.

Ostali pomenuti žigovi, proizvodi, usluge i nazivi kompanija mogu biti vlasništvo njihovih vlasnika.

### Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako štitimo vaše lične podatke, pogledajte politiku privatnosti na <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Rukovanje i bezbednost



[Upozorenje] Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte sve bezbednosne informacije da biste osigurali bezbedno i ispravno rukovanje i da biste naučili kako da pravilno odložite uređaj u otpad.

- Upotreba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije može prouzrokovati požar, eksploziju ili druge opasnosti.



- Da bi se sprečilo moguće oštećenje sluha, nemojte slušati zvuke visokih nivoa tokom dužih vremenskih perioda.
- Idealne temperature: 5 °C do 40 °C za rad, -20 °C do +55 °C za skladištenje.
- Bateriju držite dalje od vatre, prekomerne topline, izuzetno niskog vazdušnog pritiska i direktne sunčeve svetlosti. Nemojte je stavljati na ili u grejne uređaje. Nemojte je rastavljati, modifikovati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u nju, nemojte je potapati u tečnosti niti izlagati spoljnoj sili ili pritisku, jer to može dovesti do toga da procuri, da se pregreje, zapali ili čak i da eksplodira.
- Ne pokušavajte da sami menjate bateriju – možete da oštetite bateriju, što može da dovede do pregrevanja, požara i povrede. Ugrađenu bateriju u vašem uređaju treba da servisira kompanija Huawei ili ovlašćeni dobavljač usluga.
- Posavetujte se sa svojim lekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li rad vašeg uređaja može ometati rad vašeg medicinskog sredstva.
- Ovaj proizvod nije dizajniran kao medicinsko sredstvo i nije namenjen za dijagnostikovanje, tretman, lečenje ili sprečavanje bilo koje bolesti. Sve podatke i merenja treba koristiti samo za lične potrebe.
- Ako prilikom nošenja uređaja osetite nelagodnost na koži, skinite uređaj i obratite se lekaru.
- Izbegavajte da na površinu postolja za bežično punjenje stavljate metalne predmete, jer oni mogu prouzrokovati zagrevanje i neispravan rad opreme. Postolja za bežično punjenje koristite samo u okruženjima u kojima je opseg temperature okoline između 5 °C i 40 °C.
- Ako je temperatura okoline previsoka, bežični punjač može da prestane sa radom. Ako se ovo desi, preporučuje se da zaustavite bežično punjenje.
- Izbegavajte upotrebu bežičnog punjača u vozilu da biste očuvali dobre radne karakteristike punjača.
- Ako će deca koristiti ovaj proizvod ili doći u kontakt sa njim, preporučuje se nadzor odraslih.
- Isključite svoj bežični uređaj kada se to zahteva u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Ovi zahtevi su osmišljeni da spreče moguće smetnje kod osetljive medicinske opreme.

- Neki bežični uređaji mogu da utiču na rad slušnih aparata ili pejsmejкера. Više informacija potražite od svog dobavljača usluga.
- Proizvođači pejsmejķera preporučuju održavanje minimalne udaljenosti od 15 cm između uređaja i pejsmejķera kako bi se sprečila potencijalna interferencija sa pejsmejķerom.
- Ako koristite pejsmejķer, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejķer i nemojte nositi uređaj u prednjem džepu.
- Pri korišćenju uređaja poštujuć lokalne zakone i propise. Da biste smanjili rizik od nezgoda, nemojte koristiti bežični uređaj tokom vožnje.
- Da biste sprečili štetu na delovima ili unutrašnjim kolima uređaja, nemojte ga koristiti u prašnjavim, zadimljenim, vlažnim ili prljavim okruženjima ili blizu magnetnih polja.
- Uređaj nemojte koristiti, skladištiti ili prenositi na mestima na kojima se čuvaju zapaljiva ili eksplozivna sredstva (na primer, na benzinskoj pumpi, u skladištima nafte ili hemijskim postrojenjima). Upotreba uređaja u tim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Odložite ovaj uređaj, bateriju i dodatnu opremu u skladu sa lokalnim propisima. Nemojte ih odlagati u kućni otpad. Nepravilno korišćenje baterije može dovesti do požara, eksplozija ili drugih opasnosti.
- Ako baterija curi, pazite da elektrolit ne dođe u direktan kontakt sa kožom ili očima. Ako elektrolit dođe u dodir sa kožom ili prsne u oči, odmah isperite čistom vodom i obratite se lekaru.
- Oštre metalne predmete, kao što je igla, nemojte ostavljati u blizini mikrofona. Mikrofon može da privuče takve predmete i da dovede do povređivanja.
- Bežični uređaji mogu da ometaju sistem za letenje aviona. Nemojte da koristite svoj uređaj na mestima gde bežični uređaji nisu dozvoljeni u skladu sa propisima avio-kompanije.
- Isključite svoj bežični uređaj uvek kada od vas to zatraži osoblje aerodroma ili avio-kompanije. Posavetujte se sa osobljem avio-kompanije u vezi sa upotrebom bežičnih uređaja u avionu. Ako vaš uređaj nudi „režim letenja“, on mora biti omogućen pre ukrćavanja u avion.
- Da biste obezbedili najbolje performanse na mikrofonskom uređaju, tkaninom obrišite područje oko mikrofona koji je bio izložen vodi. Nemojte da koristite mikrofon dok se mokra područja u potpunosti ne osuše.
- Zaštite nosivi uređaj i njegovu dodatnu opremu od jakog udarca, jake vibracije, otegotinosa i oštrih predmeta, jer oni mogu oštetiti uređaj.
- Osigurajte da nosivi uređaj i njegova dodatna oprema ostanu čisti i suvi. Tokom treninga, nosivi uređaj ne sme biti suviše labavo ili čvrsto stegnut na ruci. Nakon treninga, očistite ručni zglob i uređaj. Prebrišite i osušite uređaj da biste ga očistili pre ponovnog stavljanja na ruku.
- Ako je nosivi uređaj predviđen za korišćenje tokom plivanja i tuširanja, redovno čistite narukvicu i osušite ručni zglob i uređaj pre ponovnog nošenja.
- Tokom dana malo olabavite narukvicu da biste koži omogućili da diše. Ako tokom nošenja počnete da osećate nelagodnost, skinite nosivi uređaj i sačekajte da se ručni zglob odmori. Ako i dalje osećate nelagodnost, prestanite da ga nosite i potražite savet lekara što je pre moguće. Takođe, preko zvaničnog veb-sajta kompanije Huawei možete da kupite narukvice koje su izrađene od drugih materijala i koje imaju drugačiji dizajn.
- Proverite da li adapter za napajanje ispunjava zahteve standarda IEC/EN 62368-1 i da li je testiran i odobren u skladu sa nacionalnim ili lokalnim standardima.
- Ovaj uređaj sadrži bateriju u obliku novčića, dugmeta ili ćelije male veličine. Nemojte gutati bateriju jer to dovodi do opasnosti od hemijskih opekotina.
- Ako se baterija u obliku novčića, dugmeta ili ćelije male veličine proguta, ona može da prouzrokuje teške unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može da dovede do smrti.
- Nove i korišćene baterije držite van domašaja dece. Ako se odeljak za bateriju ne zatvara na bezbedan način, prekinite sa korišćenjem proizvoda i držite ga van domašaja dece. Ako mislite da je možda došlo do gutanja ili stavljanja baterija u bilo koji deo tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.
- Vaš uređaj ispunjava zahteve klase IP68 (IEC 60529).

## Informacije o odlaganju i reciklaži



Simbol na proizvodu, bateriji, u literaturi ili na pakovanju označava da proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. To će osigurati da se EEE otpad reciklira i obrađuje tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaze kućni otpad ili posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Smanjenje opasnih supstanci

Ovaj uređaj i njegova električna dodatna oprema su u skladu sa primenljivim lokalnim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što su EU REACH regulativa, RoHS i Direktiva o baterijama (kada su priložene uz uređaj). Za izjave o usaglašenosti koje se odnose na REACH i RoHS, posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Usaglašenost sa propisima EU

Kompanija Huawei Device Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa zahtevima sledeće Direktive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Celokupan tekst Deklaracije o usaglašenosti sa propisima EU i najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru dostupni su na sledećoj internet adresi: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Zahtevi u vezi sa izlaganjem RF zračenju

Prema preporukama međunarodnih smernica, uređaj je dizajniran tako da bude usaglašen sa ograničenjima koje je uspostavilo tržište na kojem će se uređaj plasirati.

Za zemlje koje usvajaju ograničenje SAR vrednosti od 2,0 W/kg (glava) i 4,0 W/kg (udovi) po 10 grama tkiva. Uređaj je usaglašen sa RF specifikacijama kada se uređaj nosi na ručnom zglobo i na udaljenosti od 1,0 cm u odnosu na vaše lice.

Najviša prijavljena SAR vrednost:

SAR za glavu: 0,05 W/kg.

SAR za udove: 0,08 W/kg.

## Frekventni opsezi i snaga

Frekventni opsezi u kojima funkcioniše radio-oprema: neki opsezi možda nisu dostupni u svim zemljama ili svim oblastima. Više detalja zatražite od lokalnog mrežnog operatera.

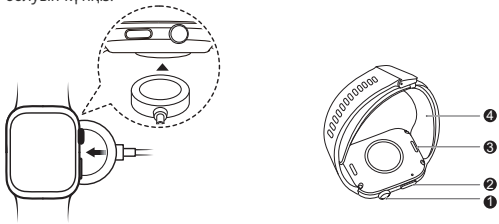
Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBμA/m na 10 m, Bežični punjač za sat:110,5-119KHz: 42 dBμA/m na 10 m, 119-135KHz: 66 opadajući 10 dB/dec iznad 119 KHz na 10 m, 135-140KHz: 42 dBμA/m na 10 m, 140-148KHz: 37,7 dBμA/m na 10 m.

Izaberite opcije **Podešavanja** > **Više informacija** > **Informacije o propisima (Settings > About > Regulatory information)** na uređaju da biste prikazali ekran sa E-oznakom.

## Қысқаша нұсқаулық

### Зарядталып жатыр

Зарядтағышты құрылғының артындағы зарядтау аймағымен туралап, кабельді қуат көзіне қосып, экранда батарея заряды деңгейінің пайда болуын күтіңіз.



①	<b>Жоғары түймесі</b> Құрылғы қуатын қосу, қуатын өшіру немесе қайта іске қосу үшін басып, ұстап тұрыңыз.
②	<b>Төмен түймесі</b>
③	<b>Жылдам шығару түймесі</b>
④	<b>Қауіпсіздік көпшігі</b>

### Құрылғыңызды реттеу

- 1 Құрылғыны қосу үшін Жоғары түймесін басып тұрыңыз немесе зарядтаңыз.
- 2 QR кодын сканерлеу үшін телефонды пайдаланыңыз не AppGallery дүкенінен "Huawei Health" қолданбасын іздеңіз немесе Huawei Health қолданбасын жүктеп алу үшін [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) сайтына кіріңіз.



- 3 Huawei Health қолданбасын ашып, құрылғылар экранына өтіңіз де, қосқыңыз келетін құрылғыларды таңдап, экрандағы нұсқаулармен жұптауды аяқтаңыз.

### Анықтама алу

Байланыс және функциялар туралы қосымша ақпарат өрі пайдалану туралы кеңестер алу үшін Huawei Health қолданбасында онлайн анықтаманы қараңыз.

### Авторлық құқық © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Барлық құқықтары қорғалған.

БҰЛ ҚҰЖАТ ТЕК АҚПАРАТТЫҚ МАҚСАТТАРҒА АРНАЛҒАН ЖӘНЕ ҚАНДАЙ ДА БІР КЕПІЛДІК ТҮРІНЕ ЖАТПАЙДЫ.

### Сауда белгілері және рұқсаттар

*Bluetooth®* сөз белгісі мен логотиптері — *Bluetooth SIG, Inc.* меншігіндегі тіркелген сауда белгілері және осы белгілер Huawei Technologies Co., Ltd. компаниясының лицензиясы бойынша пайдаланылады. Huawei Device Co., Ltd. — Huawei Technologies Co., Ltd. филиалы.

Басқа сауда белгілері, өнім, қызмет және компания атаулары тиісті иелерінің меншігі болып табылады.


### Құпиялық саясаты

Жеке апаратыңызды қалай қорғайтынымызды жақсырақ түсіну үшін <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> бөліміндегі құпиялық саясатын көріңіз.

### Пайдалану және қауіпсіздік



[Ескерту] Құрылғыны қауіпсіз және дұрыс пайдалануды қамтамасыз ету және дұрыс жою әдісін үйрену үшін құрылғыны пайдаланудан бұрын барлық қауіпсіздік туралы ақпаратты мұқият оқыңыз.

- Мақұлданбаған немесе үйлесімді емес қуат адаптерін, зарядтағышты немесе батареяны пайдалану өртке, жарылысқа немесе басқа қауіптерге себеп болуы мүмкін.
-  Есту қабілетінің ықтимал зақымдалуын болдырмау үшін жоғары дыбыс деңгейінде ұзақ уақыт бойы тыңдамаңыз.
- Қолайлы температуралар: пайдалану үшін 5-40°C, сақтау үшін -20-+55°C.
- Батареяны оттан, шамадан тыс ыстықтан, өте төмен ауа қысымынан және тікелей күн сәулесі түсетін жерден аулақ ұстаңыз. Оны жылыту құрылғыларының үстіне немесе ішіне қоймаңыз. Оны бөлшектеуге, өзгертуге, лақтыруға немесе қысқа болмайды. Оған бөгде заттарды салуға, оны сұйықтықтарға батыруға не оған сырттай күш немесе қысым салуға болмайды, себебі бұл оның ауына, қызып кетуіне, тұтануына немесе тіпті жарылуына себеп болуы мүмкін.
- Батареяны өз бетінше ауыстырмаңыз, бұл батареяға зақым келтіріп, ол қызып кетуі, өртенуі, жарақаттауы мүмкін. Құрылғыға кірістірілген батареяға Huawei немесе өкілетті қызмет көрсетуші қызмет көрсетуі керек.
- Құрылғы жұмысы медициналық құрылғы жұмысына кедергі келтіретінін анықтау үшін дәрігерге және құрылғы өндірушісіне хабарласыңыз.
- Бұл өнім медициналық құрылғы болуға арналмаған және ауруды анықтауға, емдеуге, жеңілдетуге немесе алдын алуға арналмаған. Барлық деректер мен өлшемдерді тек жеке анықтама ретінде пайдалану керек.
- Құрылғыны таққан кезде тері ыңғайсыздығы сезілсе, оны шешіп, дәрігерге хабарласыңыз.
- Сымсыз зарядтау базасының бетіне металл нысандарды қоймаңыз, болмаса олар жабдықтың қызып кетуіне және ақаулығына себеп болуы мүмкін. Сымсыз зарядтау базасын температурасы 5-40°C ауқымындағы орталарда ғана пайдаланыңыз. Сезгіш медициналық құрылғымен ықтимал кедергіні болдырмаңыз.



- Орта температурасы тым жоғары болса, сымсыз зарядтағыш жұмысы тоқтауы мүмкін. Осы орын алса, сымсыз зарядтауды тоқтату ұсынылады.
- Сымсыз зарядтағышты жақсы күйде сақтау үшін көлік ішінде пайдаланбаңыз.
- Балалар осы өнімді пайдаланса немесе оған тисе, ересектің бақылауы ұсынылады.
- Ауруханаларда, емханаларда немесе денсаулық сақтау мекемелерінде солай істеу сұралғанда, сымсыз құрылғыны өшіріңіз. Бұл сұраулар ауғушы медициналық жабдықпен ықтимал кедергіні болдырмау үшін арналған.
- Кейбір сымсыз құрылғылар есту құралдарының немесе кардиостимулятордың өнімділігіне әсер етуі мүмкін. Қосымша ақпарат алу үшін қызмет жеткізушіге хабарласыңыз.
- Кардиостимуляторға кедергі келтіру ықтималын болдырмау үшін кардиостимулятор өндірушілер құрылғы мен кардиостимулятор арасында ең аз 15 см қашықтық сақталуын ұсынады.
- Егер кардиостимулятор пайдаланылса, құрылғыны кардиостимулятордың қарама-қарсы жағында ұстаңыз және құрылғыны алдыңғы қалтаңызда тасымаңыз.
- Құрылғының пайдаланған кезде жергілікті заңдар мен ережелерді сақтаңыз. Аппатр қауіпін азайту үшін көлік жүргізу барысында сымсыз құрылғыңызды пайдаланбаңыз.
- Құрылғының бөліктеріне немесе ішкі схемаларын зақымдап алмау үшін оны шаң, түтін, дымқыл немесе лас орталарда немесе магниттік өрістердің жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны жанғыш немесе жарылғыш заттар сақталған жерде (мысалы: жанармай құю бекеті, мұнай базасы немесе химиялық зауыт) пайдаланбаңыз, сақтамаңыз немесе тасымалдамаңыз. Құрылғыны осы орталарда пайдалану жарылыс немесе өрт қауіпін арттырады.
- Бұл құрылғыны, батареяны және керек-жарақтарды жергілікті ережелерге сәйкес қоқысқа лақтырыңыз. Олар қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тасталауы керек. Батареяны дұрыс пайдаланбау өртеу, жарылысқа немесе басқа қауіптерге себеп болуы мүмкін.
- Егер батарея ақса, электролиттің тікелей теріңізге немесе көздеріңізге тиеуінен қамтамасыз етіңіз. Егер электролит теріңізге тисе немесе көзіңізге шашырса, дереу таза сумен жуыңыз және дәрігерге қаралыңыз.
- Түйреуіш өткір металл заттарды микрофонға жақын қоймаңыз. Микрофон бұл заттарды тартуы және жарақатқа себеп болуы мүмкін.
- Сымсыз құрылғылар ұшақтың ұшу жүйесіне кедергі келтіруі мүмкін. Құрылғыңызды ұшақ компаниясының ережелеріне сәйкес сымсыз құрылғыларға рұқсат етілмеген жерде пайдаланбаңыз.
- Әуежай немесе әуе желісі қызметкерлері нұсқау берсе ғана сымсыз құрылғыны өшіріңіз. Әуе желісі қызметкерінен ұшақ бортында сымсыз құрылғыларды пайдалану туралы сұраңыз, құрылғыңыз «ұшақ режимін» ұсынса, оны ұшаққа мінбес бұрын қосу қажет.
- Құрылғы микрофонының ең жақсы аудио өнімділігін қамтамасыз ету үшін су тиген микрофон аймағын шүберекпен сүртіңіз. Ылғалды аумақтар толығымен кепкенше микрофонды пайдалануға болмайды.
- Киілетін құрал мен қосалқы құралдарын күшті әсерден, күшті дірілдеуден, сызаттардан және үшкір нысандардан қорғаңыз, себебі олар құрылғыға зақым келтіруі мүмкін.
- Киілетін құрал мен қосалқы құралдары таза және құрғақ екеніне көз жеткізіңіз. Жаттығулар барысында киілетін құралды тым бос немесе берік тағуға болмайды. Жаттығудан кейін білек пен құрылғыны тазалаңыз. Қайта бос алдында тазалау үшін құрылғыны шайып, келтіріңіз.
- Киілетін құрал душ қабылдау немесе жүзу үшін кірістірілсе, бауды жүйелі тазалап, білек пен құрылғыны қайта тағу алдында келтіріп тұрыңыз.
- Күні бойы теріңіз демалуы үшін бауды шамалы босатыңыз. Таққан кезде ыңғайсыздық сезілсе, киілетін құралды шешіп, білекті демалдырыңыз. Өлі де ыңғайсыздық сезілсе, тағуды тоқтатып, мүмкіндігінше жылдам медициналық көмекке жүгініңіз. Сонымен қатар ресми Huawei веб-сайтынан басқа материалдардан жасалған және дизайнды өртүрлі бауларды сатып алуға болады.
- Қуат адаптері IEC/EN 62368-1 стандартына сәйкес екеніне және ұлттық немесе жергілікті стандарттарға сәйкес сыналғанына және мақұлданығанына көз жеткізіңіз.
- Бұл құрылғыда тиын, түйме немесе кіші өлшемді ұялы батарея бар. Батареяны жұтпаңыз, себебі ол химиялық күйіп қалу қауіпін тудырады.
- Егер тиын, түйме немесе шағын өлшемді ұялы батареяны жұтып қойсаңыз, ол бар болғаны 2 сағатта елеулі шамадағы ішкі күйіктерге және өлімге әкелуі мүмкін.
- Жаңа және пайдаланылған батареяларды балалардан аулақ ұстаңыз. Батарея салатын орын дұрыс жабылмаса, өнімді пайдалануды тоқтатып, оны балалардан аулақ ұстаңыз. Батареялар жұтылып қойған немесе қандай да бір жолмен ішке өткен деп күдіктенсеңіз, шұғыл түрде медициналық көмекке жүгініңіз.
- Құрылғы IP68 (IEC 60529) талаптарына сәйкес.

## Жою және қайта өңдеу туралы ақпарат



Өнімдегі, батареядағы, оқулықтағы немесе бумадағы таңба өнімдер мен батареяларды қызмет мерзімі соңында жергілікті органдар көрсеткен бөлек қоқыс жинау нүктелеріне апару керектігін білдіреді. Бұл таңба ЕЕЕ қоқысын құнды материалдарды сақтайтын және адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғайтын жолмен өңделуін және қайта өңделуін қамтамасыз етеді. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті әкімшілікке, сатушыға немесе тұрмыстық қоқысты жою қызметіне хабарласыңыз немесе <https://consumer.huawei.com/en/> веб-сайтына кіріңіз.

## Қауіпті заттарды азайту

Бұл құрылғы және оның электрлік керек-жарақтары EO REACH ережесі, RoHS және батареялар (қосылған жерде) директивасы сияқты электрлік және электрондық жабдықтағы белгілі бір қауіпті заттарды пайдалану шектеуіне қолданылатын жергілікті ережелерге сәйкес. REACH және RoHS туралы сәйкестік мәлімдемелерін алу үшін <https://consumer.huawei.com/certification> веб-сайтына кіріңіз.

## EO нормативтік сәйкестігі

Осылайша, Huawei Device Co., Ltd. компаниясы бұл құрылғының мына директиваға сәйкес екенін мәлімдейді: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. EO сәйкестік декларациясының толық мәтіні және керек-жарақтар мен бағдарламалық құрал туралы соңғы ақпарат мына интернет мекенжайында қолжетімді: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## РЖ әсері талаптары

Халықаралық нұсқаулардың ұсыныстары бойынша құрылғы сатылатын нарықта орнаған шектеулерге сәйкес жасалады. 10 грамм материалға 2,0 Вт/кг (бас) және 4,0 Вт/кг (аяқ-қол) меншікті сіңіру коэффициенті (SAR) шектеуін қолданатын елдерге арналған. Құрылғы білекке тағылғанда және бетіңізден 1,0 см қашықтықта болғандағы радиожәлілік техникалық сипаттамаларына сәйкес келеді. Ең жоғары хабарланған МСК мәні: Бас МСК: 0,05 Вт/кг. Аяқтар МСК: 0,08 Вт/кг.

## Жиілік диапазондары және қуат

Радио жабдығы пайдаланылатын жиілік жолақтары: Кейбір жолақтар барлық елдерде немесе барлық аймақтарда қолжетімсіз болуы мүмкін. Қосымша деректер алу үшін жергілікті операторға хабарласыңыз.

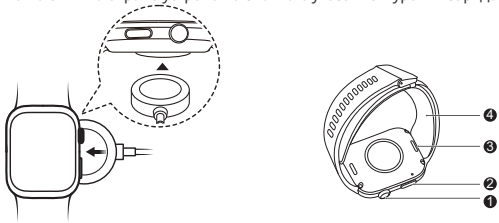
Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 10 м-де 42 дБмкА/м, Сағаттың сымсыз зарядтағышы:110,5-119кГц: 10 м қашықтықта 42 дБмкА/м, 119-135кГц: 10 м қашықтықта 119 кГц-тен жоғары 10 дБ/дек деңгейінде 66 кемиді, 135-140кГц: 10 м қашықтықта 42 дБмкА/м, 140-148кГц: 10 м қашықтықта 37,7 дБмкА/м.

Электрондық белгі экранын көру үшін құрылғыда **Параметрлер > Туралы > Нормативтік ақпарат (Settings > About > Regulatory information)** тармағына өтіңіз.

## Краткое руководство пользователя

### Зарядка

Совместите зарядную панель с областью зарядки на задней панели устройства, затем подключите кабель к источнику питания и дождитесь появления на экране устройства значка с указанием уровня заряда батареи.



①	<b>Верхняя кнопка</b> Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить, выключить или перезагрузить устройство.
②	<b>Нижняя кнопка</b>
③	<b>Кнопка фиксации</b>
④	<b>Манжета</b>

### Настройте ваше устройство

1 Нажмите и удерживайте верхнюю кнопку или зарядите устройство, чтобы включить его.

2 С помощью телефона отсканируйте QR-код или найдите "Huawei Health" в AppGallery или на веб-сайте [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) и загрузите приложение Huawei Health (Здоровье).



3 Откройте приложение Huawei Health (Здоровье), перейдите на экран Устройства, выберите устройство, которое вы хотите добавить, и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить процесс сопряжения.

### Справка

Более подробную информацию о подключении устройства и его функциях, а также полезные советы см. в онлайн-справке приложения Huawei Health.

© Huawei Device Co., Ltd. 2024. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР и НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

### Товарные знаки

Словесный знак и логотип *Bluetooth*® являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии. Huawei Device Co., Ltd. — это дочерняя компания Huawei Technologies Co., Ltd.

Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

### Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты вашей личной информации, описаны в политике конфиденциальности, опубликованной на сайте <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Безопасная эксплуатация



[Внимание!] Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкции по технике безопасности и надлежащей утилизации вашего устройства.

- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.



- Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
- Оптимальная температура: от 5°C до 40°C для эксплуатации, от -20°C до +55°C для хранения.
- Не используйте и не храните аккумуляторную батарею вблизи огня, источников тепла, в условиях низкого давления или под прямыми солнечными лучами. Не размещайте ее на нагревательном оборудовании или внутри него. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте батарею. Не вставляйте в нее посторонние предметы, не погружайте ее в жидкости, не применяйте к ней чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
- Не пытайтесь извлечь батарею самостоятельно. Повреждение батареи может привести к перегреву, воспламенению или травме. Обратитесь в авторизованный сервисный центр Huawei для замены встроенной аккумуляторной батареи устройства.
- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки.
- Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.

- Не кладите металлические предметы на поверхность беспроводной зарядной панели, так как они могут привести к перегреву оборудования и сбою в работе. Используйте беспроводное зарядное устройство только в помещениях с температурой воздуха в диапазоне от 5 °C до 40 °C.
- При слишком высокой температуре окружающей среды беспроводная зарядная панель может прекратить работу. Если это произошло, рекомендуется прервать процесс зарядки.
- Чтобы обеспечить надлежащую работу беспроводной зарядной панели, не используйте ее в транспортном средстве.
- Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.
- Выключайте беспроводные устройства в больницах, поликлиниках и медицинских учреждениях. Это требование призвано не допустить возникновения помех в работе чувствительного медицинского оборудования.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см.
- При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
- В случае протечки аккумуляторной батареи не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза немедленно промойте их чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.
- Не размещайте острые металлические предметы, например булавки, вблизи микрофона устройства. Микрофон устройства может притянуть к себе эти предметы и причинить вред пользователю устройства.
- Беспроводные устройства могут вызывать помехи в работе бортового оборудования. Не используйте устройство, если использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.
- Выключайте беспроводные устройства на борту самолета. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании об использовании беспроводных устройств на борту самолета. Если на вашем устройстве предусмотрен режим полета, он должен быть включен перед посадкой в самолет.
- Для обеспечения надлежащей работы микрофона протрите микрофон сухой тканью, если на него попала вода. Не используйте микрофон, пока он влажный.
- Берегите носимое устройство и его аксессуары от сильных ударов, сильной вибрации, царапин и острых предметов, которые могут повредить устройство.
- Убедитесь, что носимое устройство и его аксессуары чистые и сухие. Не надевайте устройство слишком свободно или туго во время тренировок. Помойте ваше запястье и протрите устройство после тренировки. Прочистите и высушите устройство перед тем, как снова надеть его.
- Если носимое устройство предназначено для плавания и принятия душа, убедитесь, что регулярно чистите ремешок, насухо протираете запястье и устройство, прежде чем продолжить его носить.
- Периодически ослабляйте ремешок в течение дня, чтобы ваша кожа дышала. Если вы испытываете дискомфорт при носке устройства, снимите его и дайте запястью отдохнуть. Если неприятные ощущения сохраняются, прекратите использование устройства и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью. Вы также можете приобрести на официальном веб-сайте Huawei ремешки, изготовленные из других материалов и с другим дизайном.
- Убедитесь, что адаптер питания соответствует требованиям стандарта IEC/EN 62368-1, прошел испытания и одобрен в соответствии с национальными или местными стандартами
- В устройстве установлена батарея монетного, кнопочного или таблеточного типа. Не глотайте батарею, так как это может привести к химическим ожогам.
- Проглатывание такой батареи может в течение 2 часов вызвать ожоги внутренних органов и привести к летальному исходу.
- Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если батарейный отсек не закрывается плотно, не используйте устройство и держите его подальше от детей. Если вы считаете, что батареи могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Ваше устройство соответствует уровню водо- и пыленепроницаемости IP68 по стандарту IEC 60529.

## Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Так будут соблюдены правила утилизации электронных и электрических устройств, а также принципы бережного отношения к ресурсам и защиты здоровья человека и окружающей среды. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

## Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и его электрические аксессуары отвечают местным требованиям к ограничению использования определенных вредных веществ в электронном и электрическом оборудовании, например регламенту ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (EU REACH), Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) и Директиве об использовании и утилизации аккумуляторных батарей (если есть). Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Декларация соответствия ЕС

Компания Huawei Device Co., Ltd. настоящим заявляет, что устройство отвечает основным требованиям и соответствующим положениям следующих директив: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно посмотреть на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Требования к радиочастотному излучению

Данное устройство сконструировано в соответствии с международными директивами по предельному уровню излучения, установленному рынком реализации продукта.

Для стран, в которых принят удельный коэффициент поглощения 2,0 Вт/кг (для головы) и 4,0 Вт/кг (для рук и ног) на 10 граммов тканей. Данное устройство отвечает требованиям по радиочастотной безопасности, когда устройство надето на запястье и находится на расстоянии 1,0 см от лица.

Максимальное зарегистрированное значение удельного коэффициента поглощения:

Рядом с головой: 0,05 Вт/кг.

Рядом с руками или ногами: 0,08 Вт/кг.

## Диапазоны частот и мощность

Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 дБмкА/м на 10 м, Беспроводная зарядная панель для зарядки часов: 110,5-119кГц: 42 дБн\*А/м на 10 м, 119-135кГц: 66 по убыванию 10 дБ/с выше 119 кГц на 10 м, 135-140кГц: 42 дБн\*А/м на 10 м, 140-148кГц: 37,7 дБн\*А/м на 10 м.

Чтобы посмотреть лицензии и нормативную информацию, на устройстве выберите **Настройки > Об устройстве > Нормативная информация (Settings > About > Regulatory information)**.

Официальный сайт: <https://consumer.huawei.com/ru/>

<https://consumer.huawei.com/by/>



## Вкладыш к краткому руководству пользователя

- 1. Изготовитель, адрес**

Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2 .

(Huawei Device Company Limited, Administration Building No.2, Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong, 523808, Китай)

Тел.: +86-755-28780808
- 2. Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза**

ООО «Техкомпания Хуавэй»  
121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2
- 3. Информация для связи**

[CISsupport@huawei.com](mailto:CISsupport@huawei.com)  
+7 (495) 234-0686
- 4. Торговая марка**

HUAWEI
- 5. Наименование и обозначение**

Смарт-часы HUAWEI модели LCA-B10, LCA-B11
- 6. Назначение**

Смарт-часы HUAWEI модели LCA-B10, LCA-B11 предоставляют широкий набор функций мониторинга состояния здоровья, включая мониторинг давления, автоматическое измерение артериального давления, функцию ЭКГ, мониторинг пульса, мониторинг уровня кислорода в крови (SpO2), прогноз менструального цикла, функцию мониторинг сна, а также поддерживают беспроводную зарядку, управление воспроизведением музыки, мониторинг физической активности, научно обоснованные руководства для тренировок и функцию помощника. Все это делает эти часы незаменимым инструментом для мониторинга показателей здоровья и ежедневного использования.

<p>7. <b>Характеристики и параметры</b></p>	<p>Размеры (В x Ш x Г): 48 мм × 38 мм × 13,3 мм          Ремешок (с манжетой): Ширина – 26,5 мм.          Подходит для запястья с обхватом 130-210 мм          Вес: около 40 г (без ремешка)          Экран:          Цветной AMOLED-экран          Разрешение: 408 x 480 пикселей, 347 PPI          Размер: 1,82 дюйма          Класс водонепроницаемости: IP 68</p>
<p>8. <b>Питание</b></p>	<p>Емкость:          524 мА*ч (номинальное значение)          Тип: встроенная литий-ионная полимерная батарея</p>
<p>9. <b>Страна производства</b></p>	<p>Китай</p>
<p>10. <b>Соответствие</b></p>	<p>Устройство соответствует:          — ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;          — ТР ЕАЭС 037/ 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».</p>
<p>11. <b>Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)</b></p>	<p>Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 40 град. С, и относительной влажности от 10% до 95% (без конденсации). Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы указан в сопроводительной документации.</p>
<p>12. <b>Правила и условия монтажа</b></p>	<p>Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.</p>
<p>13. <b>Правила и условия хранения</b></p>	<p>Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 40 град. С, и относительной влажности от 10% до 95% (без конденсации).</p>

<p>14. <b>Правила и условия перевозки (транспортирования)</b></p>	<p>Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.</p>
<p>15. <b>Правила и условия реализации</b></p>	<p>Без ограничений</p>
<p>16. <b>Правила и условия утилизации</b></p>	<p>По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.</p>
<p>17. <b>Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию</b></p>	<p>Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.</p>
<p>18. <b>Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах</b></p>	<p>Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала</p>
<p>19. <b>Информация о мерах при неисправности оборудования</b></p>	<p>В случае обнаружения неисправности оборудования:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— выключите оборудование,</li> <li>— отключите оборудование от электрической сети,</li> <li>— обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования</li> </ul>
<p>20. <b>Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления</b></p>	<p>Дата изготовления устройства указана на упаковке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).</p>



---

**21. Комплектность**

Смарт-часы (с коротким ремешком, длинным ремешком и манжетой) - 1 шт.  
Ремешок среднего размера (с манжетой) – 1 шт.  
Линейка для измерения обхвата запястья – 1 шт.  
Беспроводная зарядное устройство и кабель для зарядки - 1 шт.  
Эксплуатационные документы.  
\*Комплект поставки может отличаться в зависимости от страны или региона реализации.

---

**22. Знак соответствия**



**Вкладыш к краткому руководству пользователя  
(Только для Республики Беларусь)**

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>1. Изготовитель, адрес</b>        | Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2.<br><br>(Huawei Device Company Limited, Administration Building No.2, Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong, 523808, Китай)<br><br>Тел.: +86-755-28780808  |
| <b>2. Торговая марка</b>             | HUAWEI  |
| <b>3. Наименование и обозначение</b> | Смарт-часы HUAWEI модели LCA-B10, LCA-B11   |
| <b>4. Назначение</b>                 | Смарт-часы HUAWEI модели LCA-B10, LCA-B11 предоставляют широкий набор функций мониторинга состояния здоровья, включая мониторинг давления, автоматическое измерение артериального давления, функцию ЭКГ, мониторинг пульса, мониторинг уровня кислорода в крови (SpO2), прогноз менструального цикла, функцию мониторинг сна, а также поддерживают беспроводную зарядку, управление воспроизведением музыки, мониторинг физической активности, научно обоснованные руководства для тренировок и функцию помощника. Все это делает эти часы незаменимым инструментом для мониторинга показателей здоровья и ежедневного использования. |
| <b>5. Характеристики и параметры</b> | Размеры (В x Ш x Г): 48 мм × 38 мм × 13,3 мм<br>Ремешок (с манжетой): Ширина – 26,5 мм.<br>Подходит для запястья с обхватом 130-210 мм<br>Вес: около 40 г (без ремешка)<br>Экран:<br>Цветной AMOLED-экран<br>Разрешение: 408 x 480 пикселей, 347 PPI<br>Размер: 1,82 дюйма<br>Класс водонепроницаемости: IP 68  |

6. <b>Питание</b>	Емкость: 524 мА*ч (номинальное значение) Тип: встроенная литий-ионная полимерная батарея
7. <b>Страна производства</b>	Китай
8. <b>Соответствие</b>	Устройство соответствует: — ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; — ТР ЕАЭС 037/ 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
9. <b>Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)</b>	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 40 град. С, и относительной влажности от 10% до 95% (без конденсации). Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы – 2 года.
10. <b>Правила и условия монтажа</b>	Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
11. <b>Правила и условия хранения</b>	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 40 град. С, и относительной влажности от 10% до 95% (без конденсации).
12. <b>Правила и условия перевозки (транспортирования)</b>	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
13. <b>Правила и условия реализации</b>	Без ограничений

<p>14. <b>Правила и условия утилизации</b></p>	<p>По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.</p>
<p>15. <b>Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию</b></p>	<p>Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.</p>
<p>16. <b>Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах</b></p>	<p>Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала</p>
<p>17. <b>Информация о мерах при неисправности оборудования</b></p>	<p>В случае обнаружения неисправности оборудования:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— выключите оборудование,</li> <li>— отключите оборудование от электрической сети,</li> <li>— обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования</li> </ul>
<p>18. <b>Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления</b></p>	<p>Дата изготовления устройства указана на упаковке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).</p>

---

**19. Комплектность**

Смарт-часы (с коротким ремешком, длинным ремешком и манжетой) - 1 шт.  
Ремешок среднего размера (с манжетой) – 1 шт.  
Линейка для измерения обхвата запястья – 1 шт.  
Беспроводная зарядное устройство и кабель для зарядки - 1 шт.  
Эксплуатационные документы.  
\*Комплект поставки может отличаться в зависимости от страны или региона реализации.

---

**20. Сертификат**

Наличие и срок действия сертификата соответствия на данную модель можно найти на сайте <https://tsouz.belgiss.by/>

---

**21. Импортер в РБ**

СООО «Мобильные ТелеСистемы», пр-т Независимости, 95-4, г. Минск, 220012 Республика Беларусь  
Унитарное предприятие «А1», 220030, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-2.  
ООО «ТрайдексБелПлюс», 223016, Минский район Новодворский с/с 33/1-8 ком.64, район д. Большое Стиклево  
ЗАО "ПАТИО", 220036, г. Минск, пр. Дзержинского, д. 8, каб. 1302

---

**22. Знак соответствия**



# त्वरित प्रारंभ निर्देशिका

## 1. चार्ज हो रहा है

चार्जर को डिवाइस के पीछे मौजूद चार्जिंग बिंदु से व्यवस्थित करें, फिर केबल को पॉवर सप्लाय से कनेक्ट करें और स्क्रीन पर बैटरी स्तर दिखाई देने तक इंतजार करें।



1	<b>अप बटन</b> डिवाइस को चालू करने, बंद करने या पुनः प्रारंभ करने के लिए बटन को दबा कर रखें।
2	<b>डाउन बटन</b>
3	<b>त्वरति रलीज बटन</b>
4	<b>एयरबैग</b>

## 2. अपना डिवाइस सेट-अप करें

1. डिवाइस चालू करने के लिए अप बटन दबाकर रखें या डिवाइस चार्ज करें।

2. QR कोड स्कैन करने के लिए अपने फ्रोन का इस्तेमाल करें या Huawei स्वास्थ्य ऐप डाउनलोड करने के लिए AppGallery या consumer.huawei.com पर "Huawei स्वास्थ्य" खोजें।



3. Huawei स्वास्थ्य ऐप खोलें, डिवाइस स्क्रीन पर जाएं, उन डिवाइस को चुनें जिन्हें आप जोड़ना चाहते हैं और जोड़ा बनाना पूरा करने के लिए ऑनस्क्रीन निर्देशों का अनुसरण करें।

## 3. सहायता प्राप्त करना

कनेक्शन और फ्रंक्शन के साथ-साथ उपयोगी युक्तियों के बारे में अधिक जानकारी के लिए Huawei स्वास्थ्य ऐप के अंतर्गत ऑनलाइन सहायता देखें।

### कॉपीराइट © Huawei Device Co., Ltd. 2024 | सर्वाधिकार सुरक्षित।

इस दस्तावेज़ का उद्देश्य केवल जानकारी प्रदान करना है और यह किसी भी प्रकार की गारंटी का गठन नहीं करता है।

### ट्रेडमार्क और अनुमति

Bluetooth® शब्द चिह्न और लोगो Bluetooth SIG, Inc. के स्वामित्व वाले पंजीकृत ट्रेडमार्क हैं और Huawei Technologies Co., Ltd. द्वारा इन चिह्नों का किसी भी प्रकार का उपयोग लाइसेंस के अधीन है। Huawei Device Co., Ltd., Huawei Technologies Co., Ltd. की सहयोगी कंपनी है।

अन्य ट्रेडमार्क, उत्पाद, सेवा और उल्लेख किए गए कंपनी के नाम उनके संबंधित स्वामियों की संपत्ति हो सकती है।

### गोपनीयता नीति

हम आपकी व्यक्तिगत जानकारी की सुरक्षा क्रिसक करते हैं इसे बेहतर रूप से समझने के लिए, कृपया <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> पर गोपनीयता नीति देखें।

### संचालन और सुरक्षा

⚠ [चेतावनी] कृपया अपने डिवाइस का इस्तेमाल करने से पहले सुरक्षा जानकारी को पूर्ण रूप से सावधानीपूर्वक पढ़ें ताकि उसका सुरक्षित तथा उचित संचालन सुनिश्चित किया जा सके और अपने डिवाइस का उचित प्रकार से निपटान करने के बारे में जानें।

• अनुमोदित या असंगत पॉवर अडैप्टर, चार्जर या बैटरी का इस्तेमाल करने के कारण आग, विस्फोट या अन्य जोखिम उत्पन्न हो सकते हैं।

- ⚠ सुनने की क्षमता की संभव क्षति रोकने के लिए, अधिक समय तक उच्च वॉल्यूम पर न सुनें।
- अनुकूल तापमान: संचालन के लिए 5 °C से 40 °C तक, संग्रहण के लिए -20°C से +55°C तक।
- बैटरी को आग, अत्यधिक गर्मी, बेहद कम वायुमंडलीय दाब और सीधी धूप से दूर रखें। इसे हीटिंग डिवाइस के ऊपर या उनके अन्दर न रखें। इसे न तो खोलें, न ही संशोधित करें और न ही फेंके या दबाएँ। इसमें बाहरी पदार्थ नहीं डालें, इसे तरल पदार्थों में न डुबोएँ या इस पर बाहरी बल या दबाव नहीं डालें, क्योंकि इससे बैटरी लीक हो सकती है, गर्म हो सकती है, आग लग सकती है या इसमें विस्फोट भी हो सकता है।
- बैटरी को स्वयं प्रतिस्थापित करने की कोशिश न करें — आप बैटरी को क्षतिग्रस्त कर सकते हैं, जिसके कारण बैटरी अत्यधिक गर्म हो सकती है, उसमें आग लग सकती है और उससे चोट लग सकती है। आपके डिवाइस में अंतर्निहित बैटरी की सर्विस Huawei द्वारा या अधिकृत सेवा प्रदाता द्वारा की जानी चाहिए।
- कृपया अपने चिकित्सक और डिवाइस निर्माता से सलाह लेकर यह निर्धारित करें कि क्या ऐसा हो सकता है कि आपके डिवाइस का संचालन आपके चिकित्सा संबंधी डिवाइस के संचालन में हस्तक्षेप करता हो।
- इस उत्पाद का निर्माण चिकित्सा संबंधी डिवाइस के रूप में नहीं किया गया है और इसका उद्देश्य किसी भी बीमारी का निदान, उपचार, इलाज या रोकथाम करना नहीं है। सभी डेटा और मापन केवल व्यक्तिगत संदर्भ के लिए इस्तेमाल किए जाने चाहिए।
- अगर आपको डिवाइस पहनने को दौरान त्वचा में असहजता महसूस हो, तो इसे उतार दें और चिकित्सक से सलाह लें।
- वायरलेस चार्जिंग क्रेडल की सतह पर धातु संबंधी वस्तुएँ रखने से बचें, क्योंकि इसके कारण उपकरण गर्म या काम करने में असमर्थ हो सकता है। वायरलेस चार्जिंग क्रेडल का उपयोग केवल ऐसे वातावरण में करें जहाँ आस-पास का तापमान 5°C से 40°C हो।
- अगर आस-पास का तापमान बहुत अधिक है, तो हो सकता है कि वायरलेस चार्जर काम करना बंद कर दें। अगर ऐसा होता है, तो आपको वायरलेस चार्जिंग बंद करने की सलाह दी जाती है।
- वायरलेस चार्जर की स्थिति अच्छी बनाए रखने के लिए, इसे वाहन के अंदर इस्तेमाल करने से बचें।

- बच्चों द्वारा इस उत्पाद का इस्तेमाल करने या इसके संपर्क में आने के दौरान वयस्क को निगरानी रखने की सलाह दी जाती है।
- अस्पतालों, क्लीनिकों या स्वास्थ्य देखभाल सुविधाओं में ऐसा करने का अनुरोध किए जाने पर अपने वायरलेस डिवाइस को रिविच ऑफ कर दें। ये अनुरोध संवेदनशील चिकित्सा उपकरणों में संभावित हस्तक्षेप को रोकने के लिए बनाए गए हैं।
- कुछ वायरलेस डिवाइस श्रवण उपकरणों या पेसमेकर्स के प्रदर्शन को प्रभावित कर सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए अपने सेवा प्रदाता से संपर्क करें।
- पेसमेकर निर्माताओं द्वारा सलाह दी जाती है कि पेसमेकर के साथ संभावित हस्तक्षेप को रोकने के लिए डिवाइस और पेसमेकर के बीच न्यूनतम दूरी 15 सेमी होनी चाहिए।
- अगर आप पेसमेकर का उपयोग कर रहे हैं, तो डिवाइस को पेसमेकर के विपरीत वाली ओर से पकड़ें और डिवाइस को अपनी आगे वाली जेब में न रखें।
- डिवाइस का उपयोग करते समय स्थानीय कानूनों और विनियमों का पालन करें। दुर्घटनाओं के जोखिम को कम करने के लिए, ड्राइविंग करते समय अपने वायरलेस डिवाइस का उपयोग न करें।
- अपने डिवाइस के पुजों या आंतरिक सर्किट को क्षतिग्रस्त होने से बचाने के लिए इसे धूल, धुएँ, नमी वाले या गंदे वातावरण या चुंबकीय क्षेत्र में उपयोग न करें।
- जिस स्थान पर ज्वलनशील या विस्फोटक पदार्थ संग्रहीत किए जाते हैं (उदाहरण के लिए गैस स्टेशन, तेल डिपो, रासायनिक संयंत्र में) वहाँ डिवाइस का उपयोग न करें और न ही वहाँ इसे संग्रहीत करें या ले जाएँ। इस प्रकार के वातावरण में अपने डिवाइस का उपयोग करने से विस्फोट या आग लगने का जोखिम बढ़ सकता है।
- स्थानीय विनियमों के अनुसार इस डिवाइस, बैटरी और सहायक सामग्री का निपटान करें। इनका निपटान सामान्य घरेलू अपशिष्ट के साथ नहीं किया जाना चाहिए। बैटरी के अनुचित उपयोग के कारण आग, विस्फोट या अन्य जोखिम हो सकते हैं।
- अगर बैटरी में रिसाव होता है, तो सुनिश्चित करें कि इलेक्ट्रोलाइट आपकी त्वचा या आँख के संपर्क में न आए। अगर इलेक्ट्रोलाइट आपकी त्वचा के संपर्क में जाता है या आपकी आँख में चला आता है, तो तुरंत साफ़ पानी से धोएँ और चिकित्सक से सलाह लें।
- पैनी धातु की वस्तुओं जैसे कि पिन को माइक्रोफोन के पास न रखें। माइक्रोफोन इन वस्तुओं को आकर्षित कर सकता है और जिसके परिणामस्वरूप चोट लग सकती है।
- वायरलेस डिवाइस विमान की उड़ान सिस्टम को बाधित कर सकते हैं। उस स्थान पर अपने डिवाइस का उपयोग न करें जहाँ विमान कंपनी के नियमों के अनुसार वायरलेस डिवाइस का उपयोग करने की अनुमति न हो।
- हवाई अड्डे या एयरलाइन कर्मचारियों द्वारा ऐसा करने का निर्देश दिए जाने पर अपने वायरलेस डिवाइस को बंद करें। विमान के अंदर वायरलेस डिवाइस के इस्तेमाल के बारे में एयरलाइन कर्मचारियों से सलाह लें, अगर आपके डिवाइस में 'फ्लाइट मोड' की सुविधा मौजूद है, तो विमान में चढ़ने से पहले इसे सक्षम करना होगा।
- अपने डिवाइस के माइक्रोफोन का बेहतरीन ऑडियो प्रदर्शन सुनिश्चित करने के लिए, माइक्रोफोन के उस भाग को कपड़े से पोछें जिसमें पानी घुस गया हो। जब तक गीला क्षेत्र पूरी तरह से सूख न जाए तब तक माइक्रोफोन का इस्तेमाल न करें।
- वीयरएबल डिवाइस और उसके उपकरणों को तेज प्रभाव, तेज कंपन, खरोंच और नुकानी वस्तुओं से बचाएँ, इनसे डिवाइस को नुकसान पहुँच सकता है।
- सुनिश्चित करें कि वीयरएबल और उसके सहायक उपकरण साफ़ और सूखे हों। व्यायाम के दौरान वीयरएबल को बहुत ही ढीला करके या कसकर न पहनें। व्यायाम के बाद अपनी कलाई और डिवाइस को साफ़ करें। डिवाइस को दोबारा पहनने से पहले उसे साफ़ करके सुखा लें।
- अगर वीयरएबल डिवाइस को तैराकी और स्नान के दौरान पहनने योग्य बनाया गया है, तो इसे दोबारा पहनने से पहले स्ट्रैप को नियमित रूप से साफ़ करना, अपनी कलाई और डिवाइस को सुखाना सुनिश्चित करें।
- आपकी त्वचा पर हवा लगे, इसके लिए दिन के दौरान स्ट्रैप को थोड़ा-सा ढीला करें। अगर इसे पहनने पर असहजता महसूस होती है, तो अपने वीयरएबल को उतारें और अपनी कलाई को आराम महसूस करने दें। अगर फिर भी असहजता महसूस होती है, तो इसे पहनना बंद करें और जल्द से जल्द चिकित्सा सलाह लें। आप आधिकारिक Huawei वेबसाइट से अन्य सामग्रियों से बने और विभिन्न डिजाइन वाले स्ट्रैप भी खरीद सकते हैं।
- सुनिश्चित करें कि पॉवर अडैप्टर IEC/EN 62368-1 की सुरक्षा संबंधी आवश्यकताओं को पूरा करता है और राष्ट्रीय या स्थानीय मानकों के अनुसार उसका परीक्षण और अनुमोदन किया गया है।
- इस डिवाइस में कोई सिक्का, बटन या छोटे आकार की सेल बैटरी मौजूद होती है। बैटरी को न निगलें, क्योंकि इससे रासायनिक जलन का खतरा उत्पन्न हो सकता है।
- सिक्का, बटन या छोटे आकार की सेल बैटरी निगल लिए जाने पर, इससे केवल 2 घंटों के अंदर ही गंभीर आंतरिक जलन उत्पन्न हो सकती है और यह मृत्यु का कारण बन सकती है।
- नई और इस्तेमाल की गई बैटरी को बच्चों से दूर रखें। बैटरी कम्पाटिमेंट के सुरक्षित रूप से बंद नहीं होने पर उत्पाद का उपयोग बंद करें और इसे बच्चों से दूर रखें। अगर आपको लगता है कि बैटरी निगल ली गई है या शरीर के किसी हिस्से के अंदर रख दी गई है, तो तत्काल चिकित्सा सहायता लें।
- आपका डिवाइस IP68 (IEC 60529) की आवश्यकताओं को पूरा करता है।

## निपटान और पुनर्चक्रण जानकारी

उत्पाद, बैटरी, साहित्य या पैकेजिंग पर दिए गए प्रतीक का अर्थ है कि उत्पाद और बैटरी को उनके जीवनकाल के अंत में स्थानीय अधिकारियों द्वारा निर्दिष्ट अपशिष्ट संग्रह केंद्रों पर ले जाना चाहिए। यह सुनिश्चित करेगा कि EEE अपशिष्ट का पुनर्चक्रण किया जा सके और उसका प्रबंधन इस प्रकार से किया जा सके कि जिससे वह मूल्यवान सामग्रियों का संरक्षण करे और मानव स्वास्थ्य और पर्यावरण की रक्षा करे। अधिक जानकारी के लिए, कृपया अपने स्थानीय अधिकारियों, रिटेलर या घरेलू अपशिष्ट निपटान सेवा से संपर्क करें या <https://consumer.huawei.com/en/> वेबसाइट पर जाएँ।

## खतरनाक पदार्थों को कम करना

यह डिवाइस और इसकी विद्युत सहायक सामग्री इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उपकरण में कुछ खतरनाक पदार्थों के उपयोग के प्रतिबंध के संबंध में लागू स्थानीय नियमों का पालन करती है, जैसे कि EU REACH विनियम, RoHS और बैटरी (जहाँ शामिल हो) निर्देश। REACH और RoHS के बारे में अनुपालन की घोषणाओं के लिए, कृपया <https://consumer.huawei.com/certification> वेबसाइट पर जाएँ।

## यूरोपीय संघ विनियामक अनुपालन

इसके द्वारा, Huawei Device Co., Ltd. घोषणा करती है, कि यह डिवाइस निम्नलिखित निर्देश के अनुपालन में है: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. अनुरूपता की यूरोपीय संघ घोषणा का पूरा पाठ और सहायक उपकरणों एवं सॉफ्टवेयर की सबसे हाल ही की जानकारी <https://consumer.huawei.com/certification> पर उपलब्ध है:

## RF एक्सपोजर संबंधी आवश्यकताएँ

जैसा कि अंतर्राष्ट्रीय दिशानिर्देशों द्वारा अनुशंसित किया गया है, डिवाइस को उस बाजार द्वारा निर्धारित सीमाओं के अनुरूप डिजाइन किया गया है जहाँ पर डिवाइस उपलब्ध होगा। उन देशों के लिए जिन्होंने 10 ग्राम ऊतक पर SAR सीमा 2.0 वॉट/किग्रा(सिर) और 4.0 वॉट/किग्रा(अंग) अपनाए है। यह डिवाइस RF विनिर्देशों का अनुपालन तब करता है जब इस डिवाइस को आपकी कलाई पर और आपके चेहरे से 1.0 सेमी की दूरी पर पहना जाता है।

रिपोर्ट किया गया उच्चतम SAR मान है:

सिर का SAR: 0.05 वॉट/किग्रा

अंग का SAR: 0.08 वॉट/किग्रा

## आवृत्ति बैंड और पॉवर

ऐसे आवृत्ति बैंड जिसमें रेडियो उपकरण कार्य करता है: कुछ बैंड संभवतः सभी देशों और सभी क्षेत्रों में उपलब्ध नहीं हो सकते हैं। अधिक विवरण के लिए कृपया अपने स्थानीय कैरियर से संपर्क करें।

ब्लूटूथ 2.4GHz: 10मी. पर 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBµA/मी., वाँच वायरलेस चार्जर: 110.5-119KHz: 10मी. पर 42 dBµA/मी., 119-135KHz: 10मी. पर 66 अवरोही 10 dB/dec के ऊपर 119KHz, 135-140KHz: 10मी. पर 42 dBµA/मी., 140-148KHz: 10मी. पर 37.7 dBµA/मी.।

कृपया E-लेबल स्क्रीन देखने के लिए डिवाइस पर मौजूद 'विनियामक जानकारी' के बारे में 'सेटिंग्स' (Settings > About > Regulatory information) पर जाएँ।

# ការណែនាំនៃរបៀបសម្រាប់ការចាប់ផ្តើម

## 1. ការសាកថ្ម

តម្រូវឱ្យផ្ទៀងផ្ទាត់ស្ថានភាពថ្មនៅលើខ្លួនឧបករណ៍រួចក្រាបខ្សែទៅប្រភពថាមពល និងដំកើរចាប់ផ្តើមឱ្យបង្ហាញនៅលើអេក្រង។



❶	ពិនិត្យឡើងសង្កត់ឱ្យជាក់លើប៊ូតុងឡើង ដើម្បីបើកថាមពល បិទថាមពល ឬចាប់ផ្តើមឧបករណ៍ឡើងវិញ។
❷	ពិនិត្យចុះ
❸	ពិនិត្យផ្តាច់ហ្វឺស
❹	ចងឱ្យល្អ

## 2. រៀបចំឧបករណ៍របស់អ្នក

- សង្កត់ឱ្យជាក់លើប៊ូតុងឡើង ឬសាកថ្មឧបករណ៍ ដើម្បីបើកថាមពល។
- ប្រើទូរស័ព្ទរបស់អ្នក ដើម្បីស្កេនកូដ QR ឬស្វែងរក "Huawei សុខភាព" នៅក្នុង AppGallery ឬនៅលើ [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) ដើម្បីទាញយកកម្មវិធី Huawei សុខភាព។



3. បើកកម្មវិធី Huawei សុខភាព ចូលទៅកាន់អេក្រងឧបករណ៍ ជ្រើសរើសឧបករណ៍ដែលអ្នកចង់បញ្ចូល រួចអនុវត្តតាមសេចក្តីណែនាំលើអេក្រង ដើម្បីបញ្ចប់ការផ្តួចផ្តង។

## 3. ការទទួលជំនួយ

មើលជំនួយលើបណ្តាញនៅក្នុងកម្មវិធី Huawei សុខភាពសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការតភ្ជាប់ និងមុខងារ ក៏ដូចជាគន្លឹះអំពីការប្រើប្រាស់។  
 រក្សាសិទ្ធិ © Huawei Device Co., Ltd. 2024។ រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង។

ឯកសារនេះគឺសម្រាប់គោលបំណងព័ត៌មានតែប៉ុណ្ណោះ និងមិនបង្កើតបានជាការធានាប្រភេទណាមួយឡើយ។

### ពាណិជ្ជសញ្ញា និងការអនុញ្ញាត

និមិត្តសញ្ញា និងសញ្ញាពាក្យ Bluetooth® គឺជាពាណិជ្ជសញ្ញាដែលបានចុះបញ្ជី ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ Bluetooth SIG, Inc. ហើយសារការប្រើប្រាស់ទាំងឡាយករលើសញ្ញាបែបនេះដោយ Huawei Technologies Co., Ltd. គឺធ្វើឡើងដោយមានអាជ្ញាប័ណ្ណ។ Huawei Device Co., Ltd. គឺជាក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធមួយរបស់ Huawei Technologies Co., Ltd.។ ពាណិជ្ជសញ្ញា ផលិតផល សេវាកម្ម និងឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផ្សេងទៀតដែលបានលើកឡើងអាចជាកម្មសិទ្ធិរបស់ម្ចាស់រៀងៗខ្លួនរបស់គ្រូឡងនេះ។

### គោលការណ៍ឯកជនភាព

ដើម្បីយល់ដឹងកាន់តែប្រសើរពីរបៀបដែលយើងការពារព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក សូមមើលគោលការណ៍ឯកជនភាពតាមរយៈ <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> ឬគ្រប់គ្រឹះការ និងសុវត្ថិភាព

**!** [ការព្រមាន] សូមអានព័ត៌មានអំពីសុវត្ថិភាពទាំងអស់ដោយប្រុងប្រយ័ត្ន មុនពេលប្រើប្រាស់ឧបករណ៍របស់អ្នក ដើម្បីធានាបាននូវប្រតិបត្តិការដែលមានសុវត្ថិភាព និងត្រឹមត្រូវរបស់វា និងដើម្បីស្វែងយល់អំពីរបៀបបោះចោលឧបករណ៍របស់អ្នកឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។

- ការប្រើអាចបំពានថាមពល ផ្ទាំងសាកថ្ម ឬផ្ទាំងមិនច្រក់ត្រូវ ឬដែលគ្មានការអនុវត្តអាចបង្កឱ្យមានភ្លើងផេះ ផ្ទះ ឬគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងទៀត។
- ដើម្បីទប់ស្កាត់ការខូចត្រចៀកដែលអាចកើតឡើង សូមកុំស្តាប់នៅកម្រិតសំឡេងខ្ពស់រយៈពេលយូរ។
- សីតុណ្ហភាពល្អបំផុត៖ 5 °C ទៅ 40 °C សម្រាប់ប្រតិបត្តិការ, -20°C ទៅ +55°C សម្រាប់ការរក្សាទុក។
- រក្សាឱ្យនៅឆ្ងាយពីភ្លើង កម្ដៅខ្លាំងហួសហេតុ សម្ពាធច្បាប់ខ្លាំង និងឥន្ត្រីថ្លៃដោយផ្ទាល់។ កុំដាក់វានៅលើ ឬនៅក្នុងឧបករណ៍កម្ដៅ។ កុំទៅ កែសម្រួល បោះចោល ឬច្របាច់វា។ កុំសឹកត្តុខាងក្រៅទៅក្នុងថ្ម ជ្រមុជក្នុងទឹកក្ដៅ ឬធ្វើឱ្យរងកម្ដៅខ្លាំង ឬសម្ពាធខាងក្រៅ ដោយសារការធ្វើបែបនេះអាចបណ្តាលឱ្យវាខូចខាត ឡើងកម្ដៅខ្លាំង ផេះ ឬថែមទាំងផ្ទះច្រៀងផង។
- ចាក់ប៉ិនបំពងជំនួសឱ្យដោយខ្លួនឯង — អ្នកអាចនឹងបំផ្លាញថ្ម ដែលអាចបណ្តាលឱ្យក្តៅខ្លាំង ផេះ និងបង្ករបួស។ ថ្មដែលភ្ជាប់មកជាមួយស្រាប់ក្នុងឧបករណ៍របស់អ្នកគួរតែផ្តល់សេវាដោយ Huawei ឬក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាដែលមានសិទ្ធិអនុញ្ញាត។
- សូមពិគ្រោះជាមួយបេក្ខណ៍របស់អ្នក និងក្រុមហ៊ុនផលិតឧបករណ៍ ដើម្បីកំណត់ចាំប្រតិបត្តិការឧបករណ៍របស់អ្នកអាចរារាំងដល់ប្រតិបត្តិការនៃឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកឬអ្នក។
- ផលិតផលនេះមិនមែនទន្ធនាឡើង ដើម្បីធ្វើជាឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រនោះទេ និងមិនទាន់ណាងធ្វើជាគន្លឹះយុទ្ធសាស្ត្រ ឬការប្រើប្រាស់ ឬបង្ការជំងឺណាមួយឡើយ។ ទិន្នន័យ និងការវាស់ទាំងអស់គួរតែត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាផលិតផលផ្ទាល់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ។
- ប្រសិនបើអ្នកជួបបញ្ហាអស់ស្បែក នៅពេលពាក់ឧបករណ៍នេះ ចូរដោះវាចេញ និងពិគ្រោះជាមួយបេក្ខណ៍។
- បៀសវាងដាក់ត្រូវលាមកនៅលើថ្មនៃឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រនោះឱ្យ ដោយសារវាមាននោះអាចធ្វើឱ្យសម្ពាធនោះឡើងកម្ដៅ និងបំពុលបញ្ហាផ្សេងទៀត។ ប្រើដុំដោតកាកសំណល់ឱ្យឆ្ងាយពីផ្ទះដែលមានសីតុណ្ហភាពដុំធាតុខ្លះៗ 5 °C ទៅ 40 °C តែប៉ុណ្ណោះ។
- ប្រសិនបើសីតុណ្ហភាពដុំធាតុពាក់ ផ្ទាំងសាកថ្មត្រូវតែឱ្យមានចេញដំណើរការ។ ប្រសិនបើកើតឡើង សូមដាក់ឱ្យអ្នកបញ្ចប់ការសាកថ្មត្រឹមត្រូវ។
- ដើម្បីរក្សាផ្ទាំងសាកថ្មត្រូវតែឱ្យមានស្ថានភាពល្អ សូមរៀបចំស្រាប់ប្រើនៅក្នុងយានជំនិះ។
- សូមណែនាំឱ្យមានការមើលការខុសត្រូវដោយមនុស្សពេញវ័យ ប្រសិនបើកុមារប្រើប្រាស់ ឬប្រើប្រាស់ជាមួយផលិតផលនេះ។
- បិទឧបករណ៍តែឱ្យបញ្ចប់ស្រាប់ ទៅពេលស្មើស្មើឱ្យធ្វើបែបនេះនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ គ្លីនិក ឬកន្លែងថែទាំសុខភាព។ សំណង់នោះត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីទប់ស្កាត់ការខានដែលអាចកើតឡើងមកលើសម្ភារៈវេជ្ជសាស្ត្រដែលមានការប្រើប្រាស់។
- ឧបករណ៍តែឱ្យមានអាចប្រើប្រាស់ប្រតិបត្តិការរបស់ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ និងថ្មបេះដូង។ ពិគ្រោះជាមួយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។
- ក្រុមហ៊ុនផលិតផលនេះផ្តល់ណែនាំឱ្យរក្សាទម្ងាយអប្បបរមា 15 cm រវាងឧបករណ៍ណាមួយ និងថ្មបេះដូង ដើម្បីទប់ស្កាត់ការខានដែលអាចកើតមានមកលើថ្មបេះដូង។





# ຄູ່ມືແນະນຳເລີ່ມຕົ້ນດ່ວນ

## 1. ກຳລັງສາກ

ຈັດເຄື່ອງສາກໃຫ້ເຂົ້າກັບພື້ນທີ່ສາກຢູ່ດ້ານຫຼັງຂອງອຸປະກອນ, ຈາກນັ້ນ ເຊື່ອມຕໍ່ສາຍໄຟກັບຕົວຈຳໄປ ແລະ ລໍຖ້າໃຫ້ລະດັບແບັດເຕີຣີປາກົດຢູ່ເທິງໜ້າຈໍ.



❶	<b>ຝຸມຂັ້ນ</b> ກົດຝຸມຄ້າງໄວ້ເພື່ອເປີດເຄື່ອງ, ປິດເຄື່ອງ ຫຼື ປິດເປີດອຸປະກອນຄືນໃໝ່.
❷	<b>ຝຸມລົງ</b>
❸	<b>ຝຸມປິດດ່ວນ</b>
❹	<b>ຖົງລົມ</b>

## 2. ດັ່ງຄຳອຸປະກອນຂອງທ່ານ

- ກົດຝຸມຂັ້ນຄ້າງໄວ້ ຫຼື ສາກອຸປະກອນເພື່ອເປີດເຄື່ອງ.
- ໃຊ້ໂທລະສັບຂອງທ່ານເພື່ອສະແກນ ລະຫັດ QR, ຫຼືຄົ້ນຫາ "Huawei ສຸຂະພາບ" ໃນ AppGallery ຫຼືໃນ [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) ເພື່ອດາວໂຫຼດແອັບ Huawei ສຸຂະພາບ.



- ເປີດແອັບ Huawei ສຸຂະພາບ, ໄປທີ່ໜ້າຈໍອຸປະກອນ, ເລືອກອຸປະກອນທີ່ທ່ານຕ້ອງການເລືອກ ແລະ ປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳເທິງໜ້າຈໍເພື່ອສຳເລັດການຈັບຄູ່.

## 3. ການຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ

ເບິ່ງການຊ່ວຍເຫຼືອອອນລາຍໃນແອັບ Huawei ສຸຂະພາບ ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການເຊື່ອມຕໍ່ ແລະ ຫຼັງຈຸ້ນ, ພ້ອມທັງເຄັດລັບການໃຊ້ງານ.

ລິຂະສິດ © Huawei Device Co., Ltd. 2024. ສະຫງວນລິຂະສິດທັງໝົດ.

ເອກະສານນີ້ມີຈຸດປະສົງເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນເທົ່ານັ້ນ ແລະ ບໍ່ໄດ້ຖືເປັນການຮັບປະກັນໃດໆ.

### ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ ແລະ ການອະນຸຍາດ

ເຄື່ອງໝາຍຄຳ ແລະ ໂລໂກ້ Bluetooth® ເປັນເຄື່ອງໝາຍການຄ້າຈັດທະບຽນທີ່ບໍລິສັດ Bluetooth SIG, Inc. ເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະ ການໃຊ້ເຄື່ອງໝາຍດັ່ງກ່າວໃດໆກໍ່ຕາມໂດຍບໍລິສັດ Huawei Technologies Co., Ltd. ແມ່ນຢູ່ພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດ. Huawei Device Co., Ltd. ແມ່ນບໍລິສັດໃນເຄືອຂອງ Huawei Technologies Co., Ltd.


ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ, ຜະລິດຕະພັນ, ການບໍລິການ ແລະ ຊື່ບໍລິສັດອື່ນໆທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນອາດຈະເປັນຊັບສິນຂອງເຈົ້າຂອງແຕ່ລະລາຍຂອງພວກມັນ.

### ນະໂຍບາຍວ່າດ້ວຍຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ

ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າໃຈຄືເຊັ່ນວ່າພວກເຮົາມີວິທີການປ້ອງກັນຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວຂອງທ່ານແນວໃດນັ້ນ, ກະລຸນາເບິ່ງນະໂຍບາຍວ່າດ້ວຍຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງພວກເຮົາໄດ້ຢູ່ທີ່: <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.


### ການໃຊ້ງານ ແລະ ຄວາມປອດໄພ

 [ຄຳເຕືອນ] ກະລຸນາອ່ານຂໍ້ມູນຄວາມປອດໄພທຸກອັນໃຫ້ລະອຽດກ່ອນນຳໃຊ້ອຸປະກອນຂອງທ່ານ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມີການດຳເນີນງານໄດ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ປອດໄພ ແລະ ເພື່ອຮຽນຮູ້ວິທີກຳຈັດອຸປະກອນຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງປອດໄພ.

- ການໃຊ້ຫົວປັກໄພ, ເຄື່ອງສາກ ຫຼື ແບັດເຕີຣີທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ ຫຼື ເຂົ້າກັບບໍ່ໄດ້ອາດຈະເຮັດໃຫ້ເກີດໄພໄຫ້, ເກີດການລະເບີດ ຫຼື ອັນຕະລາຍອື່ນໆໄດ້.
-  ເພື່ອປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ເກີດຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ການໄດ້ຍິນ, ຢ່າພັງສຽງດັງເປັນເວລາດົນ.
- ອຸປະກອນທີ່ເໝາະສົມ: 5 °C ຫາ 40 °C ສຳລັບ ການດຳເນີນການ, -20°C ຫາ +55°C ສຳລັບ ບ່ອນຈັດເຕັບຂໍ້ມູນ.
- ຮັກສາແບັດເຕີຣີໃຫ້ຢູ່ທ່າງຈາກປະກາຍໄຟ, ຄວາມຮ້ອນສູງເກີນໄປ, ຄວາມດັນອາກາດຕ່ຳສຸດຂີດ ແລະ ການຖືກແສງແດດໂດຍກົງ. ຫ້າມວາງມັນຢູ່ເທິງ ຫຼື ໃນອຸປະກອນທີ່ໃຫ້ຄວາມຮ້ອນ. ຫ້າມອຸປະກອນ, ດັດແປງ, ໂປນ ຫຼື ຍືບມັນ. ຢ່າເອົາວັດຖຸແປກປ່ອມໃສ່ເຂົ້າໄປໃນຕົວມັນ, ຈຸມມັນລົງຂອງແຫຼວຕ່າງໆ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ມັນຖືກແຮງ ຫຼື ຄວາມດັນທາງນອກ, ເນື່ອງຈາກອັນນີ້ອາດຈະເຮັດໃຫ້ແບັດເຕີຣີຮົ່ວ, ມີຄວາມຮ້ອນເກີນ, ຕິດໄຟ ຫຼື ແມ່ນແຕ່ລະເປີດໄດ້.
- ຢ່າຍະຍາມປ່ຽນແທນແບັດເຕີຣີດ້ວຍຕົວທ່ານເອງ — ຫ້າມອາດຈະເຮັດໃຫ້ແບັດເຕີຣີເສຍຫາຍ, ເຊິ່ງສາມາດກໍ່ໃຫ້ເກີດຄວາມຮ້ອນເກີນໄປ, ໄຟໄໝ້ ແລະ ການບາດເຈັບໄດ້. ແບັດເຕີຣີໃນຕົວເຄື່ອງຢູ່ໃນອຸປະກອນຂອງທ່ານຄວນໄດ້ຮັບການບຳລຸງສ້ອມແປງໂດຍ Huawei ຫຼື ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ.
- ກະລຸນາປັກສາກັບທ່ານຂອງທ່ານ ແລະ ຜູ້ຜະລິດອຸປະກອນເພື່ອລະບຸວ່າການເຮັດວຽກຂອງອຸປະກອນຂອງທ່ານອາດຈະລົບກວນການເຮັດວຽກຂອງອຸປະກອນການແພດຂອງທ່ານ ຫຼື ບໍ່.
- ຜະລິດຕະພັນນີ້ບໍ່ໄດ້ຖືກອອກແບບມາເພື່ອເປັນອຸປະກອນການແພດ ແລະ ບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງເພື່ອວິນິດໄສ, ຍືນຍົບ, ຮັກສາ ຫຼື ປ້ອງກັນພະຍາດໃດໆ. ຂໍ້ມູນ ແລະ ການວັດແທກທັງໝົດຄວນຖືກໃຊ້ສຳລັບການອ້າງອີງສ່ວນຕົວເທົ່ານັ້ນ.
- ຖ້າທ່ານປະສົບກັບຄວາມບໍ່ສະບາຍຕໍ່ຜິວໜັງເວລາສວມໃສ່ອຸປະກອນ, ໃຫ້ຖອດມັນອອກ ແລະ ປຶກສາກັບທ່ານໝໍ.
- ຫຼືກເວັ້ນການວາງວັດຖຸແຫຼ່ງແຮງໄຟໃນຜິວຂອງບ່ອນສາກໄຮ້ສາຍ, ເນື່ອງຈາກພວກມັນອາດພາໃຫ້ອຸປະກອນຮ້ອນຂຶ້ນ ແລະ ເຮັດວຽກຜິດປົກກະຕິ. ໃຊ້ບ່ອນສາກໄຮ້ສາຍໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ມີອຸນຫະພູມອ້ອມຂ້າງທີ່ຢູ່ລະຫວ່າງ 5°C ຫາ 40°C.
- ຖ້າອຸນຫະພູມອ້ອມຂ້າງສູງເກີນໄປ, ເຄື່ອງສາກໄຮ້ສາຍອາດຈະຢຸດການເຮັດວຽກ. ຖ້າສິ່ງນີ້ເກີດຂຶ້ນ, ຂໍແນະນຳໃຫ້ທ່ານຢຸດໃຊ້ການສາກແບບໄຮ້ສາຍ.
- ເພື່ອຮັກສາເຄື່ອງສາກໄຮ້ສາຍໃຫ້ຢູ່ໃນສະພາບດີ, ໃຫ້ຫຼີກເວັ້ນການໃຊ້ມັນພາຍໃນຍານພາຫະນະ.
- ຂໍໃຫ້ມີການຊີ້ນຳໂດຍຜູ້ໃຫຍ່ ຖ້າເດັກນ້ອຍຕ້ອງໃຊ້ ຫຼື ສຳຜັດກັບອຸປະກອນນີ້.

- ປັບອຸປະກອນໄຮ້ສາຍຂອງທ່ານ ເມື່ອຖືກຂ້ອງຂີ່ໃຫ້ເຮັດສິ່ງກ່າວໃນໂຮງຫມໍ, ຄລິນິກ ຫຼື ສະຖານດຸດແລະສະພາບ. ການເຮັດຊັ້ນເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນຖືກອອກແບບມາເພື່ອປ້ອງກັນສັນຍານລົບກວນທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນກັບອຸປະກອນການແພດທີ່ອ່ອງຖິ້ນ.
- ອຸປະກອນໄຮ້ສາຍບາງອັນອາດຈະມີຜົນກະທົບຕໍ່ການໃຊ້ງານຂອງເຄື່ອງຊ່ວຍຍ່າງສ່ວນ ຫຼື ເຄື່ອງຊ່ວຍກະຕຸ້ນຫົວໃຈໄດ້. ປົກກະຕິບັນຊີໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານ ເພື່ອຂໍຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ.
- ຜູ້ຜະລິດເຄື່ອງຊ່ວຍຍ່າງຫົວໃຈແມ່ນໍາໃຫ້ອຸປະກອນ ແລະ ເຄື່ອງຊ່ວຍຍ່າງຫົວໃຈຢູ່ຫ່າງກັນຢ່າງໜ້ອຍ 15 ຊມ. ເພື່ອປ້ອງກັນການເກີດຄືນລົບກວນຕໍ່ເຄື່ອງຊ່ວຍຍ່າງຫົວໃຈ.
- ຖ້າກຳລັງໃຊ້ເຄື່ອງຊ່ວຍຍ່າງຫົວໃຈຢູ່, ໃຫ້ຖືອຸປະກອນໄວ້ຢູ່ດ້ານກົງກັນຂ້າມເຄື່ອງຊ່ວຍຍ່າງຫົວໃຈ ແລະ ຢ່າເອົາອຸປະກອນໄວ້ຢູ່ໃນຖິ່ນເສື້ອຫາງຫ້າຂອງທ່ານ.
- ປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍຂອງທ້ອງຖິ່ນ ເມື່ອໃຊ້ອຸປະກອນ. ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຕໍ່ອຸບັດເຫດ, ຢ່າໃຊ້ອຸປະກອນໄຮ້ສາຍໃນຂະນະທີ່ກຳລັງຂັບຂີ່.
- ເພື່ອປ້ອງກັນຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ອາໄຫຼ່ ແລະ ວົງຈອນພາຍໃນຂອງອຸປະກອນ, ຢ່າໃຊ້ມັນຢູ່ໃນບ່ອນທີ່ມີຝຸນ, ມີຄວາມ, ຊຸມ ຫຼື ສະພາບແວດລ້ອມເບື້ອນ ຫຼື ໃກ້ສະໜາມແມ່ເຫຼັກ.
- ຢ່າໃຊ້, ເກັບຮັກສາ ຫຼື ຂົນສົ່ງອຸປະກອນໃນບ່ອນທີ່ມີການເກັບຮັກສາວັດຖຸໄວໄຟ ຫຼື ວັດຖຸລະເບີດໄວ້ (ເຊັ່ນ: ຢູ່ໃນບ້ານ້ຳມັນ, ສາງນ້ຳມັນເຄື່ອງ, ຫຼື ໂຮງງານສານເຄມີ). ການໃຊ້ອຸປະກອນຂອງທ່ານ ຢູ່ໃນສະພາບແວດລ້ອມເຫຼົ່ານີ້ເພີ່ມຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການລະເບີດ ຫຼື ເກີດໄຟໄໝ້.
- ກຳຈັດອຸປະກອນນີ້, ແບັດເຕີຣີ ແລະ ອຸປະກອນເສີມຕາມກົດລະບຽບທ້ອງຖິ່ນ. ບໍ່ຄວນກຳຈັດພວມນັດຕາມການກຳຈັດຂໍ້ເຄື່ອຍຄິດເຮືອນຕົວໄປ. ການໃຊ້ແບັດເຕີຣີທີ່ບໍ່ເໝາະສົມອາດຈະນຳໄປສູ່ການເກີດໄຟໄໝ້, ການລະເບີດ ຫຼື ອັນຕະລາຍອື່ນໆໄດ້.
- ຖ້າແບັດເຕີຣີຮົ່ວ, ກວດໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າສານເອເລັກໂຕຣໄລບໍ່ລົກຜິວໜັງ ຫຼື ເຂົ້າຕາຂອງທ່ານໂດຍກົງ. ຖ້າສານເອເລັກໂຕຣໄລລຳລັດກັບຜິວໜັງຂອງທ່ານ ຫຼື ຫຼິ້ນເຂົ້າຕາຂອງທ່ານ, ໃຫ້ລ້າງອອກດ້ວຍນ້ຳສະອາດ ແລະ ໄປພົບແພດໂດຍທັນທີ.
- ຢ່າງວາງວັດຖຸໂຫລຫແຫຼມຄົມ ເຊັ່ນ: ເຜີ້ມຫຼວງ ໄວ້ຢູ່ໃກ້ຫຼືພົງໂມໂຄໂຣໂຟນ. ຫຼັງອາດຈະຈຸດວັດຖຸເຫຼົ່ານີ້ ແລະ ເປັນຜົນໃຫ້ມີການບາດເຈັບ.
- ອຸປະກອນໄຮ້ສາຍອາດຈະລົບກວນລະບົບການບິນຂອງເຮືອບິນ. ຢ່າໃຊ້ອຸປະກອນຂອງທ່ານໃນບ່ອນທີ່ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ໃຊ້ອຸປະກອນໄຮ້ສາຍຕາມກົດລະບຽບຂອງບໍລິສັດເຮືອບິນ.
- ປັບອຸປະກອນໄຮ້ສາຍຂອງທ່ານ ເມື່ອທ່ານໄດ້ຮັບຄຳແນະນຳໃຫ້ເຮັດແບບນັ້ນຈາກສະໜາມບິນ ຫຼື ພະນັກງານສາຍການບິນ. ປົກກະຕິພະນັກງານສາຍການບິນກ່ຽວກັບການໃຊ້ອຸປະກອນໄຮ້ສາຍຢູ່ເທິງເຮືອບິນ, ຖ້າອຸປະກອນຂອງທ່ານມີ "ໂຫດເຮືອບິນ", ຕ້ອງປິດໃຊ້ງານສິ່ງນີ້ກ່ອນຂຶ້ນເຮືອບິນ.
- ເພື່ອຮັບປະກັນປະສິດທິພາບສ່ຽງທີ່ດີທີ່ສຸດຂອງໄມໂຄໂຣໂຟນຂອງອຸປະກອນຂອງທ່ານ, ໃຫ້ໃຊ້ດ້າເຊັດພື້ນທີ່ໄມໂຄໂຣໂຟນ ທີ່ລຳເຜັດກັບນ້ຳ. ຫ້າມໃຊ້ໄມໂຄໂຣໂຟນ ຈົນກວ່າພື້ນທີ່ທີ່ປຽກແຕ່ງດີແລ້ວ.
- ປົກປ້ອງອຸປະກອນສວມໃສ່ ແລະ ອຸປະກອນເສີມຂອງມັນຈາກການກະທົບແຮງ, ການສັ່ນໄຫວແຮງ, ການຂຸດຂີ້ ແລະ ວັດຖຸແຫຼມຄົມ, ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະສ້າງຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ອຸປະກອນ.
- ກວດໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າອຸປະກອນສວມໃສ່ ແລະ ອຸປະກອນເສີມຂອງມັນສະອາດ ແລະ ແຫ້ງຢູ່ສະເໝີ. ຫ້າມໃສ່ອຸປະກອນສວມໃສ່ຫຼືມ ຫຼື ແນ່ນເກີນໄປໃນລະຫວ່າງການອອກກຳລັງກາຍ. ເຮັດຄວາມສະອາດຂໍ້ມື ແລະ ອຸປະກອນຫຼັງຈາກອອກກຳລັງກາຍ. ລ້າງ ແລະ ເຮັດໃຫ້ອຸປະກອນແຫ້ງເພື່ອຫ້າຄວາມສະອາດມັນກ່ອນໃສ່ມັນກັບຄືນ.
- ຖ້າອຸປະກອນສວມໃສ່ຖືກສ້າງມາເລີ່ມລົບກວນລອຍນ້ຳ ແລະ ການອາບນ້ຳ, ກວດໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທຳຄວາມສະອາດສາຍເປັນຈ່າ, ເຮັດໃຫ້ຂໍ້ມື ແລະ ອຸປະກອນຂອງທ່ານແຫ້ງກ່ອນໃສ່ມັນອີກຄັ້ງ.
- ບໍ່ສາຍໃຫ້ຫຼົມເລັກນ້ອຍໃນລະຫວ່າງບັນເທົາເພື່ອໃຫ້ຜິວໜັງຂອງທ່ານໄດ້ຫາຍໃຈ. ໃນຂະນະທີ່ໃສ່ມັນເລີ່ມດັ່ງສູ່ສືກປ່ຽນສະບາຍ, ໃຫ້ຫຼຸດອຸປະກອນສວມໃສ່ຂອງທ່ານອອກ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມືຂອງທ່ານໄດ້ຟັກດອຍ. ຖ້າມັນຍັງຊືກປ່ຽນສະບາຍ, ໃຫ້ຊຸດສວມໃສ່ມັນ ແລະ ໄປພົບແພດໂດຍໄວທີ່ສຸດ. ຫ້າມສາມາດເລືອກສື່ສາຍທີ່ເຮັດຈາກວັດສະດຸອື່ນໆ ແລະ ການອອກແບບທີ່ຫຼາກຫຼາຍໄດ້ຈາກເວັບໄຊຢ່າງເປັນທາງການຂອງ Huawei.
- ກວດສອບໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າ ຕົວປັກໄຟຖືກຕາມຂໍ້ກຳນົດຄ່ານຄວາມປອດໄພຂອງມາດຕະຖານ IEC/ EN 62368-1 ແລະ ໄດ້ຮັບການທົດສອບ ແລະ ອະນຸມັດຕາມມາດຕະຖານແຫ່ງຊາດ ຫຼື ທ້ອງຖິ່ນ.
- ອຸປະກອນນີ້ປະກອບມີຫຼຽນ, ປຸມ ຫຼື ແບັດເຕີຣີເຊວສະໜາດນ້ອຍ. ຫ້າມກິນແບັດເຕີຣີ, ເນື່ອງຈາກມັນຖືເປັນຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການຖືກໄໝ້ໂດຍສານເຄມີ.
- ຖ້າກິນຫຼຽນ, ປຸມ ຫຼື ແບັດເຕີຣີເຊວສະໜາດນ້ອຍ, ມັນອາດເຮັດໃຫ້ເກີດການໄໝ້ພາຍໃນທີ່ຮ້າຍແຮງພາຍໃນເວລາສັ້ນໆ ຕໍ່ 2 ຊົ່ວໂມງ ແລະ ອາດເຖິງແກ້ຊີວິດ.
- ຮັກສາແບັດເຕີຣີໃຫຍ່ ແລະ ທີ່ໃຊ້ແລ້ວໃຫ້ຫ່າງຈາກເດັກນ້ອຍ. ຖ້າຊ່ອງເກັບແບັດເຕີຣີບໍ່ໄດ້ປິດຢ່າງແໜ້ນພາ, ໃຫ້ປິດໃຊ້ຜະລິດຕະພັນ ແລະ ຮັກສາໄວ້ໃຫ້ຫ່າງຈາກເດັກນ້ອຍ. ຖ້າທ່ານຄິດວ່າແບັດເຕີຣີອາດຈະບາດ ຫຼື ເຂົ້າໄປໃນສ່ວນໃດໜຶ່ງຂອງຊ່ອງກາຍ, ໃຫ້ໄປພົບແພດໂດຍທັນທີ.
- ອຸປະກອນຂອງທ່ານຕອບສະໜອງໄດ້ຂໍ້ກຳນົດ IP68 (IEC 60529).

**ຂໍ້ມູນການກຳຈັດ ແລະ ການຮີໄຊເຄີດ**

 ສັນຍາລັກໃນຜະລິດຕະພັນ, ແບັດເຕີຣີ, ເອກະສານ ຫຼື ບັນຈຸພິພິພາບຄວາມວ່າຄວນເອົາຜະລິດຕະພັນ ແລະ ແບັດເຕີຣີໄປຖິ້ມຢູ່ຈຸດເກັບເກັບສິ່ງເສດເຫຼືອແຍກຕ່າງຫາກຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໂດຍໜ້ອຍຍາກໃນທ້ອງຖິ່ນ ເມື່ອພັດອາຍຸໃຊ້ງານແລ້ວ. ນີ້ຈະຮັບປະກັນໃຫ້ສິ່ງເສດເຫຼືອ EEE ຖືກນຳກັບມາໃຊ້ໃໝ່ ແລະ ໄດ້ຮັບການປ່າຍັດໃນແບບທີ່ຮັກສາວັດສະດຸທີ່ມີຄ່າໄວ້ ແລະ ປົກປ້ອງສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ. ລຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ໜ້ອຍຍາກໃນເຄື່ອງ, ຜູ້ຂາຍຍ່ອຍ ຫຼື ການການບໍລິການກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອຈາກຄິວເຮືອນຂອງທ່ານ ຫຼື ກະລຸນາເຂົ້າໄປເບິ່ງເວັບໄຊ <https://consumer.huawei.com/en/>.

**ການຫຼຸດຜ່ອນສານອັນຕະລາຍ**

ອຸປະກອນນີ້ ແລະ ອຸປະກອນໄຟຟ້າເສີມຂອງມັນປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບທ້ອງຖິ່ນທີ່ມີຜົນຢັ້ງຢືນໃຊ້ກ່ຽວກັບຂໍ້ຈຳກັດການໃຊ້ສານອັນຕະລາຍສະເພາະຢູ່ໃນອຸປະກອນໄຟຟ້າ ແລະ ເອເລັກໂຕຣນິກ ເຊັ່ນ: ກົດລະບຽບ EU REACH, ຄຳສັ່ງວ່າດ້ວຍ RoHS ແລະ ແບັດເຕີຣີ (ໃນບ່ອນທີ່ລວມມີ). ລຳລັບຄຳຖະແຫຼງການປະຕິບັດຕາມກ່ຽວກັບ REACH ແລະ RoHS, ກະລຸນາເຂົ້າໄປເບິ່ງເວັບໄຊ <https://consumer.huawei.com/certification>.

**ການປະບັດຕາມກົດລະບຽບຂອງສະຫະພາບເອີຣົບ (EU)**

ດ້ວຍເຫດນີ້ Huawei Device Co., Ltd. ປະກາດວ່າອຸປະກອນນີ້ ເປັນໄປຕາມກົດລະບຽບຂໍ້ບັງຄັບດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. ຂໍ້ຄວາມສະບັບຕົ້ມຂອງຄຳປະກາດກ່ຽວກັບການປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຂອງ EU ແລະ ຂໍ້ມູນຫຼ້າສຸດກ່ຽວກັບອຸປະກອນເສີມ ແລະ ຊອບແວມີໃຫ້ບໍລິການຕາມທີ່ຢູ່ອິນເຕີເນັດດັ່ງນີ້: <https://consumer.huawei.com/certification>

**ເງື່ອນໄຂກຳນົດການຮັບ RF**

ຕາມຂໍ້ກຳນົດສາກົນແນະນຳ, ອຸປະກອນຖືກອອກແບບມາເພື່ອປະຕິບັດຕາມຂີດຈຳກັດທີ່ຕະຫຼາດທີ່ອຸປະກອນຈະຖືກວາງຂາຍກຳນົດ. ລຳລັບລະເຫດທີ່ນຳໃຊ້ຂີດຈຳກັດ SAR ທີ່ 2.0 W/kg (ຫົວ) ແລະ 4.0 W/kg (ແຂນຂາ) 10 ກລມ ຕໍ່ເນື້ອເຫຍື່ອ. ອຸປະກອນນີ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດ RF ເມື່ອສວມໃສ່ອຸປະກອນຢູ່ຂໍ້ມື ແລະ ຢູ່ຫ່າງຈາກໂບທ໌ຂອງທ່ານ 1.0 ຊມ. ຄ່າ SAR ສູງສຸດທີ່ມີການລາຍງານ: SAR ຢູ່ຫົວ: 0.05 W/kg SAR ຢູ່ແຂນຂາ: 0.08 W/kg **ຄື້ນຄວາມຖີ່ ແລະ ຄວາມແຮງ** ຄື້ນຄວາມຖີ່ທີ່ອຸປະກອນວິທະຍຸໃຊ້ງານ: ບາງຄັ້ງອາດຈະບໍ່ມີໃຫ້ຢູ່ໃນທຸກປະເທດ ຫຼື ທຸກພື້ນທີ່. ກະລຸນາຕິດຕໍ່ບໍລິສັດເຄືອຂ່າຍມືຖືໃນທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອເບິ່ງລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ. Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz:42 dBµA/m ໄລຍະ 10m, ອຸປະກອນສາກໂມງແບບໄຮ້ສາຍ:110.5-119KHz: 42dBµA/m ໄລຍະ 10m, 119-135KHz: 66 ຫຼຸດລົງ 10 dB/dec ສູງກວ່າ 119KHz ໄລຍະ 10m, 135-140KHz: 42dBµA/m ໄລຍະ 10m, 140-148KHz: 37.7dBµA/m ໄລຍະ 10m. ກະລຸນາໄປທີ່ **ການຕັ້ງຄ່າ > ກ່ຽວກັບ > ຂໍ້ມູນກົດລະບຽບ (Settings > About > Regulatory information)** ໃນອຸປະກອນເພື່ອເບິ່ງຫ້າຈໍ E-label.

# Шуурхай эхлүүлэх гарын авлага

## 1. Цэнэглэх

Цэнэглэгчийг төхөөрөмжийн арын хэсэгт байрлах цэнэглэх хэсгийн харалдаа байрлуулж, дараа нь кабелийг тэжээлийн эх үүсвэрт холбоод, батарейн түвшин дэлгэц дээр гарч ирэхийг хүлээнэ үү.



❶	<b>Дээш товчлуур</b> Төхөөрөмжийг асаах, унтраах, унтраах асаахын тулд асаах товчийг удаан дарна уу.
❷	<b>Доош товчлуур</b>
❸	<b>Шуурхай суллах товчлуур</b>
❹	<b>Аврах дэр</b>

## 2. Төхөөрөмжөө тохируулах

1. Төхөөрөмжийг асаахын тулд дээш товчлуурыг удаан дарж эсвэл төхөөрөмжийг цэнэглэнэ үү.
2. QR кодыг уншуулахын тулд утсаа ашиглаж, эсвэл AppGallery, consumer.huawei.com сайтаас "Huawei Эрүүл мэндий" хайж, Huawei Эрүүл мэнд аппликэйшнийг татна уу.



3. Хослуулж дуусгахын тулд Huawei Эрүүл мэнд аппликэйшнийг нээж, төхөөрөмжийн дэлгэц рүү очоод нэмэхийг хүссэн төхөөрөмжөө сонгоод дэлгэц дээрх зааврыг дагана уу.

## 3. Тусламж авах

Холболт, функцийн талаар нэмэлт мэдээлэл, мөн ашиглалтын зөвлөмжийг авахын тулд Huawei Эрүүл мэнд аппликэйшн дээрээс онлайн тусламжийг үзнэ үү.

**Зохиогчийн эрх © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Бүх эрх хуулиар хамгаалагдсан.**

ЭНЭ БАРИМТ БИЧИГ НЬ ЗӨВХӨН МЭДЭЭЛЭЛ ӨГӨХ ЗОРИЛГОТОЙ БА ЯМАР Ч ТӨРЛИЙН БАТАЛГАА ОЛГОХГУЙ.

### Худалдааны тэмдэг ба Зөвшөөрөл


Bluetooth® үгийн тэмдэг болон лого нь Bluetooth SIG, Inc.-н эзэмшдэг бүртгэлтэй худалдааны тэмдэг бөгөөд тухайн тэмдгийг Huawei Technologies Co., Ltd.-н зүгээс ямар ч байдлаар ашигласан лицензийн дагуу байна. Huawei Device Co., Ltd. нь Huawei Technologies Co., Ltd.-н салбар юм. Дурдагдаж буй бусад барааны тэмдэг, бүтээгдэхүүн, үйлчилгээ, компанийн нэр нь харгалзах эзэмшигчийн өмч болно.

### Нууцлалын Бодлого

Бид хэрхэн таны хувийн мэдээллийг хамгаалдгийг илүү сайн ойлгохын тулд <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> дэх нууцлалын бодлогыг үзнэ үү. Үйл ажиллагаа ба аюулгүй байдал


 [Анхааруулга] Төхөөрөмжийнхөө аюулгүй, зохистой үйл ажиллагааг хангах, төхөөрөмжөө хэрхэн хаях талаар мэдэхийн тулд төхөөрөмжөө ашиглахаас өмнө аюулгүй ажиллагааны бүх мэдээллийг анхааралтай уншина уу.

• Зөвшөөрөгдөөгүй эсвэл таарахгүй тэжээлийн адаптер, цэнэглэгч эсвэл батарей ашиглах нь гал гаргах, дэлбэрэлт үүсгэх эсвэл бусад аюулыг учруулж болзошгүй.

-  Болзошгүй сонсголын гэмтлээс сэргийлэхийн тулд чанга дуугаар удаан хугацаанд дуу бүү сонсоорой.
- Тохиромжтой температур: Ашиглалтад 5 °C - 40 °C, хадгалалтад -20°C - +55°C.
- Батарей гал, хэт халуун, хэт бага агаарын даралт, нарны шууд тусгалаас хол байлга. Халдаг төхөөрөмж дээр эсвэл дотор нь байрлуулж болохгүй. Задалж, өөрчилж, шидаж, шахаж болохгүй. Өөр гаднын биет рүү оруулах, шингэнд дүрэх, гаднын хүч буюу даралтад өртүүлж болохгүй бөгөөд ингэснээр батарейн шингэн алдаж, хэт халж, гал авалцаж, бүр дэлбэрэхэд хүргэж болзошгүй.
- Батарейг өөрөө солих гэж бүү оролдоорой. Та батарейг гэмтээвэл хэт халж, гал гаран улмаар хүний биед гэмтэл учруулж болзошгүй. Төхөөрөмжийн салдаггүй батарейд Huawei эсвэл түүний албан ёсны зөвшөөрөлтэй үйлчилгээний байгууллага үйлчилгээ хийх ёстой.
- Таны төхөөрөмжийн ажиллагаа нь таны эмнэлгийн төхөөрөмжийн үйл ажиллагаанд саад учруулж болзошгүй эсэхийг тодорхойлохын тулд өөрийн эмч болон төхөөрөмж үйлдвэрлэгчээс зөвлөгөө авна уу.
- Энэхүү бүтээгдэхүүн нь эмнэлгийн төхөөрөмж биш бөгөөд аливаа өвчнийг оношлох, эмчлэх, анагаах, урьдчилан сэргийлэхэд зориулагдаагүй болно. Бүх өгөгдөл ба хэмжилтийг зөвхөн лавлагаанд ашиглах ёстой.
- Хэрэв таныг төхөөрөмжийг зүүж байх үед арьсанд таагүй мэдрэмж төрвөл үүнийг тайлж, эмчид хандаарай.
- Утасгүй соронзон цэнэглэгчийн гадаргуу дээр метал зүйл байрлуулахаас зайлсхий, учир нь энэ нь төхөөрөмжийг халааж, доголдол үүсгэж болзошгүй юм. Утасгүй соронзон цэнэглэгчийг зөвхөн орчны температур 5°C - 40°C хооронд хэлбэлздэг орчинд ашиглаарай.
- Хэрэв орчны температур хэт өндөр байвал утасгүй цэнэглэгч ажиллахаа больж болзошгүй. Хэрэв ийм зүйл тохиолдвол утасгүй цэнэглэгчээ зогсоохыг зөвлөж байна.
- Утасгүй цэнэглэгчийг зөв нөхцөлд байлгахын тулд тээврийн хэрэгслийн дотор ашиглахаас зайлсхийнэ үү.
- Хэрэв хүүхэд энэ бүтээгдэхүүнийг хэрэглэх эсвэл үүнтэй харьцах бол насанд хүрэгчдийн хяналтад байхыг зөвлөж байна.
- Эмнэлэг, клиник, эрүүл мэндийн байгуулдаг утасгүй төхөөрөмжийг унтраах хүсэлт гаргавал унтраана уу. Энэхүү хүсэлт нь эмнэлгийн мэдэг тонг төхөөрөмжид саад учруулахаас урьдчилан сэргийлэх зорилготой юм.
- Зарим утасгүй төхөөрөмж нь сонсголын төхөөрөмж эсвэл зүрхний аппаратын үйл ажиллагаанд нөлөөлж болно. Дэлгэрэнгүй мэдээллийг үйлчилгээ үзүүлэгчтэй холбогдож авна уу.
- Зүрхний аппарат үйлдвэрлэгчээс зүрхний аппаратад үүсэж болох хөндлөнгийн шуугианаас сэргийлэхийн тулд төхөөрөмж ба зүрхний аппаратын хооронд хамгийн багадаа 15 см зайтай байхыг зөвлөдөг.

- Зүрхний аппарат ашиглаж буй тохиолдолд төхөөрөмжөө зүрхний аппаратын эсрэг талдаа барин, төхөөрөмжөө биеийнхээ урд талын халаасанд бүү хийгээрэй.
- Энэхүү төхөөрөмжийг ашиглахаараа орон нутгийн хууль, тогтоомжийг дагана уу. Ослын эрсдэлийг бууруулах үүднээс жолоо барих үедээ утасгүй төхөөрөмжөө бүү ашиглаарай.
- Төхөөрөмжийнхөө эд анги эсвэл дотоод хэлхээнд гэмтэл учрахаас сэргийлэхийн тулд тоостой, утаатай, чийгтэй, бохир орчинд эсвэл сонорзон оронтой ойр газарт төхөөрөмжөө бүү ашиглаарай.
- Шатах, дэлбэрэх бодис хадгалагдаж буй орчинд (шатахуун түгээх станц, газрын тосны агуулах, эсвэл химийн үйлдвэр г.м) төхөөрөмжийг ашиглаж, хадгалж эсвэл тээвэрлэж болохгүй. Төхөөрөмжөө эдгээр орчинд ашиглах нь дэлбэрэх эсвэл гал гарах эрсдэлийг нэмэгдүүлдэг.
- Энэхүү төхөөрөмж, батарей ба нэмэлт хэрэгслийг орон нутгийн журмын дагуу хаяна уу. Эдгээрийг энгийн ахуйн хаягдалд хаяж болохгүй. Батарейг зогсгүй байдлаар ашигласнаар гал гарах, дэлбэрэлт үүсэх эсвэл бусад аюул учирч болзошгүй.
- Хэрэв батарейн шингэн алдагдалд электротолитыг арьс, нүдэндээ хүргэж болохгүй. Хэрэв электролит арьсанд тань хүрэх, нүд рүү тань үсэрвэл нэн даруй цэвэр усаар угааж, эмчид ханд.
- Зүү гэх мэт хурц метал зүйлийг микрофоны ойр байрлуулж болохгүй. Микрофон нь эдгээр зүйлийг татан, гэмтэл үүсгэж болзошгүй.
- Утасгүй төхөөрөмж онгоцны нислэгийн системд саад учруулж болзошгүй. Нислэгийн компанийн журмын дагуу утасгүй төхөөрөмж ашиглахыг зөвшөөрөөгүй үед бүү ашиглаарай.
- Нисэх онгоцны буудал эсвэл агаарын тээврийн компанийн ажилтан заавар өгөх бүрд утасгүй төхөөрөмжөө унтраана уу. Хэрэв таны төхөөрөмж "нислэгийн горимыг" санал болгож байгаа бол онгоцонд суухаас өмнө үүнийг идэвхжүүлсэн байх ёстой бөгөөд онгоцонд утасгүй төхөөрөмж ашиглах талаар агаарын тээврийн компанийн ажилтнаас лавлана уу.
- Төхөөрөмжийнхөө микрофоны хамгийн сайн аудио гүйцэтгэлийг магадлахын тулд микрофоны хэсгийг чийгтэй даавуугаар арчина уу. Чийгтэй хэсэг бүрэн хатах хүртэл микрофоныг бүү ашиглаарай.
- Зүүдэг төхөөрөмж болон үүний дагалдах хэрэгслийг төхөөрөмжийг гэмтээж болох хүчтэй цохилт, хүчтэй чичиргээ, зураас, хурц объектоос хамгаалаарай.
- Зүүдэг төхөөрөмж болон үүний дагалдах хэрэгслийг цэвэр, хуурай байлгаарай. Дасгал хийхдээ зүүдэг төхөөрөмжөө хэт сул эсвэл чанга бүү зүүгээрэй. Дасгал хийсний дараа бугуй болон төхөөрөмжөө цэвэрлэнэ үү. Төхөөрөмжийг буцааж тавихын өмнө зайлж, хатаана.
- Хэрэв зүүдэг төхөөрөмж нь усанд салэх, шүршүүрт ороход зориулагдсан бол оосрыг тогтмол цэвэрлэж, бугуй болон төхөөрөмжөө дахин зүүхээс өмнө хуурай байгаарай.
- Өдрийн турш арьсаа амьсгалуулахын тулд оосорыг бага зэрэг суллана уу. Хэрэв зүүхэд таагүй болж эхэлбэл зүүдэг төхөөрөмжөө тайлж, бугуйгаа амрах хэрэгтэй. Хэрэв тааламжгүй хэвээр байвал зүүхээ зогсоож, аль болох хурдан эмчийн тусламж авна уу. Мен та Huawei-н албан ёсны вебсайтаас өөр материалаар хийсэн, өөр загвартай оосор худалдаж авах боломжтой.
- Тэжээлийн адаптер нь IEC/EN 62368-1 хэсгийн аюулгүй байдлын шаардлагад нийцсэн ба үндэсний ба орон нутгийн стандартын дагуу салгагдаж, зөвшөөрөгдсөн эсэхийг нягтална уу.
- Энэ төхөөрөмж нь зоос, товч, жижиг батарей агуулсан. Батарей нь химийн түлэгдэлт үүсгэх аюултай тул залгиж болохгүй.
- Хэрэв зоос, товч, жижиг батарейг залгивал ердөө 2 цагийн дотор дотуур хүнд түлэгдэлт үүсгэж, үхэлд хүргэнэ.
- Шинэ болон хуучин батарейг хүүхдээс хол байлгана уу. Хэрэв батарейн тасалгаа сайтар хаагдахгүй бол бүтээгдэхүүний хэрэглээг зогсоож, хүүхдээс хол байлгаарай. Хэрэв та батарейг залгисан эсвэл биеийн аль нэг хэсэгт байрлуулсан гэж бодож байвал яаралтай эмнэлгийн тусламж аваарай.
- Таны төхөөрөмж IP68-н (IEC 60529) шаардлагыг хангаж байна.

#### Хаях ба дахин боловсруулах талаарх мэдээлэл

 Бүтээгдэхүүн, батарей, бүтээл эсвэл баглаа боодол дээрх тэмдэг нь бүтээгдэхүүн болон батарейг ашиглалтын хугацааны төгсгөлд орон нутгийн засаг захиргаанаас заасан хаягдал цуглуулах тусдаа цэгүүдэд хаях ёстой болохыг илтгэнэ. Үүгээр EEE хог хаягдлыг дахин боловсруулж, үнэт материал мэт авч үзэх бөгөөд хүний эрүүл мэнд болон хүрээлэн буй орчныг хамгаалах боломжийг олгох болно. Дэлгэрэнгүй мэдээлэл авах бол орон нутгийн захиргаа, жижиглэн худалдаалагч эсвэл ахуйн хуулийг хаях үйлчилгээтэй холбоо барих эсвэл <https://consumer.huawei.com/en/> вебсайтаар очилно уу.

#### Аюултай бодисыг багасгах

Энэхүү төхөөрөмж болон түүний цахилгаан нэмэлт хэрэгслүүд нь EX-ны REACH дүрэм журам, RoHS болон Батарейн (үүнд багтсан) заалт зэрэг цахилгаан болон электрон тоног төхөөрөмжийн зарим хортой бодисын хэрэглээг хязгаарлах орон нутгийн холбогдох дүрмийг дагаж мөрдөнө. REACH ба RoHS-н талаарх баталгааны мэдэгдлийг авах бол <https://consumer.huawei.com/certification> вебсайтаар зочилно уу.

#### EX-ны удирдамжид нийцсэн байдал

Энэ төхөөрөмж нь дараах Заалтын дагуу ажиллахыг Huawei Device Co., Ltd. үүгээр мэдэгдэж байна: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. EX-ны тохиролцлын тунхаглалын бүрэн бичвэр болон нэмэлт хэрэгсэл ба програм хангамжийн талаарх хамгийн сүүлийн үеийн мэдээлэлд <https://consumer.huawei.com/certification> хаягаар хандаж болно.

#### RF өртөлтийн шаардлага

Төхөөрөмжийг олон улсын зөвлөмжийн дагуу зах зээлээс тогтоосон төхөөрөмж байрлуулах хязгаарт нийцүүлэн бүтээсэн.

10 грамм эвэд 2.0 Вт/кг (Толгой) ба 4.0 Вт/кг (Гар, хөл)-ийн SAR хязгаарыг тавьдаг улсад зориулсан. Төхөөрөмжийг бугуй эсвэл нүүрнээсээ 1.0 см зайд зүүсэн тохиолдолд уг төхөөрөмж нь RF-н үзүүлэлтэд нийцдэг.

Мэдэгдэж буй хамгийн өндөр SAR утга:

Толгойн SAR: 0.05 Вт/кг

Хөл, гарын SAR: 0.08 Вт/кг

#### Давтамжийн муж ба хүч

Радио төхөөрөмжийн ажиллах давтамжийн муж: Зарим давтамжийн мужийг бүх улс орон эсвэл бүх бус нутагт ашиглах боломжгүй байж болно.

Дэлгэрэнгүй мэдээллийг өөрийн үүрэн телефоны оператортай холбогдож авна уу.

Блютүүт 2.4 ГГц: 15.5 дБ/мВт; NFC 13.56 МГц: 42 дБµА/м - 10м, Бугуйн цагны утасгүй цэнэглэгч: 110.5-119 КГц: 42 дБµА/м - 10 м, 119-135 КГц: 135-140 КГц - 10 м-д 119КГц-ээс дээш 66 буурах 10 дБ/дек: 42 дБµА/м - 10 м, 140-148 КГц: 37.7 дБµА/м - 10 м.

Цахим шошгын дэлгэцийг харахын тулд төхөөрөмж дээрээсээ **Тохиргоо > Тухай > Зохицуулалтын (Settings > About > Regulatory information)**

мэдээлэл рүү очно уу.

# Mabilis na Gabay sa Pagsisimula

## 1. Pagcha-charge

Ihanay ang charger sa lugar ng pagcha-charge sa likod ng device, tapos ikonekta ang kable sa isang power supply at hintaying lumabas ang antas ng baterya sa screen.



❶	<b>Button na pataas</b> Pindutin nang matagal ang button para i-on, i-off, o i-restart ang device.
❷	<b>Button na pababa</b>
❸	<b>Button ng mabilisang pag-release</b>
❹	<b>Airbag</b>

## 2. I-set Up ang Device Mo

- Pindutin nang matagal ang button na Pataas o i-charge ang device para i-on ito.
- Gamitin ang telepono mo para i-scan ang QR code, o mag-search para sa "Huawei Health" sa AppGallery o sa [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) para i-download ang Huawei Health app.



- Buksan ang Huawei Health app, pumunta sa screen ng mga device, piliin ang mga device na gusto mong idagdag, at sundin ang mga tagubilin sa screen para kompletuhin ang pagpapares.

## 3. Paghingi ng tulong

Tingnan ang online na tulong sa Huawei Health app para sa higit pang impormasyon tungkol sa koneksyon at mga function, pati na rin ang mga tip sa paggamit.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2024. Nakalaan ang lahat ng karapatan.

ANG DOKUMENTONG ITO AY PARA SA LAYUNING PANG-IMPORMASYON LANG, AT HINDI NAGSASAAD NG ANUMANG URI NG WARRANTY.


### Mga Trademark at Pahintulot


Ang *Bluetooth®* na markang salita at mga logo ay mga nakarehistrong trademark na pagmamay-ari ng *Bluetooth SIG, Inc.* at ang anumang paggamit ng mga naturang marka ng Huawei Technologies Co., Ltd. ay napapailalim sa lisensya. Ang Huawei Device Co., Ltd. ay isang affiliate ng Huawei Technologies Co., Ltd. Ang iba pang pangalan ng trademark, produkto, serbisyo at kumpanya na nabanggit ay puwedeng pag-aari ng kani-kanilang may-ari.

### Patakaran sa Privacy

Upang mas maunawaan kung paano namin pinoprotektahan ang personal na impormasyon mo, pakitingnan ang policy sa privacy sa <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Paggamit at kaligtasan

 [Babala] Pakibasa nang mabuti ang lahat ng impormasyong pangkaligtasan bago gamitin ang device mo para matiyak ang ligtas at maayos na paggamit nito at para matutunan kung paano maayos na itatapon ang device mo.

- Ang paggamit ng hindi naaprubahan o hindi tugma na power adapter, charger o baterya ay maaaring magdulot ng sunog, pagsabog, o iba pang mga panganib.
-  Upang maiwasan ang posibleng pagkasira ng pandinig, huwag makinig sa malalakas na volume nang matagal.
- Mga ideal na temperatura: 5 °C hanggang 40 °C para sa paggamit, -20°C hanggang +55°C para sa pagimbak.
- Ilayo ang baterya sa apoy, sobrang init, napakababang presyon ng hangin at direktang sikat ng araw. Huwag ilagay ito sa ibabaw o sa loob mga pampainit na device. Huwag i-disassemble, baguhin, itapon, o pisilin ito. Huwag magpasok ng mga bagay-bagay dito, ilubog ito sa mga likido, o ilantad ito sa panlabas na puwersa o presyon, dahil maari itong maging sanhi ng pagtagas, sobrang init, pagapoy, o kahit pagputok.
- Huwag subukang palitan ang baterya nang mag-isa — puwede mong masira ang baterya, na maaaring magdulot ng pag-overheat, sunog, at pinsala. Ang built-in na baterya sa iyong device ay dapat ayusin ng Huawei o isang awtorisadong provider ng serbisyo.
- Mangyaring kumunsulta sa doktor mo at sa tagagawa ng device para matukoy kung maaaring magambala ang paggana ng device mo sa paggana ng medikal na device mo.
- Hindi idinisenyo ang produktong ito para maging isang medikal na device, at hindi nilayon para i-diagnose, gamutin, pagalingin o maiwasan ang anumang sakit. Dapat gamitin lamang ang lahat ng data at mga sukat para sa personal na sanggunian.
- Kung nakakaranas ka ng kahirapan sa balat kapag isinusuot ang device, tanggalin ito at kumunsulta sa doktor.
- Iwasang maglagay ng mga metal na bagay sa ibabaw ng cradle ng wireless na pag-charge, dahil maaaring maging sanhi ang mga ito ng pag-init ng kagamitan at hindi paggana. Gamitin lamang ang cradle ng wireless na pag-charge sa mga kapaligiran na may ambient na temperatura mula 5°C hanggang 40°C.
- Kung masyadong mataas ang ambient na temperatura, maaaring huminto sa paggana ang wireless charger. Kung nangyari ito, pinapayuhan kang ihinto ang wireless na pag-charge.
- Para panatilihin nasa mabuting kondisyon ang wireless charger, iwasang gamitin ito sa loob ng sasakyan.
- Ipinapayo ang pangangasiwa ng adulto kung gagamitin o hahawakan ng mga bata ang produktong ito.
- I-off ang wireless device mo kapag hiniling na gawin ito sa mga ospital, klinika o pasilidad ng pangangalaga ng kalusugan. Idinisenyo ang mga kahilingang ito para maiwasan ang posibleng pagkagambala sa mga sensitibong kagamitang medikal.
- Maaaring maapektuhan ng ilang wireless device ang paggana ng mga hearing aid o pacemaker. Kumunsulta sa iyong provider ng serbisyo para sa higit pang impormasyon.

- Inirerekomenda ng mga manufacturer ng pacemaker ang minimum na layo ng device at pacemaker na 15 cm upang maiwasan ang potensyal na interference sa pacemaker.
- Kung gumagamit ng pacemaker, hawakan ang device sa kabilang gilid ng pacemaker at huwag ilagay ang device sa iyong bulsa sa harapan.
- Sundin ang mga lokal na batas at regulasyon habang ginagamit ang device. Para mabawasan ang peligro ng pagkakaroon ng aksidente, huwag gamitin ang iyong wireless device habang nagmamaneho.
- Upang mapigilan ang pagkasira sa mga bahagi o internal circuit ng device mo, huwag itong gamitin sa mga maalikabok, mausok, basa, o maruming kapaligiran o malapit sa mga magnetic field.
- Huwag gamitin, imbakin o i-transport ang device kung saan nakaimbak ang mga madaling masunog o maaaring sumabog (halimbawa, sa isang gasolinahan, depot ng krudo, o plante ng kemikal). Puwedeng lumaki ang tsansang magkaroon ng pagsabog o sunog kapag ginamit ang device mo sa mga lugar na ito.
- Itapon ang device na ito, ang baterya, at mga accessory alinsunod sa mga lokal na regulasyon. Hindi dapat itapon ang mga iyon sa mga karaniwang basurahan. Puwedeng humantong sa sunog, pagsabog, o iba pang panganib ang maling paggamit ng baterya.
- Kung makatagpas ang baterya, tiyaking hindi mapunta ang electrolyte sa iyong balat o mata. Kung madikit ang electrolyte sa iyong balat o tumalsik sa iyong mga mata, hugasan ito kaagad ng malinis na tubig at kumonsulta sa isang doktor.
- Huwag maglaglag ng matutulis na bakal, tulad ng mga karayom, malapit sa mikropono. Maaaring makapasok sa mikropono ang mga bagay na ito at magresulta sa pinsala.
- Maaaring makagambala ang mga wireless device sa flight system ng eroplano. Huwag gamitin ang device mo kung saan hindi pinapayagan ang mga wireless device ayon sa mga regulasyon ng kumpanya ng eroplano.
- I-off ang wireless device mo sa tuing inuutusan ka ng airport o kawani ng airline na gawin ito. Kumonsulta sa kawani ng airline tungkol sa paggamit ng mga wireless na device sa sasakyang panghimpapawid, kung nag-aalok ang device mo ng 'flight mode' dapat itong paganahin bago sumakay ng sasakyang panghimpapawid.
- Para matiyak ang pinakamahusay na pagganap ng audio ng mikropono ng device mo, gumamit ng tela para punasan ang bahagi ng mikropono na nalantad sa tubig. Huwag gamitin ang mikropono hanggang sa ganap na matuyo ang mga basang lugar.
- Protektahan ang nasusuot at ang mga accessory nito mula sa malakas na impact, malakas na pangingingi, mga gasgas, at matutulis na bagay, maaari makapinsala sa device ang mga ito.
- Tiyaking manatiling malinis at tuyo ang mga nasusuot at ang mga accessory nito. Huwag isuot ang nasusuot nang masyadong maluwa o mahigpit sa panahon ng mga workout. Linisin ang pulsuhan at device mo pagkatapos ng workout. Banlawan at patuyuin ang device para linisin ito bago ito ilagay muli.
- Kung ginawa ang nasusuot para sa paglangoy at pagligo, tiyaking regular na linisin ang strap, patuyuin ang pulsuhan mo at ang device bago ito muling isuot.
- Paluwagin ang strap nang kaunti sa araw para hayaan ang balat mo na huminga. Kung magsimulang hindi komportable ang pagsusuot nito, tanggalin ang nasusuot mo at hayaang magpahinga ang pulsuhan mo. Kung hindi pa rin ito komportable, itigil ang pagsusuot nito at humingi ng medikal na payo sa lalong madaling panahon. Maaari ka ring bumili ng mga strap na gawa sa iba pang materyales at may iba't ibang disenyo mula sa opisyal na website ng Huawei.
- Tiyaking natutugunan ng power adapter ang mga kinakailangan sa kaligtasan ng IEC/EN 62368-1 at nasuri at naaprubahan ayon sa mga pambansa o lokal na pamantayan.
- Naglalaman ang device na ito ng barya, butones, o maliit na baterya. Huwag lunukin ang baterya, dahil chemical burn hazard ito.
- Kung nalunok ang barya, butones, o maliit na baterya, maaari itong magdulot ng matinding panloob na paso sa loob lamang ng 2 oras at maaaring humantong sa kamatayan.
- Ilayo ang mga bago at ginamit na baterya sa mga bata. Kung hindi nasara ang kompartamento ng baterya nang maayos, itigil ang paggamit ng produkto at ilayo ito sa mga bata. Kung sa tingin mo ay maaaring nalunok o inilagay ang mga baterya sa loob ng anumang bahagi ng katawan, humingi ng agarang medikal na atensyon.
- Natutugunan ng device mo ang mga kinakailangan ng IP68 (IEC 60529).

### Impormasyon sa pagtatapon at pag-recycle



Ang ibig sabihin ng simbolo sa produkto, baterya, lathalain, o packaging ay dapat dalhin sa mga hiwalay na lugar sa pagkolekta ng basura na itinalaga ng mga lokal na awtoridad ang mga produkto at baterya kapag hindi na gumagana ang mga ito. Titiyakin nitong nare-recycle ang basurang EEE at nagbigay-daan para mapanatili ang mahahalagang materyal at maprotektahan ang kalusugan ng tao at kalikasan. Para sa higit pang impormasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa mga lokal na awtoridad mo, retailer, o serbisyo para sa pagtatapon ng basura sa bahay o bisitahin ang website na <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Pagbabawas ng mga mapanganib na substance

Ang device na ito at ang mga electrical na accessory nito ay sumusunod sa mga lokal na naaangkop na panuntunan sa paghihigpit ng paggamit ng ilang partikular na mapanganib na substance sa electrical at electronic na kagamitan, tulad ng mga regulasyon ng EU REACH, direktiba ng RoHS at Mga Baterya (kung kasama). Para sa mga pahayag ng pagsunod tungkol sa REACH at RoHS, pakibisita ang website na <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Pagsunod sa regulasyon ng EU

Ipinapahayag dito ng Huawei Device Co., Ltd. na sumusunod ang device na ito sa sumusunod na Direktiba: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Handang gamamit ang buong text ng pagpapahayag ng pagsunod ng EU, at pinakabagong impormasyon tungkol sa mga accessory at software sa <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Mga kinakailangan sa exposure ng RF

Gaya ng inirerekomenda ng mga internasyonal na alituntunin, idinisenyo ang device para sumunod sa mga limitasyong itinakda ng merkado kung saan ilalagay ang device.

Para sa mga bansang gumagamit ng limitasyon ng SAR na 2.0 W/kg(Ulo) at 4.0 W/kg(Mga kamay at paa) sa 10 gramo ng tissue. Sumusunod ang device sa mga detalye ng RF kapag isinuot ang device sa pulsuhan at sa layong 1.0 cm mula sa mukha mo.

Ang pinakamataas na naiulat na value ng SAR:

SAR ng ulo: 0.05 W/kg

SAR ng Kamay at Paa: 0.08 W/kg

### Mga frequency band at power

Mga frequency band kung saan gumagana ang radio equipment: Maaaring hindi available ang ilang band sa lahat ng bansa o sa lahat ng lugar. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong lokal na carrier para sa higit pang mga detalye.

Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz:42 dBμA/m sa 10m, Wireless Charger ng Relo:110.5-119KHz: 42dBμA/m sa 10m, 119-135KHz: 66 pababang 10 dB/dec sa itaas ng 119KHz sa 10m, 135-140KHz: 42dBμA/m sa 10m, 140-148KHz: 37.7dBμA/m sa 10m.

Mangyaring pumunta sa Mga **Setting > Tungkol sa > Impormasyon (Settings > About > Regulatory information)** sa regulasyon sa device para tingnan ang screen ng E-label.

- قم بإيقاف تشغيل جهازك اللاسلكي عندما يطلب منك ذلك في المستشفيات أو العيادات أو منشآت الرعاية الصحية. تم تصميم هذه الطلقات لمنع حدوث التثويش المحتمل مع الأجهزة الطبية الحساسة.
- قد تؤثر بعض الأجهزة اللاسلكية على أداء المعينات السمعية أو أجهزة تنظيم نبضات القلب. استشر موفر الخدمة للحصول على مزيد من المعلومات.
- توصي الشركات المصنعة لأجهزة تنظيم نبضات القلب بالحفاظ على مسافة لا تقل عن 15 سم بين الجهاز وجهاز تنظيم نبضات القلب لمنع التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم نبضات القلب.
- إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم نبضات القلب، فاحمل الجهاز في الجانب المقابل لجهاز تنظيم نبضات القلب ولا تحمل الجهاز في جيبك الأمامي.
- احرص على مراعاة القوانين واللوائح المحلية أثناء استخدام الجهاز. للحد من مخاطر ارتكاب الحوادث؛ لا تستخدم جهازك اللاسلكي أثناء القيادة.
- لمنع إتلاف القطع أو الوانر الداخلية الخاصة بجهازك، لا تستخدمه في بيئات بها أتربة، أو دخان، أو رطوبة، أو أوساخ أو بالقرب من المجالات المغناطيسية.
- لا تستخدم الجهاز أو تخزنه إلى منتقله إلى الأماكن التي يتم فيها تخزين مواد قابلة للاشتعال أو متفجرات (على سبيل المثال، داخل محطة وقود، أو مستودع نפט، أو منشأة كيميائية). حيث يزيد استخدام الجهاز في هذه البيئات من خطورة حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- تخلص من هذا الجهاز، والبطارية، والملحقات وفقًا للوائح المحلية. فينبغي عدم التخلص منها في النفايات المنزلية العادية. وقد يؤدي استخدام البطارية بشكل غير ملائم إلى وقوع حريق أو حدوث انفجار أو غير ذلك من المخاطر الأخرى.
- في حال وجود تسرب في البطارية، تأكد من عدم ملامسة المحلول الكهربائي بشرتك أو عينيك مباشرة. إذا لمس المحلول الكهربائي بشرتك أو عينيك؛ فسارع إلى غسل عينيك بمياه نظيفة فوراً واستشر أحد الأطباء.
- لا تضع أجسام معدنية حادة مثل الدبابيس بالقرب من الميكروفون. فقد يجذب الميكروفون هذه الأجسام مما ينتج عنه حدوث إصابات.
- قد تتداخل الأجهزة اللاسلكية مع نظام الطيران في الطائرات. يحظر استخدام جهازك في الأماكن التي لا يُسمح باستخدام الأجهزة اللاسلكية بها وفقًا للوائح شركة الطيران.
- قم بإيقاف تشغيل جهازك اللاسلكي عندما يطلب منك موظفو المطار أو شركة الطيران القيام بذلك. استشر موظفي شركة الطيران حول استخدام الأجهزة اللاسلكية على متن الطائرة، إذا كان جهازك يوفر "وضع الطيران" فيجب تمكينه قبل ركوب الطائرة.
- لضمان أفضل أداء صوتي لميكروفون جهازك، استخدم قطعة قماش لمسح منطقة الميكروفون التي تتعرض للاماء. لا تستخدم الميكروفون حتى تجف المناطق المبتلة تمامًا.
- يجب عليك حماية الجهاز القابل للارتداء وملحقته من الصدمات القوية والاهتزاز القوي والتعرض للحدوش والأوتار الحادة التي قد تتسبب في تلف الجهاز.
- تأكد من الحفاظ على نظافة وجفاف الجهاز القابل للارتداء وملحقته. لا ترتد الجهاز القابل للارتداء بشكل فضفاض أو محكم الربط جدًا أثناء التمرينات. نظّف معصمك وجهازك بعد التمرين. اغسل الجهاز بماء وجفّه لتنظيفه قبل ارتدائه مرة أخرى.
- إذا كان الجهاز القابل للارتداء مصمم للسباحة والاستحمام، فتأكد من تنظيف الحزام بصورة منتظمة، وجف معصمك وجهازك قبل ارتدائه مرة أخرى.
- فك الحزام قليلاً خلال اليوم للسماح لبشرتك بالتنفس. في حالة الشعور بعدم الراحة بعد ارتدائه، اخلع جهازك القابل للارتداء ودع معصمك يرتاح. إذا كنت ما تزال تشعر بعدم الارتياح، فتوقف عن ارتدائه واطلب المشورة الطبية في أقرب وقت ممكن. كما يمكنك شراء أحزمة مصنوعة من مواد أخرى وذات تصاميم مختلفة من موقع الويب الرسمي لهواوي.
- تأكد من أن محوّل الطاقة يلبي المتطلبات الواردة في 1-IEC/EN 62368، وأنه قد اختبر وأُعدّم وفق المعايير الوطنية أو المحلية.
- يحتوي هذا الجهاز على بطارية خلية على شكل عملة معدنية، أو على شكل زر، أو صغيرة الحجم. لا تبلى البطارية، حيث تمثل خطر الإصابة بحروق كيميائية.
- في حال ابتلاع بطارية خلية على شكل عملة معدنية، أو على شكل زر، أو صغيرة الحجم، قد تتسبب في حدوث حروق داخلية خطيرة خلال ساعتين فقط وقد تؤدي إلى الوفاة.
- احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال. إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام المنتج واحتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد أن شخصاً ما قد ابتلع البطارية أو دخلت إلى أي جزء من الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.
- جهازك يلبي متطلبات IP68 (IEC 60529).

## معلومات حول التخلص وإعادة التدوير



يعني الرمز الموجود على المنتج أو البطارية أو المستندات أو مواد التعبئة أنه يجب التخلص من المنتجات والبطاريات في نقاط تجميع للنفايات منفصلة تحدها السلطات المحلية في نهاية عمرها. سيضمن ذلك إعادة تدوير ومعالجة نفايات الطاقة الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية، أو بائع التجزئة، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية، أو زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/en>.

### الحد من المواد الخطرة

يمتثل هذا الجهاز وملحقته الكهربائية للقواعد المحلية المعمول بها بشأن تقييد استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، مثل لوائح تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية في الاتحاد الأوروبي (EU REACH)، وتقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS)، والتوجيهات الخاصة بالبطاريات (حيثما تكون متضمنة). وللاطلاع على إعلانات المطابقة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها، وترخيصها، وتقييدها (REACH) وتقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS)، يُرجى زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/certification>.

### الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي

تعلن Huawei Device Co., Ltd بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيه التالي: توجيه EU/2014/53 RED، وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) EU/2011/65. يتوفر النص الكامل لإعلان التوافق الخاص بالاتحاد الأوروبي، وأحدث المعلومات عن المملقات والبرامج على عنوان الإنترنت التالي: <https://consumer.huawei.com/certification>.

### متطلبات التعرض للتردد اللاسلكي (RF)

تم تصميم الجهاز ليتوافق مع القواعد التي وضعتها السوق التي يسيطر عليها الجهاز وفقاً لتوصيات المبادئ التوجيهية الدولية. بالنسبة للبلدان التي تعتمد حد معدل الامتصاص النوعي (SAR) البالغ 2.0 وات/كجم (الرأس) و 4.0 وات/كجم (الأطراف) على كل 10 جرامات من النسيج، يمثل الجهاز لمواصفات التردد اللاسلكي (RF) عند ارتدائه على المعصم وعلى مسافة 1.0 سم من وجهك. أعلى معدل امتصاص نوعي تم الإبلاغ عنه: معدل الامتصاص النوعي للرأس: 0.05 وات/كجم. معدل الامتصاص النوعي للأطراف: 0.08 وات/كجم.

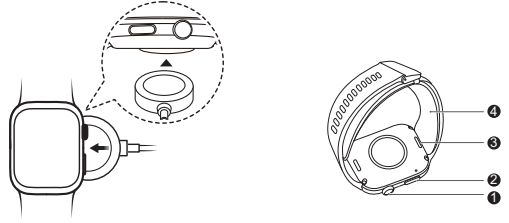
### نطاقات التردد والطاقة

نطاقات التردد التي يعمل عليها الجهاز اللاسلكي: قد لا تتوفر بعض النطاقات في كل البلدان أو كل المناطق. يُرجى الاتصال بشركة الاتصالات المحلية لمعرفة مزيد من التفاصيل. Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBµA/m at 10m, Watch Wireless Charger: 110.5-119KHz: 42dBµA/m at 10m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10m, 135-140KHz: 42dBµA/m at 10m, 140-148KHz: 37.7dBµA/m at 10m

يُرجى الانتقال إلى الإعدادات < حول > المعلومات التنظيمية (Settings > About > Regulatory information) على الجهاز لعرض شاشة الملصقات الإلكترونية.



قم بمحاذاة الشاحن مع منطقة الشحن في الجزء الخلفي من الجهاز، ثم وصل الكابل بمصدر الطاقة وانتظر حتى يظهر مستوى شحن البطارية على الشاشة.



1	الزر الأعلى اضغط مطولاً على الزر لتشغيل الجهاز، أو إيقاف تشغيله، أو إعادته لتشغيله.
2	الزر السفلي
3	زر التحرير السريع
4	الوسادة الهوائية

إعداد جهازك

- 1 اضغط مطولاً على الزر العلوي أو الشحن العلوي لتشغيله.
- 2 استخدم هاتفك لقراءة رمز QR، أو ابحث عن «Huawei Health» ضمن AppGallery أو على موقع الويب [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) لتنزيل تطبيق Huawei Health.



3 افتح تطبيق Huawei Health، وانتقل إلى شاشة الأجهزة، ثم اختر الأجهزة التي ترغب في إضافتها، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال الاقتران.

الحصول على المساعدة

قم بعرض المساعدة عبر الإنترنت في تطبيق Huawei Health للحصول على المزيد من المعلومات حول الاتصال، والوظائف، والتلميحات حول الاستخدام أيضاً.

حقوق الملكية لشركة © Huawei Device Co., Ltd. 2024. جميع الحقوق محفوظة.

هذا المستند مخصص لأغراض الإمداد بالمعلومات فقط، ولا يشكل أي نوع من الضمانات.

العلامات التجارية والأوتوات

تُعد علامة الكلمة **Bluetooth®** والشعارات وعلامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة **Bluetooth SIG, Inc.** وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة Huawei Technologies Co., Ltd. يكون بموجب ترخيص. شركة Huawei Device Co., Ltd. تابعة لشركة Huawei Technologies Co., Ltd.

قد تعود ملكية العلامات التجارية الأخرى وأسماء المنتجات والخدمات والشركات المذكورة لملكيها المعنيين.

سياسة الخصوصية

لقيم كيفية حمايتنا لمعلوماتك الشخصية بشكل أفضل، يُرجى الاطلاع على سياسة الخصوصية على <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

التشغيل والسلامة



- [تحذير] يُرجى قراءة معلومات الأمان بانتباه قبل استخدام جهازك لضمان التشغيل الآمن والصحيح له، ولمعرفة كيفية التخلص منه بشكل صحيح.
- قد يتسبب استخدام محول طاقة أو شاحن أو بطارية غير معتمدة أو غير متوافقة في نشوب حريق أو حدوث انفجار أو مخاطر أخرى.



- لمنع أي ضرر محتمل لحاسة السمع، لا ترفع الصوت لمستويات عالية لفترات طويلة.
- درجات الحرارة المثالية: 5°م إلى 40°م عند الاستخدام، ومن 20°م إلى 55°م عند التخزين.
- احتفظ بالبطارية بعيداً عن النيران، والحرارة المفرطة، وضغط الهواء المنخفض للغاية وأشعة الشمس المباشرة. لا تضعها على أجهزة التفتحة أو في داخلها. وتجنب تفكيكها، أو تعديلها، أو رميها، أو سحقها. وتجنب إدخال أجسام غريبة فيها، أو غمرها في مواد سائلة، أو تعريضها لقوة خارجية أو ضغط خارجي؛ لأن ذلك قد يتسبب في حدوث تسرب فيها، أو ارتفاع في درجة حرارتها، أو اشتعالها، أو حتى انفجارها.
- لا تحاول استبدال البطارية بنفسك — قد تتسبب في تلفها، مما قد يؤدي إلى زيادة درجة الحرارة بشكل مفرط ونشوب حريق والتعرض لإصابة. ينبغي أن تتم صيانة البطارية المدمجة في جهازك عن طريق شركة هواوي أو موفر الخدمة المعتمد.
- يُرجى استشارة الطبيب والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان تشغيل جهازك قد يسبب تشويشاً عند تشغيل جهازك الطبي.
- هذا المنتج غير مصمم ليكون جهازاً طبيًا وليس الغرض منه تشخيص أي مرض، أو علاجه، أو منعه، أو الوقاية منه. يجب استخدام جميع البيانات والقياسات كمرجعية شخصية فقط.
- إذا كنت تواجه مشكلات تتعلق بالبشرة أثناء ارتداء الجهاز، فانزع ثم استشر الطبيب.
- تجنب وضع الأجسام المعدنية على سطح حامل الشحن اللاسلكي، حيث قد تتسبب في ارتفاع درجة حرارة الجهاز وحدوث خلل به. استخدم فقط حامل الشحن اللاسلكي في بيئات تتراوح درجة حرارتها المحيطة بين 5 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.
- إذا كانت درجة الحرارة المحيطة مرتفعة للغاية، فقد يتوقف الشاحن اللاسلكي عن العمل. في حالة حدوث ذلك، ننصحك بإيقاف الشحن اللاسلكي.
- لإبقاء الشاحن اللاسلكي في حالة جيدة، تجنب استخدامه داخل مركبة.
- ينصح بإشراف الكبار إذا كان على الأطفال استخدام هذا المنتج أو التعامل معه.

نرخ جذب ویژه دست و پا: 0.08 وات بر کیلوگرم.

#### توان و باندهای فرکانس

باندهای فرکانس که تجهیزات رادیویی در آن کار می‌کند: برخی از باندها ممکن است در همه کشورها یا همه مناطق در دسترس نباشند. برای جزئیات بیشتر، لطفاً با شرکت مخابراتی محلی خود تماس بگیرید.

Bluetooth 2.4GHz: 15.5 dBm, NFC 13.56MHz:42 dB $\mu$ A/m at 10m, Watch Wireless Charger:110.5-119KHz: 42dB $\mu$ A/m at 10m, 119-135KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119KHz at 10m, 135-140KHz: 42dB $\mu$ A/m at 10m, 140-148KHz: 37.7dB $\mu$ A/m at 10m  
برای مشاهده صفحه برجسب الکترونیکی، لطفاً به تنظیمات < درباره > اطلاعات مقررات نظارتی (Settings > About > Regulatory information) در دستگاه بروید.

- از قرار دادن اشیاء فلزی روی سطح جایگاه شارژ بی‌سیم خودداری کنید، زیرا ممکن است منجر به داغ شدن و نقص عملکرد قطعه شود. از جایگاه شارژ بی‌سیم فقط در محیط‌هایی استفاده کنید که دمای آنها بین ۰ تا ۴۵ درجه سانتی‌گراد است.
- اگر دمای محیط خیلی بالا باشد، ممکن است شارژر بی‌سیم از کار بیفتد. در صورت بروز این اتفاق، توصیه می‌شود شارژر بی‌سیم را متوقف کنید.
- برای حفظ شارژر بی‌سیم در وضعیت مناسب، در داخل وسیله نظیفه از آن استفاده نکنید.
- اگر کودکان از این محصول استفاده می‌کنند یا با آن تماس دارند، توصیه می‌شود افراد بزرگسال بر آنها نظارت داشته باشند.
- وقتی در بیمارستان‌ها، درمانگاه‌ها یا مراکز مراقبتی از شما خواسته می‌شود که دستگاه بی‌سیم خود را خاموش کنید، این کار را انجام دهید. هدف از این درخواست، جلوگیری از تداخل احتمالی با تجهیزات حساس پزشکی است.
- برخی دستگاه‌های بی‌سیم ممکن است بر عملکرد سمعک‌ها یا ضربان‌سازهای قلب تأثیر بگذارند. برای اطلاعات بیشتر، با ارائه‌دهنده خدمات خود مشورت کنید.
- کارخانه‌های سازنده ضربان‌ساز قلب توصیه می‌کنند که به منظور جلوگیری از اختلال احتمالی با ضربان‌ساز، حداقل ۱۵ سانتی‌متر بین دستگاه و ضربان‌ساز فاصله برقرار باشد.
- در صورت استفاده از ضربان‌ساز قلب، دستگاه را در طرف مخالف ضربان‌ساز قلب قرار دهید و دستگاه را در جیب جلوی خود نگذارید.
- در حین استفاده از این دستگاه، از قوانین و مقررات محلی پیروی کنید. برای کاهش خطر تصادف، در حین رانندگی از دستگاه بی‌سیم خود استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از آسیب به قطعات و مدارهای داخلی دستگاه خود، از آن در محیط‌های پر گرد و غبار، پر دود، مرطوب یا کثیف یا در نزدیکی میدان‌های مغناطیسی استفاده نکنید.
- در جایی که مواد قابل اشتعال یا مواد منفجره نگهداری می‌شود (مثلاً در پمپ بنزین، انبار نفت یا کارخانه مواد شیمیایی) از دستگاه استفاده نکنید یا آن را نگهداری یا حمل نکنید.
- استفاده از این دستگاه در این محیط‌ها احتمالاً باعث انفجار یا آتش‌سوزی را افزایش می‌دهد.
- دفع دستگاه، باتری و لوازم جانبی آن را مطابق با مقررات محلی انجام دهید. نباید به همراه زباله عادی خانگی دفع شوند. استفاده نادرست از باتری ممکن است منجر به آتش‌سوزی، انفجار یا خطرات دیگری شود.
- در صورت نشت مواد داخل باتری، اطمینان یابید الکترولیت با پوست یا چشم شما تماس مستقیم پیدا نکند. اگر الکترولیت با پوست شما تماس پیدا کرد یا به چشمان شما پاشیده شد، فوراً با آب تمیز شستشو دهید و با پزشک مشورت کنید.
- اجسام فلزی نوک‌تیز مثل سنجاق از نزدیک میکروفن قرار ندهید. ممکن است میکروفن این اجسام را جذب کند و منجر به جراثیم شود.
- ممکن است دستگاه‌های بی‌سیم با سیستم پرواز هواپیما تداخل داشته باشند. در جاهایی که طبق مقررات شرکت هواپیمایی، استفاده از دستگاه‌های بی‌سیم مجاز نیست، از دستگاه خود استفاده نکنید.
- هرگاه کارکنان شرکت هواپیمایی یا فروگذار از شما درخواست کردند که دستگاه بی‌سیم خود را خاموش کنید، این کار را انجام دهید. درباره استفاده از دستگاه‌های بی‌سیم درون هواپیما، با کارکنان شرکت هواپیمایی مشورت کنید. اگر دستگاه شما دارای «حالت پرواز» است، باید پیش از سوار شدن به هواپیما آن را فعال کنید.
- جهت اطمینان از بهترین عملکرد صوتی میکروفن دستگاه، هر قسمت از میکروفن را که در تماس با آب قرار گرفته است با استفاده از یک پارچه خشک کنید. تا زمانی که قسمت‌های خیس میکروفن به طور کامل خشک نشده‌اند، از آن استفاده نکنید.
- از دستگاه پوشیدنی و لوازم جانبی آن در مقابل ضربه شدید، لرزش شدید، خراشیدگی و اجسام تیز محافظت کنید، زیرا ممکن است به دستگاه آسیب بزنند.
- اطمینان یابید که دستگاه پوشیدنی و لوازم جانبی آن همیشه تمیز و خشک باشند. در حین تمرین، دستگاه پوشیدنی را خیلی شل یا خیلی سفت نیندازید. بعد از تمرین، دستگاه و مچ دست خود را تمیز کنید. پیش از پوشیدن دوباره دستگاه، آن را با آب بشویید و خشک کنید تا تمیز شود.
- اگر دستگاه پوشیدنی برای استفاده هنگام شنا و استحمام ساخته شده است، حتماً بند آن را به طور مکرر تمیز کنید و پیش از پوشیدن دوباره، دستگاه و مچ دست خود را خشک کنید.
- در طول روز، بند را کمی شل کنید تا پوستتان در معرض هوای آزاد قرار بگیرد. اگر بستن دستگاه پوشیدنی منجر به ایجاد احساس ناراحتی می‌شود، آن را در برابرید و بگذارید مچ دستتان استراحت کند. اگر همچنان احساس ناراحتی می‌کنید، از پوشیدن دستگاه خودداری کنید و در اولین فرصت با پزشک مشورت کنید. همچنین، می‌توانید بندهای ساخته‌شده از مواد دیگر و با طرح‌های متفاوت را از وبسایت رسمی خریداری کنید.
- اطمینان حاصل کنید که اداپتور برق با الزامات IEC/EN 62368-1 مطابقت داشته باشد و طبق استانداردهای ملی یا محلی آزمایش و تأیید شده باشد.
- این دستگاه حاوی یک باتری سلولی سکه‌ای، دکمه‌ای یا کوچک است. از بلعیدن باتری اجتناب کنید، زیرا خطر سوختگی شیمیایی در پی دارد.
- اگر باتری سلولی سکه‌ای، دکمه‌ای یا کوچک بلعیده شود، ممکن است تنها در عرض ۲ ساعت منجر به سوختگی‌های داخلی شدید و در نتیجه مرگ شود.
- باتری‌های جدید و استفاده‌شده را دور از دسترس کودکان نگه دارید. اگر محفظه باتری محکم بسته نمی‌شود، استفاده از محصول را متوقف کنید و آن را دور از دسترس کودکان نگه دارید. اگر فکر می‌کنید که ممکن است باتری‌ها بلعیده شده یا داخل هر قسمتی از بدن باشند، فوراً به پزشک مراجعه کنید.
- دستگاه شما با الزامات IP68 (IEC 60529) مطابقت دارد.

#### اطلاعات مربوط به دفع پسماند و بازیافت



نماد روی محصول، باتری، بروشور یا بسته‌بندی به این معنی است که دستگاه‌ها و باتری‌ها پس از پایان طول عمرشان، باید به نقاط جداگانه جمع‌آوری زباله برده شوند که توسط مقامات محلی در نظر گرفته شده است. با انجام این کار، تضمین می‌شود که پسماند تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی به شیوه‌ای بازیافت و پالایش خواهد شد که مواد با ارزش آن حفظ و از سلامت انسان و محیط زیست محافظت شود. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً با مسئولان محلی، فروشنده محصول یا نهاد خدمات دفع زباله‌های خانگی تماس بگیرید یا به وبسایت <https://consumer.huawei.com/en/> مراجعه کنید.

#### محدودیت استفاده از مواد خطرناک

این دستگاه و لوازم جانبی الکتریکی آن در تطابق کامل با قوانین حاکم محلی درباره محدودیت استفاده از برخی مواد خطرناک در تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی، از قبیل مقررات REACH اتحادیه اروپا، دستورالعمل‌های محدودیت استفاده از مواد خطرناک (RoHS) و باتری‌ها (در صورت شامل بودن) هستند. برای دریافت اظهارنامه‌های انطباق با REACH و RoHS، لطفاً به وبسایت <https://consumer.huawei.com/certification> مراجعه کنید.

#### مطابقت با مقررات اتحادیه اروپا (EU)

بدین‌وسیله Huawei Company, Ltd اعلام می‌دارد که این دستگاه مطابق با دستورالعمل‌های زیر است: RoHS 2011/65/EU، RED 2014/53/EU، متن کامل اعلامیه انطباق اتحادیه اروپا (EU) و جدیدترین اطلاعات درباره لوازم جانبی و نرم‌افزار، در نشانی اینترنتی زیر موجود است: <https://consumer.huawei.com/certification>.

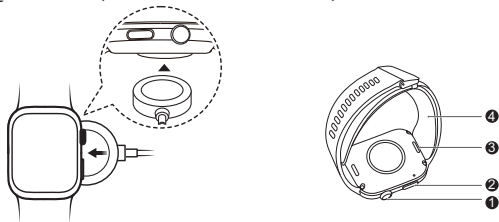
#### الزامات مربوط به قرارگیری در معرض فرکانس‌های رادیویی

همان‌طور که در دستورالعمل‌های بین‌المللی توصیه شده است، طراحی این دستگاه به گونه‌ای است که با محدودیت‌های وضع‌شده توسط بازاری که دستگاه در آن عرضه می‌شود مطابقت دارد.

برای کشورهایی که حد مجاز نرخ جذب ویژه (SAR) در آنها ۲.۰ وات بر کیلوگرم (سر) و ۴.۰ وات بر کیلوگرم (دست) و یا به ازای هر ۱۰ گرم از بافت بدن است. وقتی این دستگاه را روی مچ بسته باشید و در فاصله ۱۰ سانتی‌متری از صورتتان قرار گرفته باشد، مشخصات فرکانس رادیویی را رعایت کرده‌اید.

بالاترین مقدار گزارش‌شده نرخ جذب ویژه:  
نرخ جذب ویژه سر: 0.05 وات بر کیلوگرم.

شارژر را با ناحیه شارژ در پشت دستگاه در یک راستا قرار دهید، سپس کابل را به منبع برق متصل کنید و منتظر بمانید تا سطح شارژ باتری روی صفحه نمایش ظاهر شود.



1	دکمه بالا برای روشن کردن، خاموش کردن یا راهاندازی مجدد دستگاه، دکمه را فشار دهید و نگه دارید.
2	دکمه پایین
3	دکمه دسترسی سریع
4	کیسه هوا

#### دستگاهتان را تنظیم کنید

- 1 دکمه «بالا» را فشار دهید و نگه دارید یا دستگاه را شارژ کنید تا روشن شود.
- 2 با استفاده از تلفن خود، کد QR را اسکن کنید یا شما می‌توانید کلمه «Huawei Health» را در AppGallery یا در وب سایت [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) جستجو کنید تا برنامه Huawei Health را دانلود کنید.



- 3 برنامه Huawei Health را باز کنید، به صفحه دستگاه‌ها بروید، دستگاه‌هایی که می‌خواهید اضافه کنید را انتخاب نمایید و برای تکمیل جفت‌سازی، دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید.

#### دریافت راهنمایی

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره اتصال و عملکردها و همچنین نکته‌هایی درباره استفاده، راهنمای آنلاین را در برنامه Huawei Health مشاهده کنید.

حق نسخه‌برداری © Huawei Device Co., Ltd. 2024. تمام حقوق محفوظ است.

این سند فقط جنبه اطلاع‌رسانی دارد و به منزله هیچ نوع ضمانتی محسوب نمی‌شود.

#### علامت تجاری و مجوزها

علامت نوشتاری و لوگوی **Bluetooth®** علامت تجاری ثبت‌شده متعلق به **Bluetooth SIG, Inc.** هستند و هر گونه استفاده **Huawei Technologies Co., Ltd.** از این علامت‌ها تحت جواز انجام می‌شود. **Huawei Device Co., Ltd.** یکی از شرکتهای وابسته **Huawei Technologies Co., Ltd.** است.

سایر علامت تجاری، محصولات، سرویس‌ها و اسامی شرکتهای ذکرشده ممکن است جزء اموال صاحبان آنها باشند.

#### سیاست حفظ حریم خصوصی

برای اینکه بهتر درک کنید که ما چگونه از اطلاعات شخصی شما محافظت می‌کنیم، لطفاً سیاست حفظ حریم خصوصی را در <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> مشاهده کنید.

#### استفاده و ایمنی

[مشار] لطفاً پیش از استفاده از دستگاه خود و جهت اطمینان از عملکرد ایمن و مناسب آن و جهت یادگیری چگونگی دور انداختن صحیح دستگاه، کلیه اطلاعات ایمنی را به دقت مطالعه کنید.

- استفاده از آداپتور برق، شارژر یا باتری نایبندشده یا ناسازگار ممکن است خطر آتش‌سوزی، انفجار یا خطرات دیگر در پی داشته باشد.



- برای پیشگیری از آسیب احتمالی به شنوایی، از گوش کردن طولانی مدت با میزان بالای صدا خودداری کنید.

- دماهای ایمن: 5 تا 40 درجه سانتی‌گراد برای کار کردن، 20- تا 55+ درجه سانتی‌گراد برای نگهداری.

- باتری را از آتش، گرمای بیش‌ازحد، فشار بسیار کم هوا و نور مستقیم خورشید دور نگه دارید. از قرار دادن آن روی دستگاه‌های گرم‌کننده یا داخل آنها خودداری کنید. از جدا کردن قطعات، تکمیل، انداختن یا فشار وارد کردن بر آن خودداری کنید. از فرو کردن اشیاء خارجی در آن، غوطه‌ور کردن آن در مایعات و وارد کردن نیرو یا فشار خارجی روی آن اجتناب کنید؛ زیرا این کار ممکن است منجر به نشت مواد، گرم شدن بیش‌ازحد، آتش گرفتن یا حتی انفجار آن شود.

- خودتان اقدام به تعویض باتری نکنید — ممکن است به باتری آسیب برزید که این امر می‌تواند منجر به داغ شدن بیش‌ازحد، آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی شود. خدمات مورد نیاز باتری داخلی دستگاه شما را فقط **Huawei** یا ارائه‌دهنده مجاز خدمات باید انجام دهد.

- برای تعیین اینکه آیا عملیات دستگاه با عملیات دستگاه پزشکی شما تداخل دارد یا خیر، با پزشک خود و کارخانه سازنده دستگاه مشورت کنید.

- این محصول برای استفاده به عنوان دستگاه پزشکی طراحی نشده است و هدف آن تشخیص، درمان، معالجه یا پیشگیری از هیچ‌گونه بیماری نیست. تمام داده‌ها و اندازه‌گیری‌ها باید صرفاً جهت ارجاع شخصی استفاده شوند.

- اگر هنگام استفاده از دستگاه دچار ناراحتی پوستی شدید، آن را در بیابورید و با پزشک مشورت کنید.

## Contents

1.....	راهنمای شروع به کار سریع
4.....	دلیل التشفیل سریع

راهنمای شروع به کار سریع

دلیل التشغيل السريع